

CITTA' DEL VATICANO: NASCITA DI UN NUOVO PICCOLO GRANDE STATO

(Usi nella corrispondenza ordinaria dal 1° agosto 1929 fino al 30-11-1944 per l'Italia e fino al 19-04-1945 per l'Interno e l'Estero)

Dopo lunghi negoziati fra la Santa Sede e lo Stato Italiano, durati quasi 60 anni, si pose fine alla "Questione Romana". L'11 febbraio 1929 vennero sottoscritti i Patti Lateranensi che di fatto istituivano lo Stato della Città del Vaticano. Nasceva così il più piccolo e meno popolato Stato (solo 440.000 metri quadrati e 900 abitanti), ma moralmente, il più grande Stato del mondo.

Si pensò subito di istituire un nuovo servizio postale, ed il 1° giugno 1929, per dare validità ai propri francobolli nel traffico internazionale, il nuovo Stato entrò a far parte dell'Unione Postale Universale. Successivamente, il 29 luglio 1929, venne sottoscritta la Convenzione per l'esecuzione dei servizi postali che entrò in vigore il 1° agosto 1929. In base alla Convenzione il vecchio ufficio postale interno vaticano venne trasformato in un ufficio postale a tutti gli effetti, aperto al pubblico, e dotato di proprie carte valori.

Come stabilito dall'Ordinanza n. VIII del 30 luglio 1929, l'attività del servizio postale vaticano ebbe inizio il 1° agosto 1929, per quanto limitata ai servizi di corrispondenza; pacchi e vaglia erano trattati solo in arrivo. Il servizio dei vaglia al pubblico ebbe inizio qualche mese più tardi mentre quello dei pacchi iniziò circa un anno dopo, il 1° luglio 1930.

L'Ordinanza prevedeva tre tariffari: uno per l'interno della Città del Vaticano, uno per l'Italia (compresi possedimenti, colonie e Repubblica di San Marino) con tariffe leggermente più alte rispetto a quelle italiane per timore che l'ufficio postale vaticano togliesse lavoro a quelli italiani di Roma, ed uno per l'estero.

Del tutto uguali alle tariffe italiane erano quelle per l'estero (esclusa l'Italia), che comprendevano anche le agevolazioni esistenti nei rapporti con l'Austria, l'Ungheria e la Jugoslavia (trattato di Portorose del 23/11/1921).

Per ovviare ad eventuali disguidi o dimenticanze, nell'Ordinanza n. VIII fu inserito l'art. 12 che recitava: "Per ogni altra voce o prezzo non compresi nella tariffa che segue valgono le disposizioni vigenti nel Regno d'Italia per la corrispondenza con l'Estero."

Il 1/8/1929 venne emessa la prima serie di francobolli, la cosiddetta "Conciliazione", formata da 15 valori, di cui 2 espressi.

DESCRIZIONE DELLA COLLEZIONE

La presente collezione tratta la corrispondenza postale ordinaria della Città del Vaticano dal 1° agosto 1929 fino al 30-11-1944 per l'Italia e fino al 19-04-1945 per l'interno e l'estero. Nonostante si trattasse di un piccolo Stato, il Vaticano aveva contatti ed "interessi" in tutto il mondo. Pertanto, nella presente collezione, saranno presenti sia documenti che testimoniano le varie tariffe postali vaticane dell'epoca, sia le diverse destinazioni con un occhio particolare a quelle meno comuni.

Nel periodo preso in considerazione ci furono solamente due variazioni che interessarono alcune tariffe:

- per l'Italia con decorrenza 1-9-1933 Assicurazione da L. 1,25 a L. 1 e Campioni da C. 60 a C. 40. Fu introdotta la tariffa relativa alle Stampe sottofascia e ufficializzata la tariffa per le cartoline e biglietti da visita max 5 parole per c. 25;
- per l'Estero dal 01-08-1930 Raccomandazione da L. 1,25 a L. 1,50, Assicurazione da L. 1,25, ogni 300 lire, a L. 1,85, ogni 300 franchi oro.

Pertanto, si è cercato di inserire nella collezione, ad eccezione di alcuni casi particolari, sia per l'Italia che per i vari paesi esteri, soltanto corrispondenze assoggettate a tariffe diverse, evitando di inserire documenti che, anche se appartenenti a periodi tariffari diversi, assolvevano la medesima tariffa.

La collezione è divisa in cinque capitoli, uno relativo alla corrispondenza per l'interno, due a quella per l'Italia e due a quella per l'estero. In entrambi i casi i capitoli sono collegati alle variazioni tariffarie di cui sopra.

I documenti di maggior interesse, sia per rarità di tariffa che di destinazione, sono contraddistinti da una "R" in cerchio di colore verde.

PIANO DELLA COLLEZIONE

Introduzione			foglio	1		
CAPITOLO 1	Interno	(dal 01/08/1929 al 19/04/1945)	da foglio	2	a foglio	4
CAPITOLO 2	Italia, Colonie e San Marino	(dal 01/08/1929 al 31/08/1933)	da foglio	5	a foglio	13
CAPITOLO 3	Italia e Colonie	(dal 01/09/1933 al 30/11/1944)	da foglio	14	a foglio	29
CAPITOLO 4	Estero	(dal 01/08/1929 al 31/07/1930)				
	Europa		da foglio	30	a foglio	41
	America		da foglio	42	a foglio	43
	Asia		da foglio	44	a foglio	44
	Oceania		da foglio	45	a foglio	45
CAPITOLO 5	Estero	(dal 01/08/1930 al 19/04/1945)				
	Europa		da foglio	46	a foglio	88
	America		da foglio	89	a foglio	103
	Africa		da foglio	104	a foglio	109
	Asia		da foglio	110	a foglio	117
	Oceania		da foglio	118	a foglio	120

CAPITOLO 1

Medaglioni (dal 31/05/1933)

Usi postali per l'interno

TARIFFE PER L'INTERNO (dal 1 Agosto 1929 al 19 Aprile 1945 - Ordinanza n. VIII del 30 luglio 1929)

Stampe per ogni 50 gr.	c. 10	Cartoline postali	c. 15	Ricevuta di ritorno	c. 40	Assicurazione (ogni 200 lire)	L. 1,25
Cartoline e biglietti da visita solo firma	c. 10	Lettera 1° porto (20 gr.)	c. 25	Raccomandazione	L. 1,25	per ogni 100 lire o frazione in più	c. 25
Cartoline e biglietti da visita max 5 parole	c. 15	porti successivi (ogni 20 gr.)	c. 15	Espresso	----		

NOTA

La corrispondenza viaggiata all'interno della Città del Vaticano è estremamente rara date le modestissime dimensioni del territorio e la scarsa popolazione residente.



23 dicembre 1935

Biglietto da visita per l'interno affrancato per C. 10.

C. 10 Biglietto da visita solo firma

R

16 gennaio 1934

Stampe per l'interno affrancate per C. 10.

C. 10 stampe 1° porto



R

CAPITOLO 1

Medaglioni (dal 31/05/1933)

Usi postali per l'interno



2 luglio 1930
Lettera per l'interno affrancata
per C. 25.
C. 25 primo porto ordinario

NOTA
Lettera indirizzata al Cardinale
Eugenio Pacelli futuro Papa PIO XII.

(R)



14 febbraio 1944
Lettera raccomandata quarto
porto per l'interno affrancata
per L. 2.
C. 25 + C. 15 x 3 quarto porto
ordinario
L. 1,25 raccomandazione
(affrancata in eccesso per C. 5)

(R)

CAPITOLO 1

Medaglioni (dal 31/05/1933)

Usi postali per l'interno



22 novembre 1939

Lettera per l'interno sesto porto affrancata per L. 1.

C. 25 + C. 15 x 5 sesto porto ordinario

Presente sulla lettera un francobollo da C. 25 della serie Conciliazione non più valido.

Infatti il francobollo non fu annullato ma affiancato da due bolli:

"FUORI CORSO - HORS DE COURS".

Presente, inoltre, la dicitura manoscritta "Fermo posta". Il servizio era, molto probabilmente, gratuito, in quanto non era prevista una specifica tariffa.

R



21 maggio 1940

Lettera per l'interno primo porto affrancata per L. 2,35.

C. 25 primo porto ordinario

NOTA

Per la corrispondenza diretta all'interno della Città del Vaticano non era prevista la tariffa relativa all'invio Espresso, viste le modeste dimensioni del territorio.

Il mittente, molto probabilmente, non ne era a conoscenza ed aveva affrancato la lettera prevedendo tale tariffa.

L'impiegato postale, visto il destinatario della lettera e la dicitura dattiloscritta "Urgentissimo" vi appose il bollo "Expres" per accelerarne la consegna.

R

CAPITOLO 2

(dal 1/8/1929 al 31/08/1933)

Usi postali per l'Italia

TARIFFE PER L'ITALIA (dal 1 Agosto 1929 al 31 Agosto 1933 - Ordinanza n. VIII del 30 Luglio 1929)

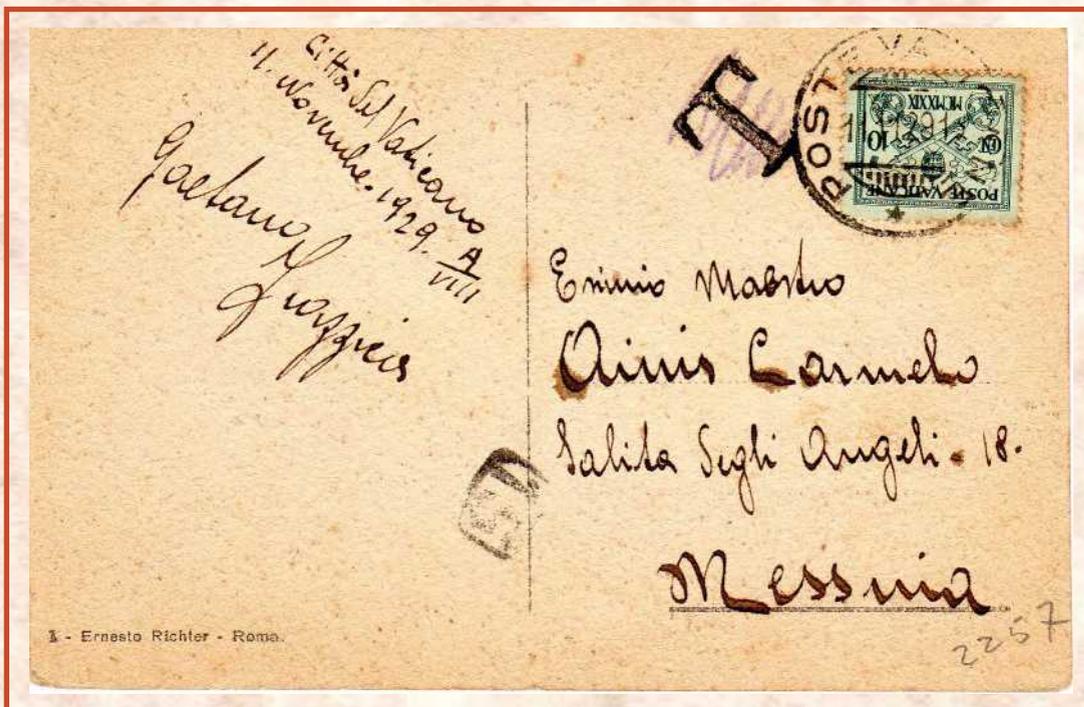
Stampe per ogni 50 gr.	c. 20	Lettera 1° porto (20 gr.)	c. 80	Raccomandazione	L. 1,25	Ricevuta di ritorno	c. 80
Cartoline e biglietti da visita solo firma	c. 20	porti successivi (ogni 20 gr.)	c. 50	Espresso	L. 2,00	Campioni (fino a 100 gr)	c. 60
Cartoline e biglietti da visita max 5 parole *	c. --	Manoscritti 1° porto (200 gr.)	L. 1	Assicurazione (ogni 200 lire)	L. 1,25	porti successivi (ogni 100 gr.)	c. 50
Cartoline postali	c. 50	porti successivi (ogni 50 gr.)	c. 30	per ogni 100 lire o frazione in più	c. 50		



29 novembre 1929

Cartolina illustrata per Palermo affrancata per C. 20.

C. 20 cartolina illustrata solo firma



11 novembre 1929

Cartolina illustrata per Messina affrancata per C. 10.

C. 20 cartolina illustrata solo firma

NOTA

Cartolina affrancata in meno per cent. 10. Sulla cartolina fu apposto il bollo "T" (Tassata) poi depennato a matita. Probabilmente l'impiegato postale non sapeva che la tariffa esatta prevista dal Vaticano era di c. 20, mentre quella applicata dall'Italia era di c. 10.

Presente sulla cartolina il bollo del portatore «15"»

CAPITOLO 2 (dal 1/8/1929 al 31/08/1933)

Usi postali per l'Italia

10 settembre 1929

Cartolina illustrata raccomandata espresso per Chieri (TO)

affrancata per L. 3,50.

C. 50 Cartolina postale

L. 1,25 raccomandazione

L. 2 espresso

R

NOTA

La cartolina non fu tassata per C. 50, il doppio dei C. 25 mancanti per la tariffa relativa alle cartoline postali. Infatti la tariffa relativa alla cartolina illustrata massimo 5 parole non era stata prevista dall'Ordinanza n. VIII del 30-7-1929.

Soltanto il 12-9-1929, con circolare delle Poste Italiane n. 484545-9243 1929, fu chiarito che le cartoline illustrate (max 5 parole) non andavano tassate e che la tariffa era di 25 centesimi. Il Vaticano la ufficializzò con l'Ordinanza n. XLII del 29-8-1933.

Nel breve periodo (dal 1-8-1929 al 11-9-1929) in cui restò in vigore la tariffa da C. 50, l'affrancatura per cent. 25 delle cartoline illustrate (max 5 parole) fu tollerata, infatti nella maggior parte dei casi, non furono tassate.

1 agosto 1929

Cartolina postale raccomandata per Roma affrancata per L. 1,75.

C. 50 Cartolina postale

L. 1,25 raccomandazione

R

3 luglio 1931

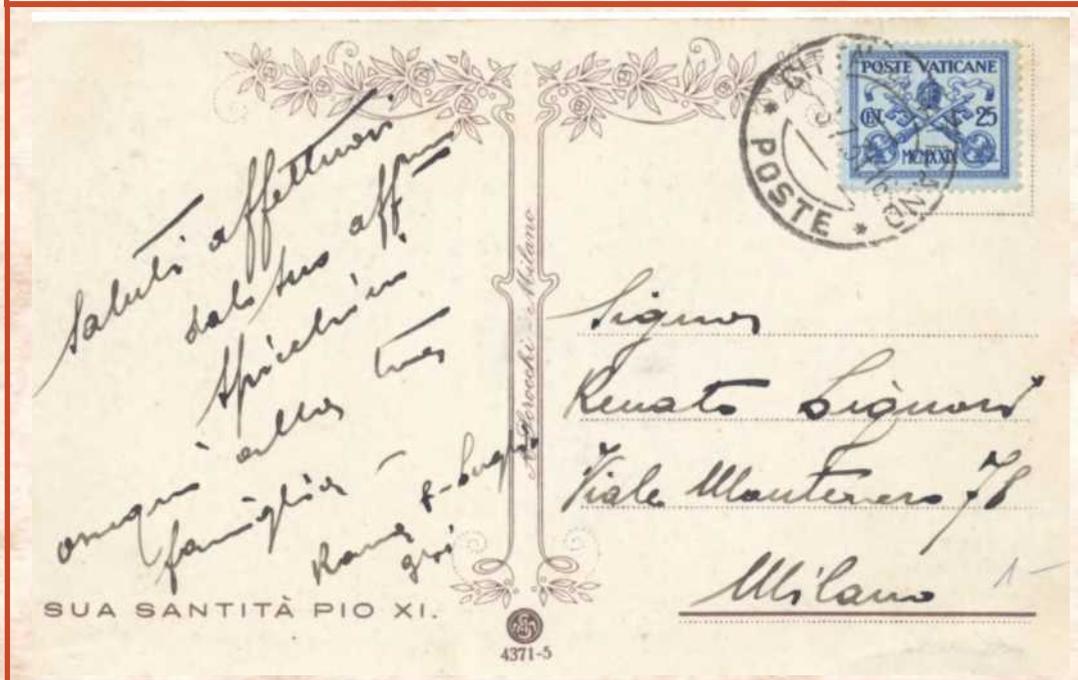
Cartolina postale per Milano affrancata per C. 25.

C. 50 Cartolina postale

NOTA

Alla cartolina fu erroneamente applicata la tariffa relativa alla cartolina illustrata (max 5 parole) pari a cent. 25 e non quella esatta relativa alla cartolina postale pari a 50 cent.

Spesso queste affrancature in difetto erano tollerate e non venivano tassate.



CAPITOLO 2

(dal 1/8/1929 al 31/08/1933)

Usi postali per l'Italia



28 dicembre 1929

Lettera primo porto per Firenze affrancata per C. 50 e qui tassata per C.60 con segnataste italiano (doppio dell'affrancatura mancante C. 30 x 2).

C. 80 primo porto ordinario

NOTA

La tariffa relativa al 1° porto per l'Italia era superiore a quella italiana per il timore che l'ufficio postale vaticano togliesse il lavoro agli uffici postali romani.

Inizialmente questo fu causa di errori e conseguenti tassazioni specialmente sulla corrispondenza proveniente dall'Italia.

NOTA

Il bollo "POSTE VATICANE" fu utilizzato fino alla fine del 1929 in quanto in contrasto con la normativa italiana ed internazionale perchè indicava il nominativo di un ente e non la località di partenza.

Dal gennaio 1930 furono messi in uso i timbri con la dicitura «CITTA' del VATICANO»

23 febbraio 1933

Lettera raccomandata primo porto per Milano affrancata per L. 2,05.

C. 80 primo porto ordinario

L. 1,25 raccomandazione

NOTA

Il fatto che le tariffe per l'Italia, i suoi possedimenti nell'Egeo, le sue colonie in Africa e la Repubblica di San Marino, erano superiori a quelle interne italiane, fu inizialmente causa di frequenti errori e conseguenti tassazioni.

Per cercare di ovviare a tale inconveniente fu predisposto un apposito timbro informativo, "NELLA RISPOSTA TENERE PRESENTE LA TARIFFA POSTALE VATICANA", che per un certo periodo fu applicato sulle lettere in partenza dalla Città del Vaticano



CAPITOLO 2

(dal 1/8/1929 al 31/08/1933)

Usi postali per l'Italia

9 giugno 1931

Lettera raccomandata quarto porto per
Milano affrancata per 3,55.
C. 80 + C. 50 x 3 quarto porto ordinario
L. 1,25 raccomandazione



29 aprile 1930

Lettera raccomandata settimo
porto per Milano affrancata
per 5,05.

C. 80 + C. 50 x 6 settimo porto
ordinario

L. 1,25 raccomandazione

MILANO (116)

PIAZZA MACELLO, 21

CAPITOLO 2

(dal 1/8/1929 al 31/08/1933)

Usi postali per l'Italia

22 luglio 1933

Lettera espresso primo porto per Milano
affrancata per L. 2,80.

C. 80 primo porto ordinario
L. 2 espresso

NOTA

Presente sulla lettera la dicitura manoscritta "Settimana Posta Aerea 16 - 22 luglio 1933". Se vi era disponibilità sugli aerei la corrispondenza veniva trasportata gratuitamente, con applicazione, da parte dell'Ufficio Postale Italiano, del bollo "Trasportato per Via Aerea". Questa promozione era prevista dalla circolare della Direzione Generale dei Servizi Postali Italiana n. 455041-P.A. del 8/7/1933.

28 ottobre 1932

Lettera raccomandata espresso sesto porto
per Napoli affrancata per L. 8,05.

C. 80 + C. 50 x 6 sesto porto ordinario
L. 1,25 raccomandazione
L. 2,00 espresso



CAPITOLO 2

(dal 1/8/1929 al 31/08/1933)

Usi postali per l'Italia

1 agosto 1929

Lettera assicurata per L. 200 spedita per Roma
affrancata per L. 3,30.

C. 80 primo porto ordinario

L. 1,25 raccomandazione

L. 1,25 assicurazione fino a L. 200



1 agosto 1929

Lettera assicurata per L. 30 spedita per Roma
affrancata per L. 14,50.

C. 80 + C. 50 x 22 ventitreesimo porto ordinario

L. 1,25 raccomandazione

L. 1,25 assicurazione fino a L. 200

(affrancata in eccesso per C. 20)



CAPITOLO 2

(dal 1/8/1929 al 31/08/1933)

Usi postali per l'Italia



16 giugno 1931

Frontespizio di campioni senza valore raccomandati spediti per Merano (VE) affrancati per L. 2,35.

C. 60 + C. 50 Campioni merci secondo porto

L. 1,25 diritto di raccomandazione

R

28 luglio 1930

Avviso di ricevimento di lettera raccomandata per Roma affrancato per C. 80.

C. 80 avviso di ricevimento



POSTE VATICANE

Mod. 23-E (Ediz. 1928).

<p>ADMINISTRATION DES POSTES D'ITALIE (1) AMMINISTRAZIONE DELLE POSTE D'ITALIA</p> <p>Envoi recommandé (lettera) (2) Invio raccomandato</p> <p>Colis (Pacco)</p> <p>Lettre-Boîte-Colis Lettera-Scatoletta-Pacco</p> <p>avec valeur déclarée de con valore dichiarato di</p> <p>Mandat de poste de Vaglia postale di</p> <p>enregistré au bureau de poste de Citta del Vaticano registrato all'ufficio postale di</p> <p>le 28 Luglio 1930 sous le N° 3939 il sotto il N°</p> <p>expédié par M. R. Fabbrica di S. Pietro spedito dal Sig.</p> <p>et adressé à M. Conte Paolo Ceccopieri e indirizzato al Sig.</p> <p>à (a) Via dell'Aracoeli N. 2</p>	<p>AVIS DE RÉCEPTION RICEVUTA DI RITORNO</p> <p>AVIS DE PAYEMENT AVVISO DI PAGAMENTO</p> <p>Timbre du bureau Bollo dell'ufficio</p> <p>Alla Rev. (1)</p> <p>Fabbrica di S. Pietro in Vaticano</p> <p>CITTA DEL VATICANO</p> <p>(Lieu de destination) (Luogo di destinazione)</p> <p>(Pays de destination) (Stato di destinazione)</p> <p>SERVICE DES POSTES POSTALES 52879311</p>
---	---

(1) La recto est à remplir par l'Office d'origine. La parte anteriore del modulo deve essere riempita dall'Amministrazione d'origine.

(2) Nature de l'envoi (lettre, imprimé, etc.). Natura dell'invio (lettera, stampa, ecc.).

(1) A remplir par l'expéditeur. Da riempirsi dal mittente.

R

CAPITOLO 2

(dal 1/8/1929 al 31/08/1933)

Usi postali per l'Italia

**AFRICA
LIBIA
(Colonia italiana)**

10 agosto 1929

Lettera raccomandata espresso spedita per
Tripoli affrancata per L. 4,05.
C. 80 primo porto ordinario
L. 1,25 raccomandazione
L. 2 espresso

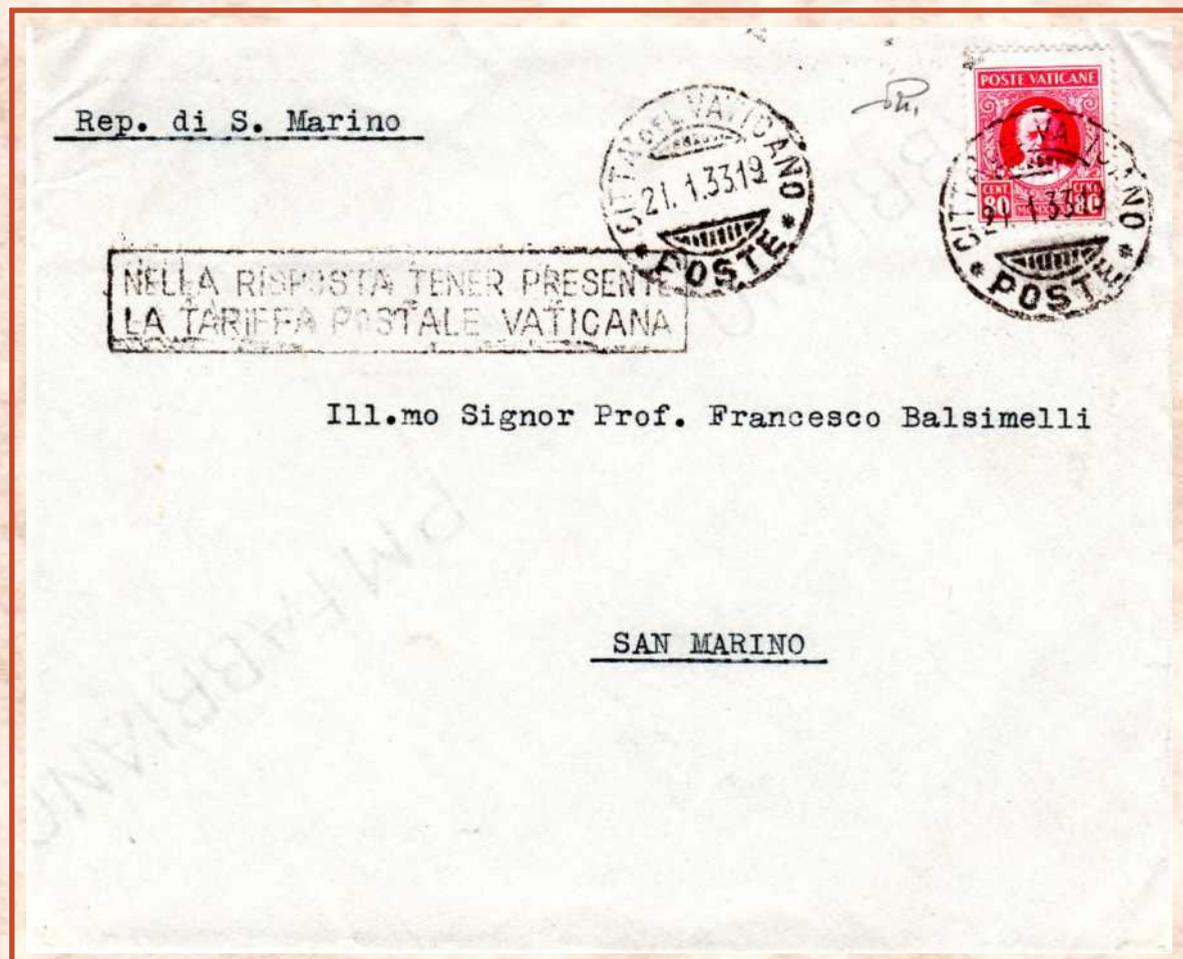
Presenti sul retro il timbro di transito del
12-8-1929 "Siracusa raccomandate" e quel-
lo di arrivo a Tripoli d'Africa del 15-8-1929,
che testimoniano il viaggio che la lettera
fece, via mare, per arrivare a destinazione.

NOTA

Alla corrispondenza diretta verso le colonie
italiane e la Repubblica di San Marino ve-
nivano applicate le stesse tariffe in vigore
per il Regno d'Italia.



**REPUBBLICA
DI
SAN MARINO**



21 gennaio 1933

Lettera primo porto per San Marino
affrancata per C. 80.
C. 80 primo porto ordinario

Presente il timbro di arrivo del 23-01-1933

R

NOTA

Il fatto che le tariffe per l'Italia, i suoi pos-
sedimenti nell'Egeo, le sue colonie in Africa
e la Repubblica di San Marino, erano supe-
riori a quelle interne italiane, fu inizialmen-
te causa di frequenti errori e conseguenti
tassazioni.

Per cercare di ovviare a tale inconveniente
fu predisposto un apposito timbro informa-
tivo, "NELLA RISPOSTA TENERE PRE-
SENTE LA TARIFFA POSTALE VATICANA",
che per un certo periodo fu applicato
sulle lettere in partenza dalla Città del
Vaticano

CAPITOLO 3

(dal 1/9/1933 al 30/11/1944)

Usi postali per l'Italia

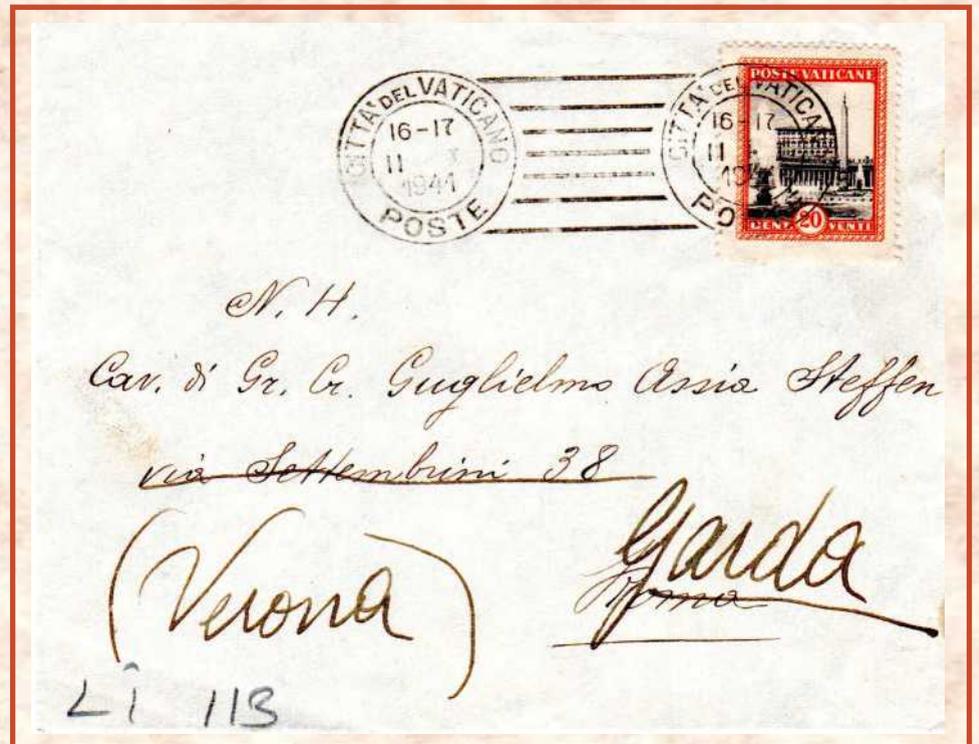
TARIFFE PER L'ITALIA (dal 1 Settembre 1933 al 30 Novembre 1944 - Ordinanza n. XLII del 29 Agosto 1933)

Stampe per ogni 50 gr.	c. 20	Lettera 1° porto (20 gr.)	c. 80	Raccomandazione	L. 1,25	Ricevuta di ritorno	c. 80
Stampe sottofascia (editori) per ogni 50 gr.	c. 10	porti successivi (ogni 20 gr.)	c. 50	Espresso	L. 2,00	Campioni (fino a 100 gr)	c. 40
Cartoline e biglietti da visita solo firma e data	c. 20	Manoscritti 1° porto (250 gr.)	L. 1	Assicurazione (ogni 200 lire)	L. 1	porti successivi (ogni 50 gr.)	c. 20
Cartoline e biglietti da visita max 5 parole	c. 25	porti successivi (ogni 50 gr.)	c. 20	per ogni 100 lire o frazione in più	c. 40	Assegno, oltre francatura e raccomand.	c. 80
Cartoline postali	c. 50						

11 gennaio 1941

Biglietto da visita per Roma e da qui rispedito a Garda (Verona) affrancato per C. 20.

C. 20 Biglietto da visita solo firma



26 marzo 1940

Biglietto da visita per Piacenza affrancato per c. 25.

C. 25 Biglietto da visita max 5 parole

CAPITOLO 3

(dal 1/9/1933 al 30/11/1944)

Usi postali per l'Italia

30 giugno 1935

Cartolina postale per Napoli affrancata
per c. 50.

C. 50 Cartolina postale



13 luglio 1933

Cartolina postale espresso per Acireale
affrancata per L. 2,50.

C. 50 Cartolina postale

L. 2 espresso

R

CAPITOLO 3

(dal 1/9/1933 al 30/11/1944)

Usi postali per l'Italia



24 novembre 1934
Cartolina illustrata raccomandata per Genova
affrancata per L. 1,50.
C. 25 Cartolina illustrata max 5 parole
L. 1,25 raccomandazione

R



5 dicembre 1933
Giornale per Roma affrancato per c. 27½
C. 20 c. 10 x 2 porti - Stampe sottofascia (editori) (per ogni porto di 50 gr. c. 10)
(Peso del giornale gr. 70)

R

CAPITOLO 3

(dal 1/9/1933 al 30/11/1944)

Usi postali per l'Italia



27 giugno 1939
Stampe per Palermo affrancate per c. 10.
C. 10 Stampe sotto fascia (editori)

Presente sulla busta il bollo "TARIFFA RIDOTTA EDITORI VATICANI"

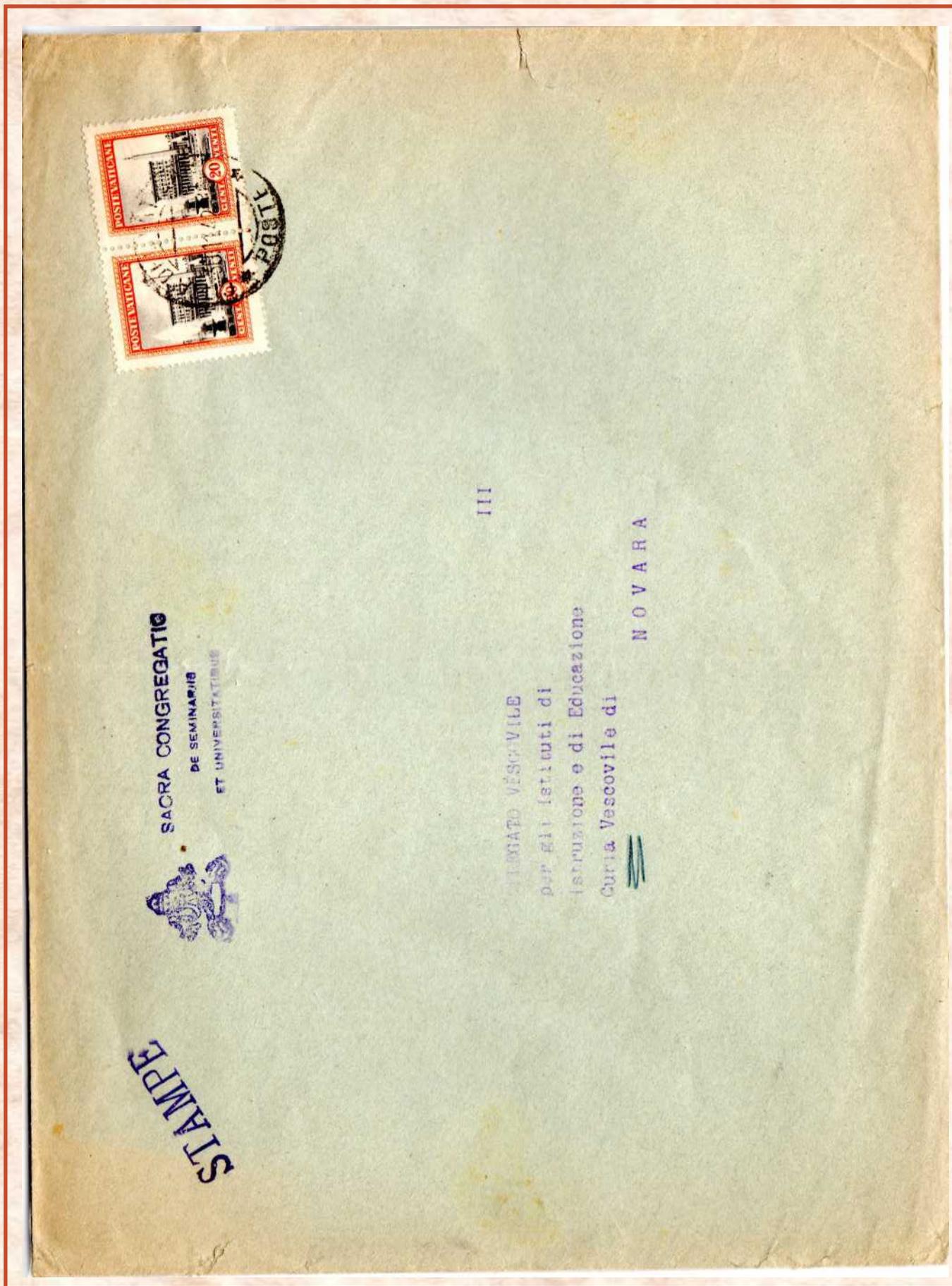


27 dicembre 1933
Stampe per Torino affrancate per c. 20.
C. 20 Stampe

CAPITOLO 3

(dal 1/9/1933 al 30/11/1944)

Usi postali per l'Italia



30 novembre 1942
Stampe per Novara affrancate
per c. 40.
C. 20 x 2 Stampe (per ogni
porto di 50 gr. c. 20)



89

ARCHIVIO SEGRETO VATICANO
CITTÀ DEL VATICANO

SIAMPE

Prof. Anton Ferrante Boschetti

SAN CESARIO

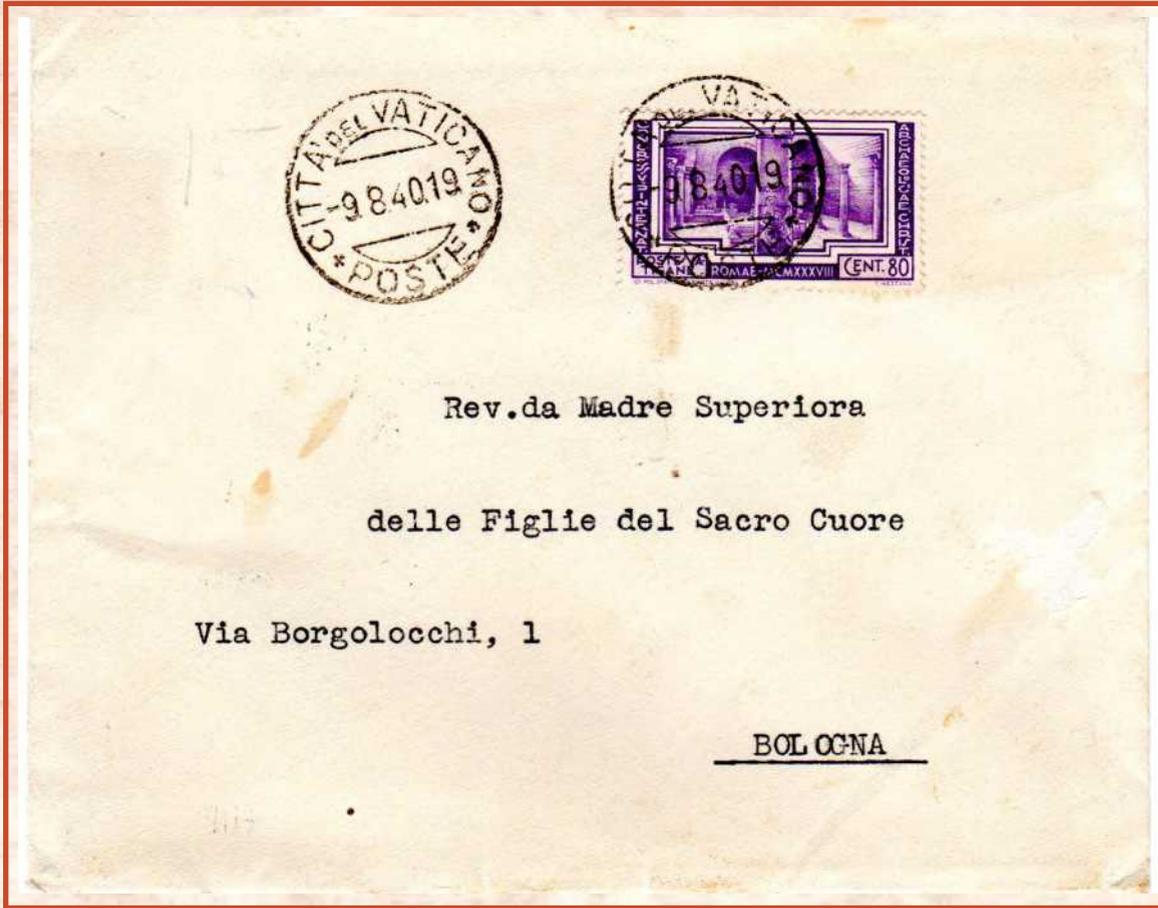
(Modena)

30 novembre 1942
Stampe per San
Cesario affrancate
per c. 60.
C. 20 x 3 Stampe
(per ogni porto
di 50 gr. c. 20)

CAPITOLO 3

(dal 1/9/1933 al 30/11/1944)

Usi postali per l'Italia



8 agosto 1940

Lettera primo porto per Bologna affrancata per C. 80.

C.80 primo porto ordinario



29 dicembre 1942

Lettera quarto porto per Roma affrancata per L. 2,30.

C. 80 + C. 50 x 3 quarto porto ordinario

Presenti sul retro della lettera i bolli "Prelevata per la censura", "Restituita alla posta" e la fascetta "Verificato per censura".

NOTA

Durante la guerra furono attivati gli Uffici di Censura che controllavano il contenuto della corrispondenza.

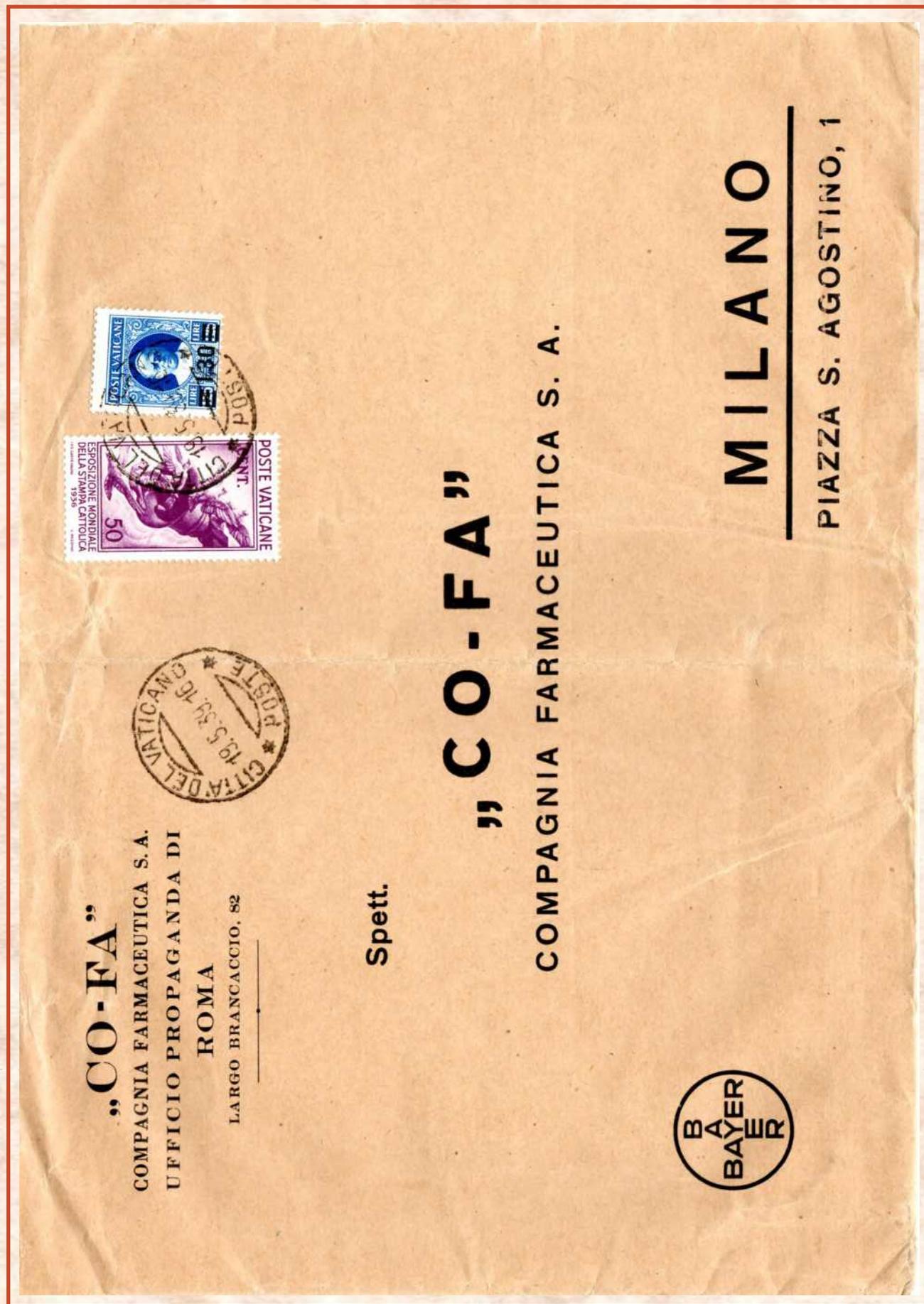
I bolli presenti sulla lettera furono introdotti nel febbraio del 1942 per giustificare eventuali ritardi non addebitabili al servizio postale.

Dopo il controllo la lettera veniva sigillata con la fascetta "Verificato per censura".

CAPITOLO 3

(dal 1/9/1933 al 30/11/1944)

Usi postali per l'Italia



19 maggio 1939
Lettera terzo porto per Milano
affrancata per L. 1,80.
C. 80 + C. 50 x 2 terzo porto
ordinario

CAPITOLO 3

(dal 1/9/1933 al 30/11/1944)

Usi postali per l'Italia

30 dicembre 1937

Lettera raccomandata primo porto per Bitonto (BA) affrancata per L. 2,05.

C. 80 primo porto ordinario

L. 1,25 raccomandazione



6 luglio 1940

Lettera raccomandata secondo porto per Firenze affrancata per L. 2,55.

C. 80 + C. 50 secondo porto ordinario

L. 1,25 raccomandazione

CAPITOLO 2

Medaglioncini (dal 11/03/1940)

Usi postali per l'Italia

31 ottobre 1940

Lettera raccomandata terzo porto
per Genova affrancata per L. 3,05.

C. 80 + C. 50 x 2 terzo porto
ordinario

L. 1,25 raccomandazione

NOTA

La lettera fu, molto probabilmente, spedita dall'albergo riportato sulla busta. Spesso gli alberghi davano la possibilità ai clienti di spedire la corrispondenza affrancata con francobolli del Vaticano. Il servizio comprendeva, nella maggior parte dei casi, anche la consegna della missiva all'Ufficio Postale Vaticano.



R



10 luglio 1940

Lettera raccomandata ottavo porto per Milano
affrancata per L. 5,60.

C. 80 + C. 50 x 7 ottavo porto ordinario
L. 1,25 raccomandazione

(lettera affrancata in eccesso per C. 5)

CAPITOLO 3

(dal 1/9/1933 al 30/11/1944)

Usi postali per l'Italia



18 febbraio 1939
Lettera raccoman-
data quinto porto
per Milano affran-
cata per L. 4,05.
C. 80 + C. 50 x 4
quinto porto
ordinario
L. 1,25 raccoman-
dazione

CAPITOLO 3

(dal 1/9/1933 al 30/11/1944)

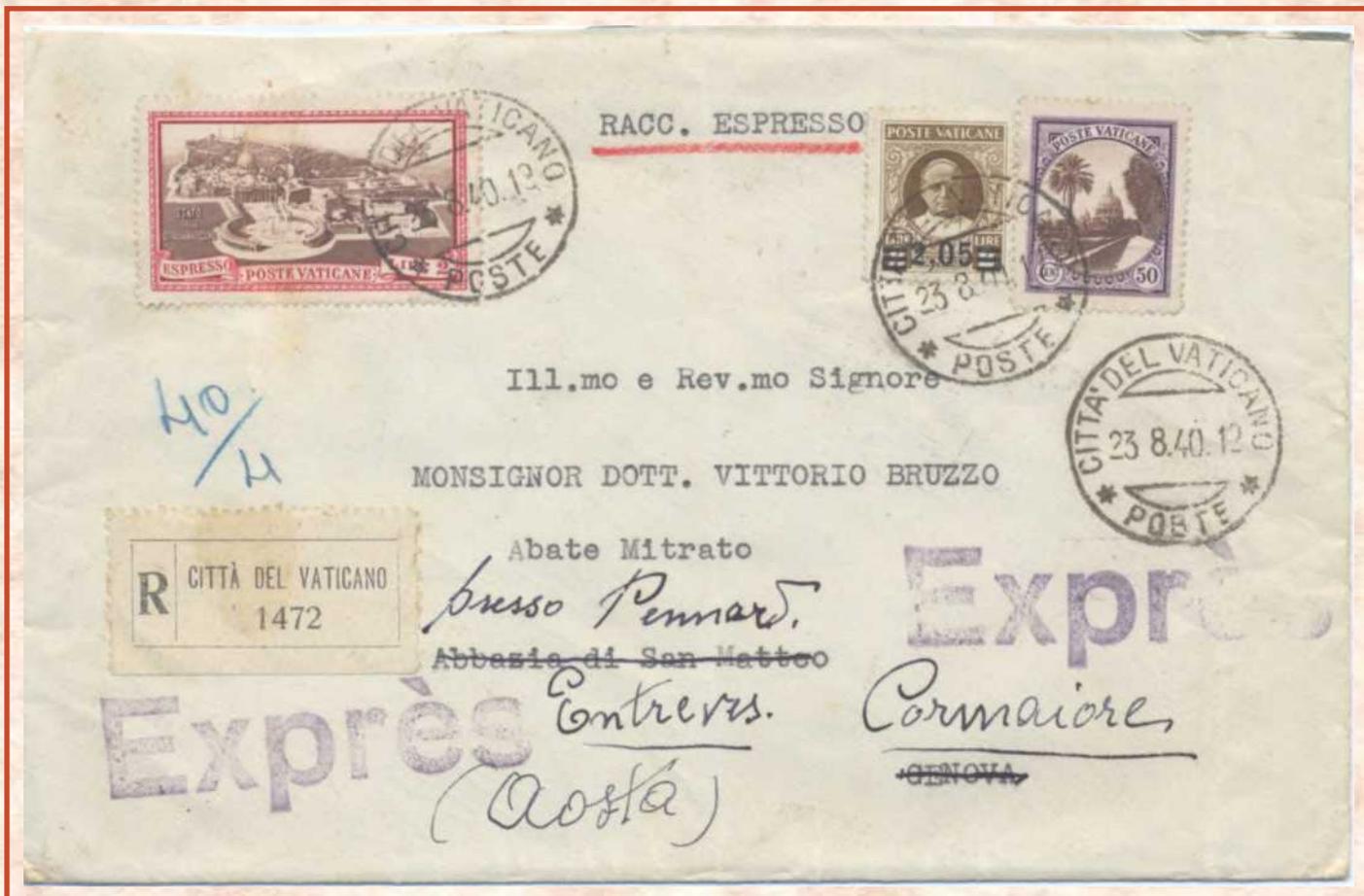
Usi postali per l'Italia



30 marzo 1942

Lettera raccomandata espresso primo porto per Ivrea affrancata per L. 4,05.
C. 80 primo porto ordinario
L. 1,25 raccomandazione
L. 2 espresso

R



23 agosto 1940

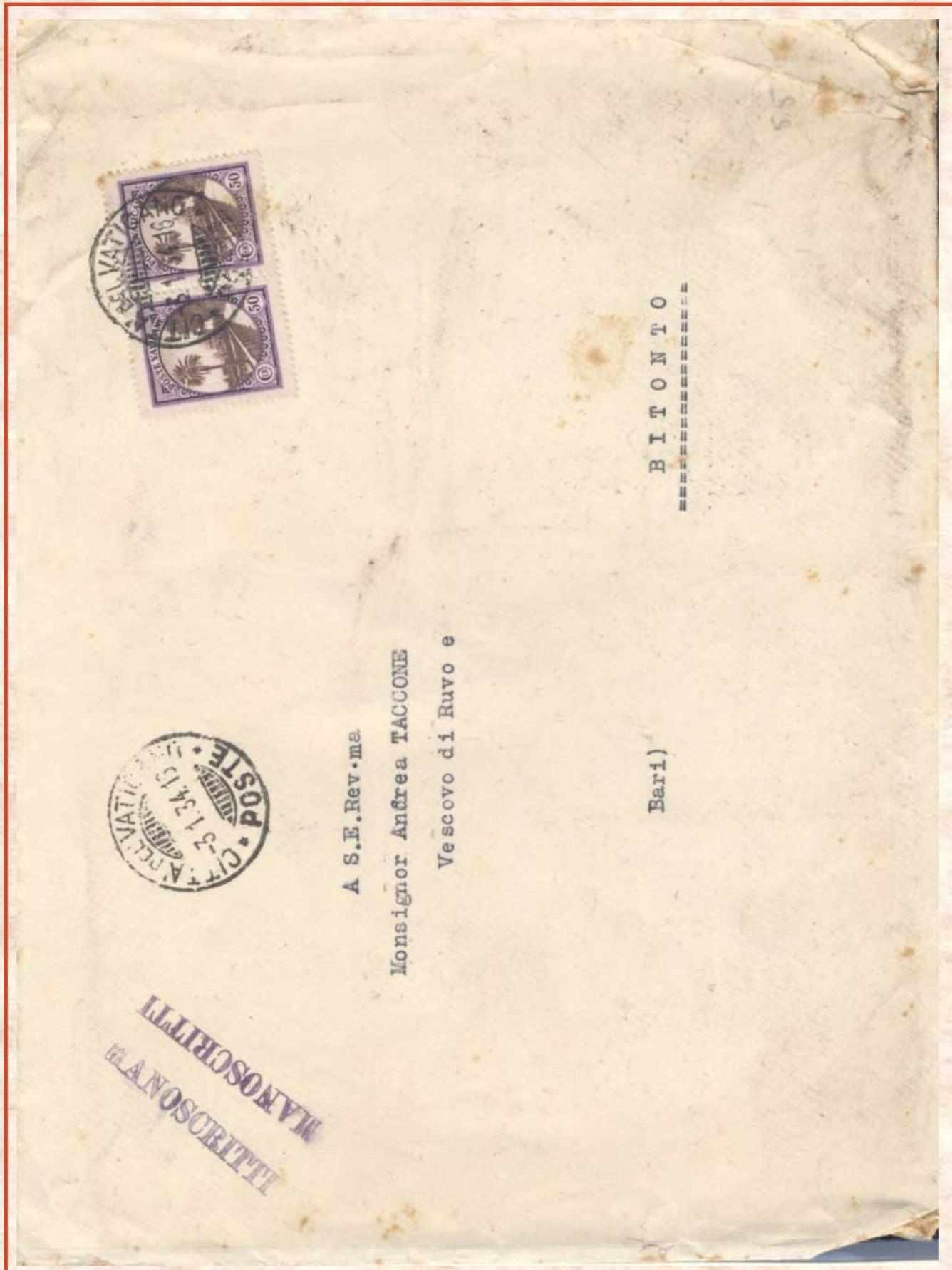
Lettera raccomandata espresso secondo porto per Genova e da qui rispedita a Cormaiore (AO) affrancata per L. 4,55.
C. 80 + C. 50 secondo porto ordinario
L. 1,25 raccomandazione
L. 2 espresso

R

CAPITOLO 3

(dal 1/9/1933 al 30/11/1944)

Usi postali per l'Italia



3 gennaio 1934
Manoscritti per Bitonto (BA)
affrancati per L. 1.
L. 1 Manoscritti primo porto

R

CAPITOLO 3

(dal 1/9/1933 al 30/11/1944)

Usi postali per l'Italia



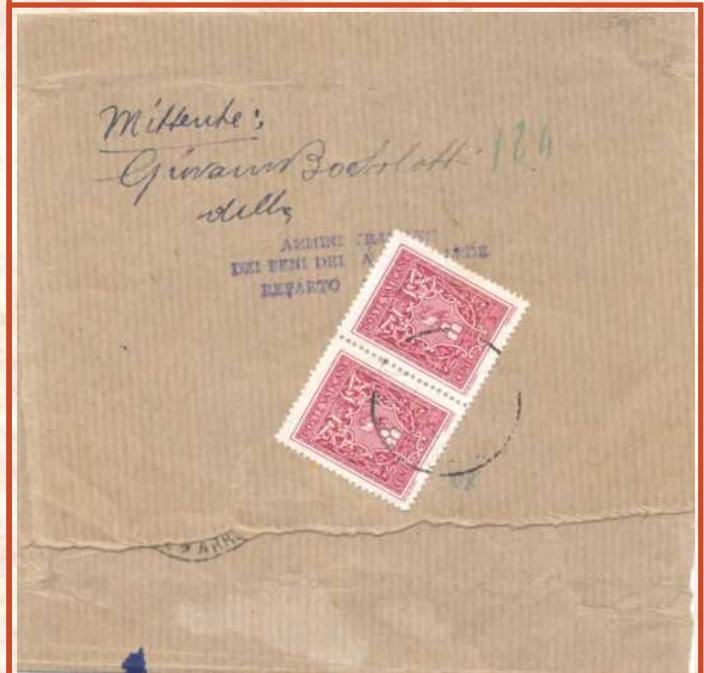
21 gennaio 1943

Campioni senza valore raccomandati spediti per Apuania (Carrara) affrancati per L. 1,65.

C. 40 Campioni merci fino a gr. 100

L. 1,25 diritto di raccomandazione

R



(Retro)



6 aprile 1940

Coperchio di scatoletta con valore dichiarato raccomandata spedita per Portomaggiore (Fe) affrancata per L. 5,45.

L. 2 scatoletta con valore dichiarato fino a gr. 250

L. 1,25 raccomandazione

L. 1 + C. 40 x 3 assicurazione L. 500 (per le prime L. 200 L. 1, per ogni L. 100 in più C. 40)

R Unica tariffa conosciuta

CAPITOLO 3

(dal 1/9/1933 al 30/11/1944)

Usi postali per l'Italia

AFRICA ORIENTALE ITALIANA (Colonia italiana)

2 gennaio 1938
Cartolina postale per l'Africa Orientale Italiana affrancata per c. 50.
C. 50 Cartolina postale

NOTA
Alla corrispondenza diretta verso le colonie italiane venivano applicate le stesse tariffe in vigore per il Regno d'Italia.



AFRICA LIBIA (Colonia italiana)

3 maggio 1940
Lettera raccomandata secondo porto per Bengasi affrancata per L. 2,60.
C. 80 + C. 50 secondo porto ordinario
L. 1,25 raccomandazione
(Lettera affrancata in eccesso per C. 5)

CAPITOLO 4

(dal 1/8/1929 al 31/07/1930)

Usi postali per l'estero

TARIFFE PER L'ESTERO (dal 1 Agosto 1929 al 31 Luglio 1930 - Ordinanza n. VIII del 30 Luglio 1929)

Stampe per ogni 50 gr.	c. 25	Lettera 1° porto (20 gr.)	L. 1,25	Raccomandazione	L. 1,25	Campioni (fino a 100 gr) c. 50
Cartoline max 5 parole	c. 25	porti successivi (ogni 20 gr.)	c. 75	Espresso	L. 2,50	porti successivi (ogni 100 gr.) c. 25
Biglietti da visita max 5 parole	c. 25	Manoscritti 1° porto (250 gr.)	L. 1,25	Assicurazione (ogni 300 lire)	L. 1,25	Assegno, oltre francatura e raccomand. L. 1
Cartoline postali	c. 75	porti successivi (ogni 50 gr.)	c. 25	Ricevuta di ritorno	L. 1,25	

EUROPA
AUSTRIA

21 agosto 1929

Lettera raccomandata per Graz affrancata per L. 2,25.

L. 1 primo porto ordinario (tariffa ridotta)
L. 1,25 raccomandazione

NOTA

Alla lettera fu applicata la tariffa ridotta per il primo porto prevista dal trattato di Portorose, sottoscritto il 23-11-1921, tra Italia, Austria, Jugoslavia, Ungheria.

Il trattato prevedeva alcune tariffe ridotte nei rapporti fra questi stati. Queste agevolazioni potevano essere applicate anche dal Vaticano in virtù degli accordi con l'Italia. Infatti l'art. 12 dell'Ordinanza n. VIII del 30-7-1929 prevedeva che "per le voci o prezzi non compresi nelle tariffe postali vaticane valevano le disposizioni vigenti in Italia per la corrispondenza con l'estero".

R



14 agosto 1929

Frontespizio di lettera assicurata per L. 200 per Graz affrancata per L. 3,75.

L. 1,25 primo porto ordinario

L. 1,25 raccomandazione

L. 1,25 assicurazione fino a L. 300

NOTA

Il mittente nello scrivere l'indirizzo di destinazione indicò erroneamente Germania invece di Austria. Infatti, la lettera era indirizzata al sig. G. Slavnitsch presso la basilica di Mariatrost di Graz che si trova in Austria e non in Germania. All'assicurata non fu applicata la tariffa ridotta di L. 1 per il primo porto prevista dal trattato di Portorose.

R



CAPITOLO 4

(dal 1/8/1929 al 31/07/1930)

Usi postali per l'estero

EUROPA
BELGIO



7 settembre 1929

Cartolina illustrata raccomandata per Bruxelles
affrancata per L. 1,50.

C. 25 cartolina illustrata con frasi convenevoli sino
a 5 parole

L. 1,25 raccomandazione

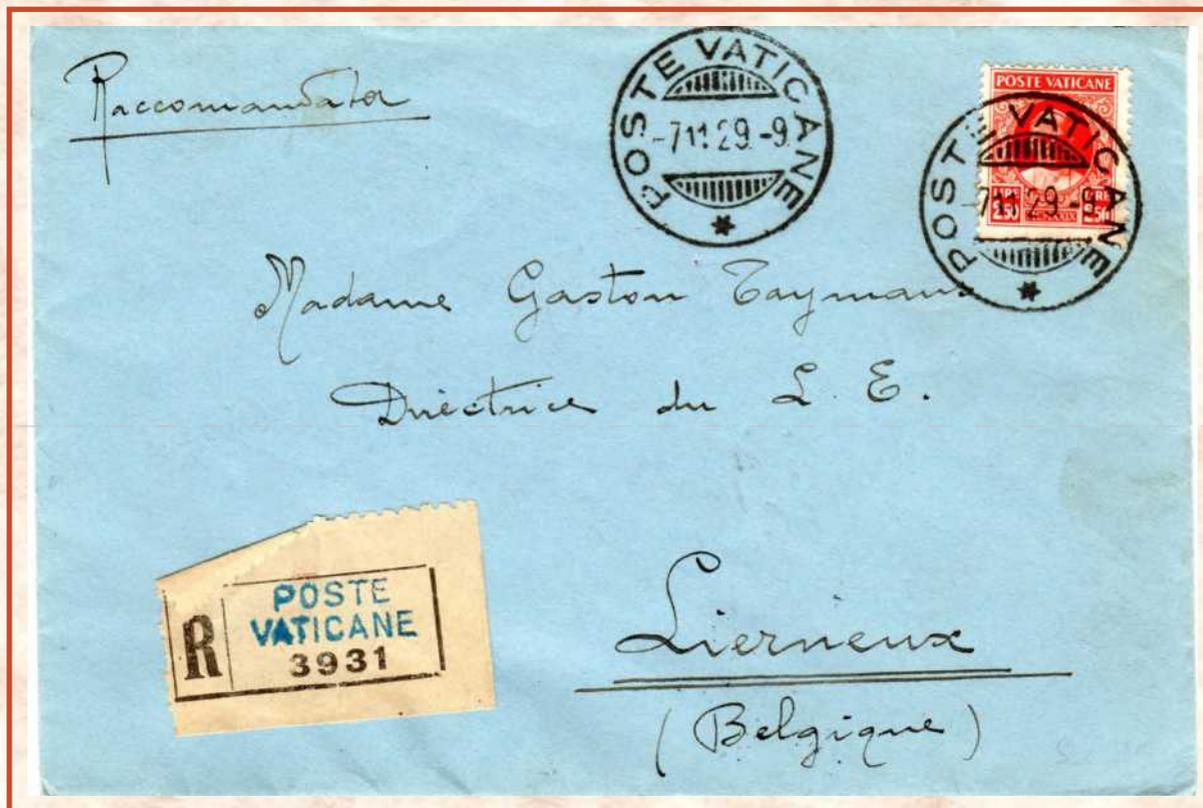
7 novembre 1929

Lettera raccomandata per Lierneux
affrancata per L. 2,50.

L. 1,25 primo porto ordinario

L. 1,25 raccomandazione

Presente sul retro il timbro di transito
"Amb. Pisa-Firenze- Milano 80" del
7-11-1930.



CAPITOLO 4

(dal 1/8/1929 al 31/07/1930)

Usi postali per l'estero

EUROPA
CECOSLOVACCHIA



20 febbraio 1930
Cartolina postale raccomandata, per Brunn (Brno)
affrancata per L. 2.
C. 75 cartolina postale
L. 1,25 raccomandazione

(R)

18 settembre 1929
Lettera assicurata per L. 200 per Hranice
affrancata per L. 3,75.
L. 1,25 primo porto ordinario
L. 1,25 raccomandazione
L. 1,25 assicurazione fino a L.300

NOTA
Presenti sul retro vari timbri di transito che testimoniano il viaggio che la lettera fece, a mezzo ferrovia, per arrivare a destinazione: Amb. Roma - Pisa - Milano del 18-9-1929; Amb. Milano - Venezia 100 del 19-9-1929; Bolzano ferrovia del 20-9-1929.
Trattandosi di un'assicurata la lettera fu sigillata con la ceralacca.
La norma prevedeva almeno 5 sigilli a ceralacca fusa a caldo e marcata con impronte di sigilli personalizzati.



(R)

CAPITOLO 4

(dal 1/8/1929 al 31/07/1930)

Usi postali per l'estero

EUROPA ESTONIA



16 ottobre 1929

Lettera raccomandata primo porto per Tallin (Estonia) affrancata per L. 2,50.

L. 1,25 primo porto ordinario

L. 1,25 raccomandazione

Presenti sul retro vari timbri di transito che testimoniano il viaggio che la lettera fece, a mezzo ferrovia, per arrivare a destinazione. Amb. Roma - Pisa- Milano del 16-10-1929; Milano Ferrovia Racc. - Squadra B del 17-10-1929; Ambulante Milano - Chiasso del 17-10-1929.

La lettera attraversando mezza Europa (Svizzera, Germania, Polonia, Lituania e Lettonia) arrivò a destinazione il 20-10-1929.

R

EUROPA FINLANDIA



30 settembre 1929

Lettera raccomandata per Abo affrancata per L. 2,50.

L. 1,25 primo porto ordinario

L. 1,25 raccomandazione

Presenti sul retro vari timbri di transito: Ambulante Roma - Pisa - Milano del 30-9-1929; Ambulante Milano - Chiasso del 1-10-1929. La lettera arrivò a destinazione il 4-10-1929.

CAPITOLO 4

(dal 1/8/1929 al 31/07/1930)

Usi postali per l'estero

EUROPA
FRANCIA



6 agosto 1929

Lettera assicurata per L. 200 spedita per Notre Dame de Bondeville affrancata per L. 3,75.

L. 1,25 primo porto ordinario

L. 1,25 raccomandazione

L. 1,25 assicurazione fino a L. 300

NOTA

Presenti sul retro vari timbri di transito che testimoniano il viaggio che la lettera fece, a mezzo ferrovia, per arrivare a destinazione: Amb. Roma - Pisa - Milano 197 del 6-8-1929; Amb. Torino - Modane 175 del 7-8-1929. La lettera arrivò a destinazione il 12-8-1929.

Trattandosi di un'assicurata la lettera fu sigillata con la ceralacca.

La norma prevedeva almeno 5 sigilli a ceralacca fusa a caldo e marcata con impronte di sigilli personalizzati.

R

29 marzo 1930

Stampe raccomandate contrassegno per Beaune affrancata per L. 2,40.

C. 25 stampe primo porto ordinario

L. 1,25 raccomandazione

L. 1,00 assegno

NOTA

La lettera fu affrancata in meno per C. 10. L'errore non fu rilevato dall'ufficio postale, probabilmente a causa del numero elevato di francobolli sulla busta.

Presente sul retro timbro di arrivo del 31-3-1930

R



CAPITOLO 4

(dal 1/8/1929 al 31/07/1930)

Usi postali per l'estero

EUROPA GERMANIA



14 marzo 1930
Stampe raccomandate primo porto spedite
per Tuttlingen affrancate per L. 1,55.
C. 25 stampe primo porto
L. 1,25 raccomandazione
(Affrancata in eccesso per C. 5)

Presente sul retro il timbro di transito
"Ambulante Roma-Firenze-Milano"
del 14-3-1930.
La busta arrivò a destinazione il
16-03-1930.

(R)

EUROPA JUGOSLAVIA



8 agosto 1929
Lettera raccomandata espresso primo porto per
Gornja Radgona affrancata per L. 5,00.
L. 1,25 primo porto ordinario
L. 1,25 raccomandazione
L. 2,50 espresso

Presente sul retro il timbro di transito "Trieste
Centro - Estero" del 9-8-1929.

NOTA
Alla lettera non fu applicata la tariffa ridotta
pari a L. 1 prevista dal trattato di Portorose.
Non sempre queste agevolazioni erano cono-
sciute e pertanto applicate.

CAPITOLO 4

(dal 1/8/1929 al 31/07/1930)

Usi postali per l'estero

EUROPA GRAN BRETAGNA



23 aprile 1930

Lettera raccomandata quinto porto per Manchester affrancata per L. 5,50.
L. 1,25 + C. 75 x 4 quinto porto ordinario
L. 1,25 raccomandazione

Presente sul retro il timbro di transito "Ambulante Roma-Torino 180" del 23-4-1930.

NOTA

Sulla lettera è presente una croce blu. Come da norma, sulla corrispondenza raccomandata le poste inglesi tracciavano una croce blu con matita colorata per evidenziare ai portalettere che si trattava di posta raccomandata.

EUROPA IRLANDA



22 marzo 1930

Lettera raccomandata primo porto per Dublino affrancata per L. 2,50.
L. 1,25 primo porto ordinario
L. 1,25 raccomandazione

Presenti sul retro i timbri di transito: "Amb. Roma-Torino 180" del 22-3-1930 e Amb. Torino - Modane 173 del 22-3-1930

NOTA

Sulla lettera è presente una croce blu. Anche le poste irlandesi, sulla corrispondenza raccomandata, tracciavano una croce blu con matita colorata per evidenziare ai portalettere che si trattava di posta raccomandata.

CAPITOLO 4 (dal 1/8/1929 al 31/07/1930)

Usi postali per l'estero

EUROPA
SVEZIA



30 ottobre 1929

Biglietto da visita per Stoccolma affrancato per C. 25.

C. 25 Biglietto da visita max 5 parole



EUROPA
MALTA

4 gennaio 1930

Biglietto da visita per La Valletta affrancata per C. 25.

C. 25 Biglietto da visita

R



EUROPA
ROMANIA

12 agosto 1929

Lettera primo porto per Bucarest affrancata per L. 1,25.

L. 1,25 primo porto ordinario

Presente sul fronte della lettera il timbro di arrivo Bucaresti - 2 del 15-8-1929

CAPITOLO 4

(dal 1/8/1929 al 31/07/1930)

Usi postali per l'estero

EUROPA
OLANDA



27 settembre 1929

Lettera raccomandata terzo porto per Amsterdam affrancata per L. 4,05.
L. 1,25 + C. 75 x 2 terzo porto ordinario
L. 1,25 raccomandazione
(Lettera affrancata in eccesso per C. 5)

Presente sul retro il timbro di transito
"Amb. Roma - Firenze" del 27-9-1929.

EUROPA
SPAGNA



20 maggio 1930

Lettera raccomandata primo porto per Granada affrancata per L. 2,50.
L. 1,25 primo porto ordinario
L. 1,25 raccomandazione

Presenti sul retro vari timbri di transito:
Ambulante Roma - Torino;
Ambulante Genova - Ventimiglia.

CAPITOLO 4

(dal 1/8/1929 al 31/07/1930)

Usi postali per l'estero

EUROPA
SVIZZERA



5 aprile 1930

Cartolina postale raccomandata per Gunten affrancata per L. 2.

C. 75 Cartolina postale

L. 1,25 raccomandazione

R



30 maggio 1930

Lettera, secondo porto, assicurata per L. 1.500 spedita per Berna affrancata per L. 10.

L. 1,25 + C. 75 secondo porto ordinario

L. 1,25 diritto di raccomandazione

L. 1,25x5 assicurazione ogni L. 300

Lettera affrancata in eccesso per cent. 50.

R



NOTA

Presenti sul retro vari timbri di transito tra i quali l'Ambulante Roma - Pisa - Milano. La lettera arrivò a destinazione il 1-6-1930. Inoltre è presente il bollo descrittivo in cartella utilizzato dagli uffici postali italiani per le assicurate dirette all'estero.

Trattandosi di un'assicurata la lettera fu sigillata con la ceralacca.

La norma prevedeva almeno 5 sigilli a ceralacca fusa a caldo e marcate con impronte di sigilli personalizzati. Dato che la lettera conteneva francobolli, il mittente appose addirittura 7 sigilli per prevenire eventuali manomissioni.

CAPITOLO 4

(dal 1/8/1929 al 31/07/1930)

Usi postali per l'estero

EUROPA
TURCHIA



2 settembre 1929

Lettera raccomandata primo porto per Istanbul affrancata per L. 2,50.

L. 1,25 primo porto ordinario

L. 1,25 raccomandazione

NOTA

Presenti sul retro vari timbri di transito tra i quali Trieste Centro del 3-9-1919. La lettera viaggiò a mezzo ferrovia fino a Trieste dove, molto probabilmente, passò sul Simplon Orient Express, che proveniva da Parigi. Il treno, attraversando Jugoslavia e Bulgaria, arrivò a Istanbul il 6-9-1929.

(R)

EUROPA
UNGHERIA



14 agosto 1929

Cartolina postale per Budapest affrancata per C. 60. C. 60 cartolina postale (tariffa ridotta) (R)

NOTA

Alla cartolina postale fu applicata la tariffa ridotta pari a cent. 60 prevista dal trattato di Portorose, sottoscritto il 23-11-1921, da Italia, Austria, Ungheria, Jugoslavia, Romania e Cecoslovacchia (queste ultime rescissero l'accordo rispettivamente nel 1927 e 1928).

Il trattato prevedeva alcune tariffe ridotte nei rapporti fra questi stati. Queste agevolazioni potevano essere applicate anche dal Vaticano in virtù degli accordi con l'Italia. Infatti l'art. 12 dell'Ordinanza n. VIII del 30-7-1929 prevedeva che "per le voci o prezzi non compresi nelle tariffe postali vaticane valevano le disposizioni vigenti in Italia per la corrispondenza con l'estero".

**AMERICA
GUATEMALA**



8 ottobre 1929

Cartolina illustrata raccomandata per Jocotenango affrancata per L. 3,25.

C. 25 Cartolina illustrata massimo 5 parole

L. 1,25 raccomandazione

(Cartolina affrancata in eccesso per L. 1,75)



(R)

NOTA

Sulla cartolina è presente l'indicazione a penna "Via Cherbourg - New York" grazie alla quale è possibile ricostruire il viaggio che fece per arrivare a destinazione. La cartolina viaggiò da Roma verso nord, attraversando l'Italia, come si evince dal timbro di transito "Torino Ferr. America" del 9 ottobre. Arrivata al porto francese di Cherbourg, la cartolina fu imbarcata sulla S.S. Aquitania, della Cunard Line, salpata da Southampton, Inghilterra, per il suo viaggio transatlantico del 12 ottobre. La nave arrivò a New York il 18 ottobre e sulla cartolina fu impresso il timbro di "New York - Estero" il 19 ottobre. Lo stesso giorno la cartolina passò sulla nave SS La Playa, della United Fruit Company, che fece scalo a Cuba ed in Jamaica prima di arrivare a Puerto Barrios, in Guatemala, dove ne fu registrato l'arrivo il 31 ottobre 1929. La cartolina fu poi trasportata a mezzo ferrovia fino alla capitale Guatemala City ed infine alla sua destinazione finale: la piccola città di Jocotenango.



**AMERICA
CUBA**



29 ottobre 1929

Lettera raccomandata primo porto per Guantanamo Bay affrancata per L. 2,75.

L. 1,25 primo porto ordinario

L. 1,25 raccomandazione

Presenti sul retro della lettera vari timbri di transito "Roma Ferrovia" del 29-9-1929, "Torino Ferr. America (racc. part.)" del 31-10-1929 e "New York N.Y.-Reg'y .Div." e "New York US - Foreign" del 9-11-1929.

(R)

NOTA

La lettera fu trasportata, via ferrovia da Roma al centro di smistamento della corrispondenza per le Americhe delle Poste di Torino, dove arrivò il 31 ottobre, e da qui proseguì per il porto francese di Cherbourg dove fu imbarcata sul transatlantico Aquitania, della compagnia di navigazione Cunard Line, per il suo viaggio del 2 novembre. La nave arrivò a New York l'8 novembre (il timbro di arrivo a New York fu posto il giorno dopo). Il 9 novembre la lettera passò sulla nave SS Carrillo, cargo appartenente alla compagnia di navigazione United Fruit Line, diretta a Cuba.

CAPITOLO 4

(dal 1/8/1929 al 31/07/1930)

Usi postali per l'estero

AMERICA STATI UNITI



27 gennaio 1930

Lettera raccomandata primo porto per Milwaukee (Wisconsin) affrancata per L. 2,50.

L. 1,25 primo porto ordinario

L. 1,25 raccomandazione.

Presenti sul retro della lettera vari bolli: "Amb. Roma - Torino", "Torino Ferr. America - (Racc. Part.)", "Chicago Ill.-Reg. Div." e "Milwaukee Wis.-Registered"

NOTA

La lettera fu trasportata, via ferrovia, da Roma al centro di smistamento della corrispondenza per le Americhe delle Poste di Torino, da qui proseguì per il porto di Le Havre dove fu imbarcata sul transatlantico Ile de France, della Compagnie Generale Transatlantique, per il suo viaggio del 30 gennaio. La nave arrivò a New York il 6 febbraio. La lettera proseguì il viaggio via ferrovia ed arrivò a destinazione il 7 febbraio.



29 luglio 1930

Lettera raccomandata secondo porto per Hollywood (Los Angeles) affrancata per L. 3,25.

L. 1,25 + C. 75 secondo porto ordinario

L. 1,25 raccomandazione



Motonave Saturnia

NOTA

La lettera fu trasportata, via ferrovia, da Roma a Napoli dove fu imbarcata sulla motonave Saturnia, della compagnia di navigazione Cosulich di Trieste, salpata da Trieste il 29 luglio. La nave proseguì il suo viaggio transatlantico ed arrivò a New York l'11 agosto, come si evince dal timbro "New York - Reg.y. Div."

La lettera fu poi trasportata a mezzo ferrovia fino alla sua destinazione finale: Hollywood, centro dell'industria cinematografica americana, dove arrivò il 15 agosto.

CAPITOLO 4

(dal 1/8/1929 al 31/07/1930)

Usi postali per l'estero

ASIA
INDIA



12 ottobre 1929

Lettera raccomandata primo porto per Bombay e da qui rispedita a Nanded affrancata per L. 2,50.

L. 1,25 primo porto ordinario

L. 1,25 raccomandazione

Presenti sul retro della lettera i timbri di transito "Napoli ferrovia - Racc." e "Napoli Porto - raccomand." del 5-6-1930,

R



4 giugno 1930

Lettera raccomandata primo porto per Chittagon affrancata per L. 2,50.

L. 1,25 primo porto ordinario

L. 1,25 raccomandazione

Presenti sul retro della lettera i timbri di transito "Napoli ferrovia - Racc." e "Napoli Porto raccomandate" del 5-6-1930, e quello di arrivo "Chittagon Reg." del 29-6-1930.

R

CAPITOLO 4

(dal 1/8/1929 al 31/07/1930)

Usi postali per l'estero

OCEANIA AUSTRALIA



3 ottobre 1929

Lettera raccomandata primo porto per Victoria
affrancata per L. 2,50.

L. 1,25 primo porto ordinario

L. 1,25 raccomandazione

Presenti sul retro della lettera i timbri di transito
"Napoli Porto - Racc." del 4-10-1929 e
"Melbourne Registered" del 4-11-1929.

(R)

OCEANIA NUOVA ZELANDA



11 giugno 1930

Lettera raccomandata primo porto per Christchurch
affrancata per L. 2,50.

L. 1,25 primo porto ordinario

L. 1,25 raccomandazione

Presente sul retro della lettera il timbro di transito
"Napoli Porto - Raccomandate" del 12-6-1930.

(R)

NOTA

Sulla lettera è presente una croce blu.
Anche le poste neozelandesi, come le poste inglesi da cui dipendevano, sulla corrispondenza raccomandata, tracciavano una croce blu con matita colorata per evidenziare ai portalettere che si trattava di posta raccomandata.

CAPITOLO 5

(dal 1/8/1930 al 19/04/1945)

Usi postali per l'estero

TARIFFE PER L'ESTERO (dal 1 Agosto 1930 al 19 Aprile 1945 - Ordinanza n. XVIII del 1 Agosto 1930)

Stampe per ogni 50 gr.	c. 25	Lettera 1° porto (20 gr.)	L. 1,25	Raccomandazione	L. 1,50	Campioni (fino a 100 gr) c. 50
Stampe sottofascia (editori) per ogni 50 gr.	c. 12½	porti successivi (ogni 20 gr.)	c. 75	Espresso	L. 2,50	porti successivi (ogni 100 gr.) c. 25
Cartoline e biglietti da visita max 5 parole	c. 25	Manoscritti 1° porto (250 gr.)	L. 1,25	Assicurazione (ogni 300 F. oro)	L. 1,85	Assegno, oltre francatura e raccom. L. 1
Cartoline postali	c. 75	porti successivi (ogni 50 gr.)	c. 25	Ricevuta di ritorno	L. 1,25	

EUROPA AUSTRIA



3 maggio 1937

Cartolina postale per Vienna affrancata per C. 60.

C. 60 cartolina postale (tariffa ridotta)

(R)

NOTA

Alla cartolina postale fu applicata la tariffa ridotta pari a cent. 60 prevista dal trattato di Portorose, sottoscritto il 23-11-1921, da Italia, Austria, Ungheria, Jugoslavia, Romania e Cecoslovacchia (queste ultime rescissero l'accordo rispettivamente nel 1927 e 1928). Il trattato prevedeva alcune tariffe ridotte nei rapporti fra questi stati. Queste agevolazioni potevano essere applicate anche dal Vaticano in virtù degli accordi con l'Italia. Infatti l'art. 12 dell'Ordinanza n. VIII del 30-7-1929 prevedeva che "per le voci o prezzi non compresi nelle tariffe postali vaticane valevano le disposizioni vigenti in Italia per la corrispondenza con l'estero".



26 aprile 1943

Cartolina postale per Vienna affrancata per C. 50.

C. 50 cartolina postale (tariffa ridotta)

NOTA

Alla cartolina postale fu applicata la nuova tariffa ridotta di C. 50 in vigore dal 1-1-1942 nei rapporti con la Germania, Protettorato di Boemia e Moravia, Governo Generale dei territori polacchi occupati, in base agli speciali Accordi Postali e Telegrafici conclusi a Roma l'8 Ottobre 1941 fra l'Amministrazione italiana e quella tedesca. In questo periodo l'Austria faceva parte della Germania nazista.

(R)

CAPITOLO 5

(dal 1/8/1930 al 19/04/1945)

Usi postali per l'estero

EUROPA
AUSTRIA



21 giugno 1934
Cartolina postale espresso per Vienna affrancata
per L. 3,25.
C. 75 cartolina postale
L. 2,50 espresso

R



2 giugno 1933
Lettera primo porto per Vienna
affrancata per L. 1,25
L. 1 primo porto ordinario (tariffa ridotta)

NOTA
Alla cartolina postale e alla lettera non furono applicate le tariffe ridotte (per le cartoline postali C. 60 e per le lettere primo porto L. 1) previste dal trattato di Portorose tra Italia, Austria, Jugoslavia e Ungheria, che prevedeva alcune tariffe agevolate nei rapporti fra questi stati.

CAPITOLO 5

(dal 1/8/1930 al 19/04/1945)

Usi postali per l'estero

EUROPA
BELGIO



21 giugno 1934
Cartolina postale raccomandata per
Bruxelles affrancata per L. 2,25.
C. 75 cartolina postale
L. 1,50 raccomandazione



6 aprile 1939
Lettera raccomandata
espresso primo porto per
Bousfu affrancata per
L. 5,25.
L. 1,25 primo porto
ordinario
L. 1,50 raccomandazione
L. 2,50 espresso

CAPITOLO 5

(dal 1/8/1930 al 19/04/1945)

Usi postali per l'estero

EUROPA
BELGIO



4 aprile 1938

Lettera raccomandata sesto
porto per Lanaken affrancata
per L. 6,50.

L. 1,25 + C. 75 x 5 sesto porto
ordinario

L. 1,50 raccomandazione

R

CAPITOLO 5

(dal 1/8/1930 al 19/04/1945)

Usi postali per l'estero

EUROPA
Protettorato di
BOEMIA e MORAVIA



30 giugno 1943

Cartolina postale raccomandata per Ostrava
affrancata per L. 2.

C. 50 Cartolina postale

L. 1,50 raccomandazione

NOTA

Alla cartolina postale fu applicata la tariffa di C. 50, invece di C. 75, prevista dagli accordi sottoscritti a Vienna, il 24 ottobre 1942, durante il Congresso europeo postale e delle telecomunicazioni, al quale parteciparono Albania, Bulgaria, Croazia, Danimarca, Finlandia, Germania, Italia, Norvegia, Paesi Bassi, Romania, San Marino, Slovacchia e Ungheria. Accordi, ratificati dall'Italia con Regio Decreto n. 392 del 18-3-1943 e decorrenti dal 1 aprile 1943, che ebbero vita breve visti gli sviluppi che la guerra ebbe da lì a pochi mesi. Di fatto il Protettorato di Boemia e Moravia faceva parte della Germania nazista.

R

Presente il timbro di censura tedesca "Oberkommando der Wehrmacht"
(Alto Comando Forze Armate Tedesche).



8 luglio 1943

Cartolina postale per Praga affrancata
per C. 75.

C. 75 cartolina postale

NOTA

Presente sulla cartolina il timbro di censura tedesca "Oberkommando der Wehrmacht - Gepuft" (Alto comando delle forze armate - Controllato) utilizzato durante l'occupazione tedesca della Cecoslovacchia e delle altre nazioni europee durante la seconda guerra mondiale.

(Alla cartolina postale non fu applicata la tariffa agevolata di C. 50 di cui alla nota sopra riportata).

CAPITOLO 5

(dal 1/8/1930 al 19/04/1945)

Usi postali per l'estero

EUROPA Protettorato di BOEMIA e MORAVIA



26 marzo 1940

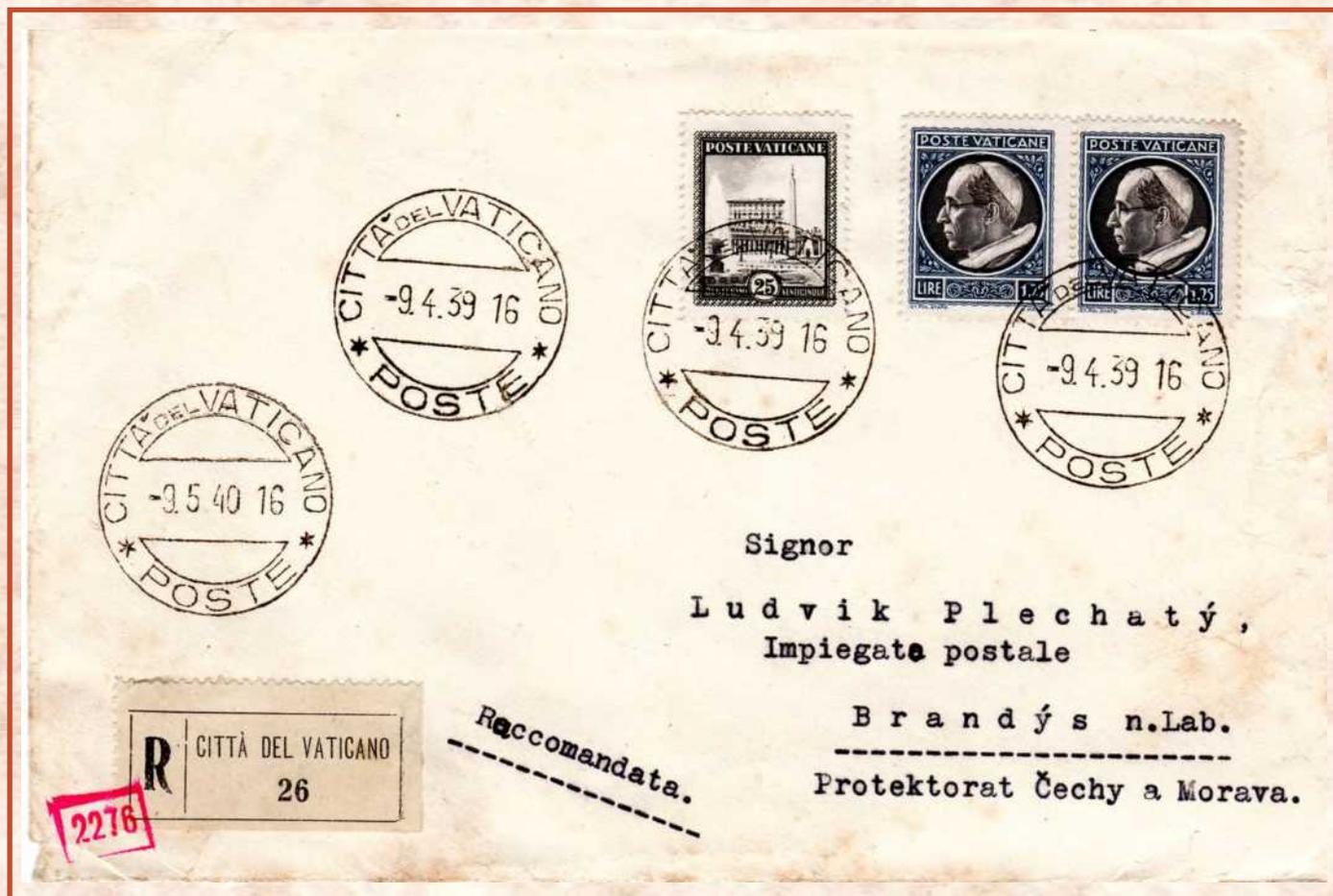
Lettera raccomandata primo porto per Ostrava affrancata per L. 2,75.

L. 1,25 primo porto ordinario

L. 1,50 raccomandazione

NOTA

Presente sul retro delle lettere timbro e fascetta di censura tedesca "Obercommando der Wehrmacht" (Alto comando delle forze armate) utilizzato durante l'occupazione tedesca della Cecoslovacchia e delle altre nazioni europee durante la seconda guerra mondiale.



9 maggio 1940

Lettera raccomandata primo porto per Brandýs affrancata per L. 2,75.

L. 1,25 primo porto ordinario

L. 1,50 raccomandazione

NOTA

I francobolli furono annullati, per errore, con la data 9-4-1939 invece che 9-5-1940. Data sicuramente errata in quanto la serie Medaglioncini fu emessa l'11-3-1940. Infatti l'addetto postale accortosi dell'errore vi appose il bollo giusto: 9-5-1940.

Presente sul retro delle lettere timbro e fascetta di censura tedesca "Obercommando der Wehrmacht" (Alto Comando delle Forze Armate) e l'annotazione a mano "dopis dosel 15-5-1940" (lettera pervenuta 15-5-1940).

CAPITOLO 5

(dal 1/8/1930 al 19/04/1945)

Usi postali per l'estero

**EUROPA
BULGARIA**



20 giugno 1939

Lettera raccomandata secondo porto per Sofia affrancata per L. 3,50

L. 1,25 + C. 75 secondo porto ordinario

L. 1,50 raccomandazione

Presenti sul retro il timbro di transito "Trieste Corresp. e Pacchi - Estero del 27-6-1939" e quello di arrivo "Sofia" del 29-6-1939.



30 luglio 1935

Lettera secondo porto per Sofia affrancata per L. 2.

L. 1,25 + C. 75 secondo porto ordinario

Presente sul retro timbro di arrivo del 02-08-1935.

CAPITOLO 5

(dal 1/8/1930 al 19/04/1945)

Usi postali per l'estero

**EUROPA
CECOSLOVACCHIA**

6 aprile 1933

Cartolina illustrata massimo 5 parole per Roudnice
affrancata per C. 25.

C. 25 cartolina illustrata massimo 5 parole



27 ottobre 1936

Cartolina illustrata raccomandata per Praga
affrancata per L. 1,75.

C. 25 cartolina illustrata massimo 5 parole
L. 1,50 raccomandazione

R



18 gennaio 1935

Lettera primo porto per Vienna
affrancata per L. 1,25

L. 1,25 primo porto ordinario



CAPITOLO 5

(dal 1/8/1930 al 19/04/1945)

Usi postali per l'estero

**EUROPA
CECOSLOVACCHIA**



11 giugno 1934

Lettera primo porto espresso per Praga affrancata per L. 3,75.

L. 1,25 primo porto ordinario

L. 2,50 espresso

Presenti sul retro vari timbri di transito: Roma Ferrovia - transito espressi del 11-6-1934; Ambulante Bologna - Brennero del 12-6-1934.

La lettera arrivò a destinazione il 12 giugno alle ore 23. La lettera fu consegnata al destinatario la mattina successiva.



30 gennaio 1935

Lettera raccomandata quarto porto per Prostejova affrancata per L. 5.

L. 1,25 + C. 75 x 3 quarto porto ordinario

L. 1,50 raccomandazione

Presenti sul retro il timbro di transito: Amb. Roma - Venezia del 30-1-1935 e quello di arrivo Praha 7 Cizina (Etranger) del 1-2-1935.

CAPITOLO 5

(dal 1/8/1930 al 19/04/1945)

Usi postali per l'estero

EUROPA CROAZIA



13 novembre 1939
Cartolina postale per Zagabria affrancata
per C. 75.
C. 75 Cartolina postale

NOTA
Dopo la costituzione del regno di Jugoslavia, nel 1931, la Croazia continuò a chiedere una sua autonomia. Dopo l'uccisione del Re Alessandro (1934) le rivendicazioni croate si inasprirono a tal punto da richiedere una soluzione, che finì con l'essere presa il 26-8-1939 sotto forma di creazione di un Banato di Croazia dotato di larga autonomia.



12 novembre 1941
Cartolina postale per Zagabria affrancata per
C. 75.
C. 75 Cartolina postale

Presente sulla cartolina il bollo «Ufficio censura
posta estera»

NOTA
Dopo l'occupazione italo-tedesca, nel 1941, il Regno di Jugoslavia venne smembrato e la Croazia venne dichiarata Stato Indipendente, ma di fatto fu un protettorato alle dipendenze dell'Italia e della Germania.

CAPITOLO 5

(dal 1/8/1930 al 19/04/1945)

Usi postali per l'estero

EUROPA DANIMARCA

3 marzo 1940

Lettera primo porto per Copenhagen affrancata per L. 1,25.

L. 1,25 primo porto ordinario

NOTA

Presente sul retro della lettera fascette di censura tedesca Geöffnet "Obercommando der Wehrmacht" (Aperto - Alto comando delle forze armate) utilizzato durante l'occupazione tedesca della Danimarca.



EUROPA ESTONIA

29 Novembre 1930

Lettera primo porto per Tallin affrancata per L. 1,25.

L. 1,25 primo porto ordinario

Presente sul retro bollo di arrivo del 05-12-1930.



CAPITOLO 5

(dal 1/8/1930 al 19/04/1945)

Usi postali per l'estero

EUROPA
FINLANDIA

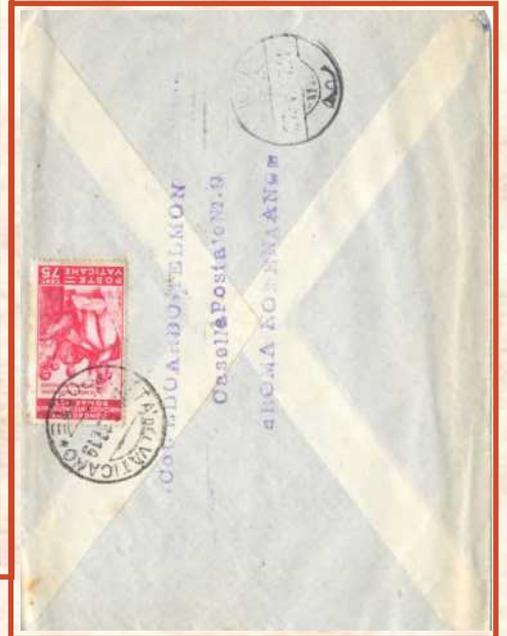


22 maggio 1937

Lettera raccomandata secondo porto per Kuopio affrancata per L. 3,50.

L. 1,25+ C. 75 secondo porto ordinario
L. 1,50 raccomandazione

Presente sul retro francobollo da c.75
e timbro di arrivo del 27-5-1937.



(retro lettera)



26 agosto 1939

Cartolina postale per Abo affrancata
per C. 75.

C. 75 Cartolina postale

CAPITOLO 5

(dal 1/8/1930 al 19/04/1945)

Usi postali per l'estero

EUROPA
FRANCIA



10 dicembre 1937
Frontespizio di stampe sottofascia raccomandate 54° porto contenente un libro per Parigi affrancato per L. 8,25.
C. 12½ x 54 cinquantaquattresimo porto.
Peso totale del plico = Kg. 2,650 (gr. 50 x 53 porti).
L. 1,50 raccomandatazione

Sul frontespizio è presente l'etichetta "CONTIENE UN SOLO VOLUME (Convenzione internazionale di Stoccolma 28 agosto 1924)".

NOTE
Tale etichetta, specificando che il contenuto del plico era di un solo volume, permetteva di spedire il libro a mezzo corrispondenza ordinaria e non come pacco. Infatti in base all'art. 34 della Convenzione di Stoccolma, sottoscritta il 28 agosto 1924, il limite di peso per gli stampati era di 2 Kg. Unica eccezione prevista era la spedizione di un singolo volume che portava questo limite a 3 Kg. Tale norma fu confermata dalle successive convenzioni: Londra (28-06-1929) e Il Cairo (20-03-1934).

Sul frontespizio è, inoltre, presente il bollo "reduction 50%, art. 34, par 3, Parolinea de la Convention Postale Universelle du Caire du 20-3-1934" (Riduzione 50% - art. 34 comma 3, della Convenzione Postale Universale del Cairo del 20-3-1934). L'uso di questi timbri era necessario per evitare la tassazione, da parte delle poste degli altri Stati, di questi plichi che potevano facilmente essere ritenuti soggetti alla normale tariffa di cent. 25 prevista per le stampe.

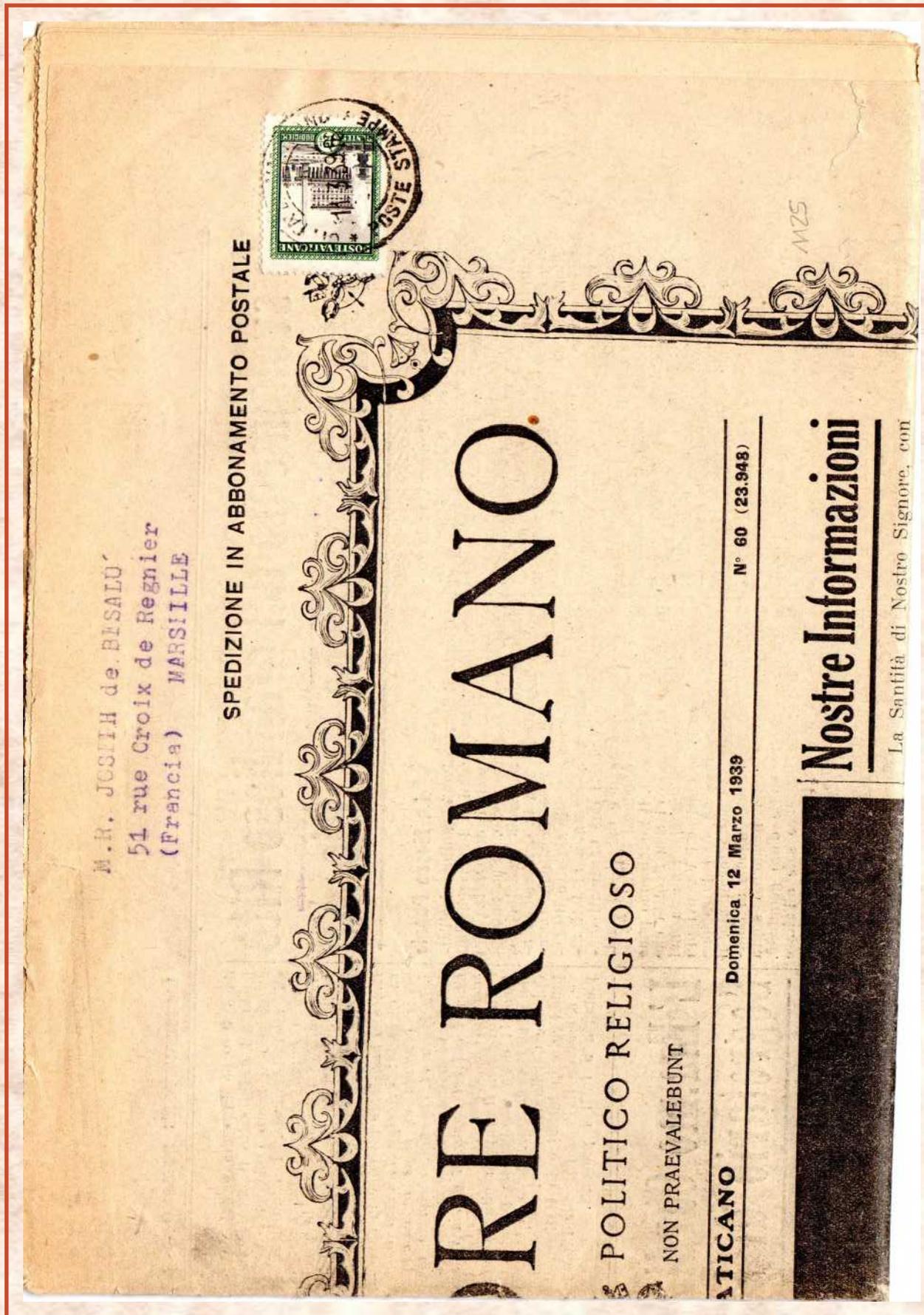
R

CAPITOLO 5

(dal 1/8/1930 al 19/04/1945)

Usi postali per l'estero

EUROPA
FRANCIA



11 marzo 1939

Stampe sottofascia primo porto per Marsiglia affrancate per C. 12½.

C. 12½ Stampe sottofascia primo porto (tariffa speciale per editori)

Peso del giornale gr 30.

NOTA

In base all'art. 33, comma 3, della Convenzione Postale Univeresale di Londra del 28-6-1929, sottoscritta, per il Vaticano, da mons. W.A.S. Hewins, ogni Amministrazione, nelle sue relazioni con le altre che avevano dato il loro consenso, aveva la facoltà di concedere agli editori, per i giornali e periodici spediti direttamente, una riduzione del 50% sulla tariffa prevista. Il Vaticano, insieme ad altri Stati, aderì a questa opportunità e ridusse del 50% il costo di questo servizio.

Il francobollo fu annullato con il raro timbro "CITTA del VATICANO - POSTE STAMPE"

R

CAPITOLO 5

(dal 1/8/1930 al 19/04/1945)

Usi postali per l'estero

EUROPA
FRANCIA



17 marzo 1931
Frontespizio di stampati raccomandati per Lione affrancato per L. 5,25.
C. 25 x 15 quindicesimo porto
L. 1,50 raccomandazione

Presente sul frontespizio il bollo "CENTRE DOUANIER DE LYON - admis sans visite" (CENTRO DOGANALE DI LIONE ammesso senza controllo).
Sul frontespizio è indicato, manoscritto, il peso in grammi del pacco: gr. 750.
Peso corrispondente a porti 15 x gr. 50 (peso di ogni porto).

R



(Retro lettera)

19 dicembre 1940

Lettera primo porto per Toul affrancata per L. 1,25.

L. 1,25 primo porto ordinario

Occupazione tedesca della Francia. Presente sul retro fascetta e timbro di censura tedesca Geöffnet "Oberkommando der Wehrmacht" (Aperto "Alto Comando Forze Armate Tedesche") e bollo di arrivo del 19-1-1941

CAPITOLO 5

(dal 1/8/1930 al 19/04/1945)

Usi postali per l'estero

EUROPA
FRANCIA

SACRA CONGREGAZIONE DEI SEMINARI E DELLE UNIVERSITÀ DEGLI STUDI

RACCOMANDATA



Don Emince

à cardinal Louis Joseph Maurin

Archevêque de Lyon

R
CITTA DEL VATICANO
1205

48
Archevêché

Lyon (Rhôn)

FRANCIA



no 53 et par no 55 cot 1125

3 giugno 1934

Lettera raccomandata quarto porto per Lione affrancata per L. 5,00.

L. 1,25 + c. 75 x 3 quarto porto ordinario

L. 1,50 raccomandazione

Presenti sul retro il timbro di transito "Amb. Roma - Torino" del 3-6-1934 e quello di arrivo "Lyon Gare - Rhone" del 4-6-1934

CAPITOLO 5

(dal 1/8/1930 al 19/04/1945)

Usi postali per l'estero

**EUROPA
FRANCIA**

21 dicembre 1936

Lettera terzo porto per Parigi affrancata per L. 2,75.

L. 1,25 + C. 75 x 2 terzo porto ordinario

13 novembre 1935

Frontespizio di lettera raccomandata espresso terzo porto per Parigi affrancata per L. 6,75.

L. 1,25 + c. 75x2 terzo porto ordinario

L. 1,50 raccomandazione

L. 2,50 espresso



CAPITOLO 5

(dal 1/8/1930 al 19/04/1945)

Usi postali per l'estero

EUROPA
CITTA' LIBERA DI
DANZICA



20 gennaio 1934

Lettera raccomandata primo porto per Danzica affrancata per L. 2,75.

L. 1,25 primo porto ordinario

L. 1,50 raccomandazione

Presente sul retro timbro di arrivo del 23-01-1934

EUROPA
GERMANIA



11 settembre 1942

Lettera raccomandata primo porto per Lipsia affrancata per L. 2,75.

L. 1,25 primo porto ordinario

L. 1,50 raccomandazione

Presente sul lato destro della lettera fascetta e timbro di censura tedesca:

"OKW" - Oberkommando der Wehrmacht (Alto Comando Forze Armate Tedesche)

CAPITOLO 5

(dal 1/8/1930 al 19/04/1945)

Usi postali per l'estero

EUROPA
GERMANIA



21 dicembre 1942

Cartolina postale con impronta di valore da C. 50 per Francoforte

C. 50 cartolina postale (tariffa ridotta)

NOTA

Alla cartolina postale fu applicata la nuova tariffa ridotta di C. 50 in vigore dal 1-1-1942 nei rapporti con la Germania, Protettorato di Boemia e Moravia, Governo Generale dei territori polacchi occupati, in base agli speciali Accordi Postali e Telegrafici conclusi a Roma l'8 Ottobre 1941 fra l'Amministrazione italiana e quella tedesca.

R



13 ottobre 1937

Lettera raccomandata quarto porto per Berlino affrancata per L. 5.

L. 1,25 + C. 75 x3 quarto porto ordinario

L. 1,50 raccomandazione

Presente sul retro il timbro di arrivo Berlin - Schöneberg del 15-10-1937.

CAPITOLO 5

(dal 1/8/1930 al 19/04/1945)

Usi postali per l'estero

EUROPA
GERMANIA



21 ottobre 1937
Cartolina postale raccomandata espresso per Werdau
affrancata per L. 4,75.
C. 75 Cartolina postale
L. 1,50 raccomandazione
L. 2,50 espresso

R



18 marzo 1932
Campione senza valore primo porto per Costanza affrancata per L. 1,75.
C. 50 primo porto
L. 1,50 raccomandazione
(plico affrancato in difetto di C. 25)
Presente sul retro il timbro di arrivo Konstanz del 1-4-1932

R

CAPITOLO 5

(dal 1/8/1930 al 19/04/1945)

Usi postali per l'estero

**EUROPA
GERMANIA**

26 giugno 1942

Lettera raccomandata espresso primo porto per Jena affrancata per L. 5,25.

L. 1,25 primo porto ordinario

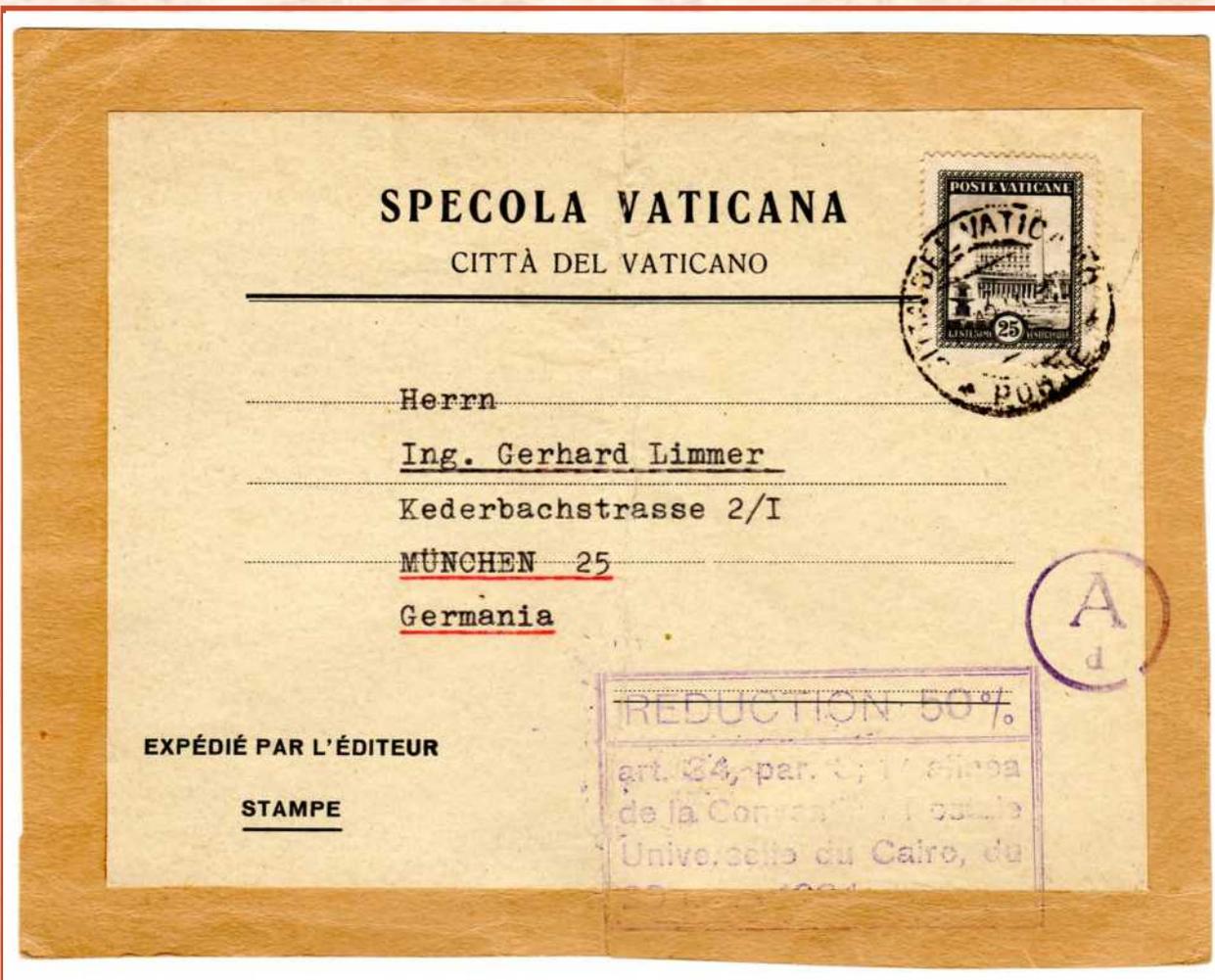
L. 1,50 raccomandazione

L. 2,50 espresso

Presente sul lato destro fascetta e timbri di censura tedesca Geoffnet "Oberkommando der Wehrmacht" (Aperto "Alto Comando Forze Armate Tedesche"), e sul retro il timbro di arrivo Jena - 1 del 11-7-1942.



(R)



5 dicembre 1934

Frontespizio di stampe sottofascia secondo porto per Monaco affrancate per C. 25.

C. 12½ x 2 Stampe sottofascia secondo porto (tariffa speciale per editori)

Sul frontespizio sono presenti, in lingua francese, la dicitura "expédié par l'éditeur" (spedito dall'editore), e il bollo:

"Reduction 50%, art. 34, par 3, Paralineae de la Convention Postale Universelle du Caire du 20-3-1934" (Riduzione 50% - art. 34 comma 3, della Convenzione Postale Universale del Cairo del 20-3-1934).

(R)

NOTA

Il timbro si riferisce all'art. 34, comma 3, della Convenzione Postale Universale del Cairo sottoscritta il 20 marzo 1934, per lo Stato della Città del Vaticano, da mons. Giuseppe Mazzoli. Detto articolo ripropone quanto dettato dall'art. 33, comma 3, della Convenzione Postale Universale di Londra. In base a tale norma ogni Amministrazione, nelle sue relazioni con le Amministrazioni che avevano dato il loro consenso, aveva la facoltà di concedere agli editori, per i giornali e periodici spediti direttamente, una riduzione del 50% sulla tariffa prevista. Il Vaticano, insieme ad altri Stati aderì a questa opportunità e ridusse del 50% il costo del servizio. L'uso di questi timbri era necessaria per evitare la tassazione, da parte delle poste di altri Stati.

CAPITOLO 5

(dal 1/8/1930 al 19/04/1945)

Usi postali per l'estero

EUROPA
GERMANIA



11 giugno 1938

Stampe raccomandate secondo porto per Neubabelsberg - Berlino affrancate per L. 2.

C. 25 x 2 stampe secondo porto

L. 1,50 raccomandazione

Presente sul retro del plico il bollo di arrivo del 13-06-1938



CAPITOLO 5

(dal 1/8/1930 al 19/04/1945)

Usi postali per l'estero

**EUROPA
GRAN BRETAGNA**



25 aprile 1938
Lettera espresso primo porto per Londra
affrancata per L. 3,75.
L. 1,25 primo porto ordinario
L. 2,50 espresso

Presente sul retro il timbro di arrivo
London - E del 27-4-1938

30 giugno 1937
Campione senza valore raccomandato
secondo porto per Cambridge affrancata
per L. 2,25.
C. 50 + C. 25 secondo porto
L. 1,50 raccomandazione **(R)**

NOTA
Sul plico è presente una croce blu.
Infatti, come da norma, sulla corrispon-
denza raccomandata le poste inglesi trac-
ciavano una croce blu con matita colorata
per evidenziare ai portaliere che si trat-
tava di posta raccomandata.



CAPITOLO 5

(dal 1/8/1930 al 19/04/1945)

Usi postali per l'estero

**EUROPA
GRAN BRETAGNA**



3 luglio 1937

Frontespizio di plico raccomandato
53° porto contenente un libro per
Cambridge affrancato per L. 14,75.
C. 25 + C. 25x52 cinquantatreesimo
porto.

Peso totale del plico = Kg. 2,650
(gr. 50 x 53 porti).

L. 1,50 raccomandazione

Sul frontespizio è presente l'etichetta
"CONTIENE UN SOLO VOLUME
(Convenzione internazionale di
Stoccolma 28 agosto 1924)".

NOTA

Tale etichetta, specificando che il
contenuto del plico era di un solo
volume, permetteva di spedire il
libro a mezzo corrispondenza ordi-
naria e non come pacco.
Infatti in base all'art. 34 della
Convenzione di Stoccolma, sotto-
scritta il 28 agosto 1924, il limite
di peso per gli stampati era di 2 Kg.
Unica eccezione prevista era la
spedizione di un singolo volume
che portava questo limite a 3 Kg.
Tale norma fu confermata dalle
successive convenzioni:
Londra (28-06-1929) e Il Cairo
(20-03-1934).

R

CAPITOLO 5

(dal 1/8/1930 al 19/04/1945)

Usi postali per l'estero

EUROPA
GRAN BRETAGNA



14 dicembre 1934
Lettera raccomandata terzo porto per Nottingham
affrancata per L. 4,25.
L. 1,25 + C. 75x2 terzo porto ordinario
L. 1,50 raccomandazione

NOTA

Sulla lettera è presente una croce blu. Infatti, come da norma, sulla corrispondenza raccomandata le poste inglesi tracciavano una croce blu con matita colorata per evidenziare ai portatelere che si trattava di posta raccomandata.



20 dicembre 1933
Manoscritti primo porto per Londra affrancati per L. 1,25.
L. 1,25 primo porto
Rarissimo plico con tariffa manoscritti per l'estero

R

Usi postali per l'estero

**EUROPA
GRECIA**



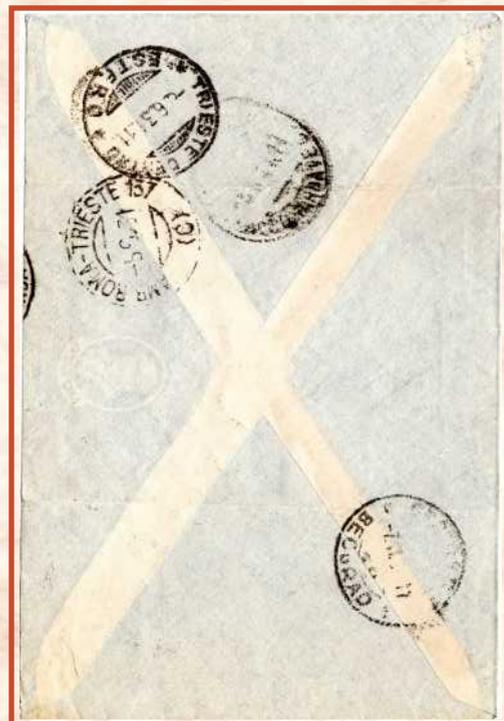
30 novembre 1937
Lettera primo porto per Atene affrancata
per L. 1,25.
L. 1,25 primo porto ordinario



R

**EUROPA
JUGOSLAVIA**

5 giugno 1931
Lettera raccomandata espreso per Belgrado
affrancata per L. 12,50.
L. 1 + C. 75x10 undicesimo porto ordinario
(tariffa ridotta sul 1° porto)
L. 1,50 diritto di raccomandazione
L. 2,50 espreso



Presenti sul retro vari timbri di transito che testimoniano il viaggio che la lettera fece, a mezzo ferrovia (linea Roma-Bologna-Venezia-Trieste-Postumia-Zagabria-Belgrado), per arrivare a destinazione: "Ambulante Roma - Trieste 137"; "Trieste Centro - Estero". La lettera arrivò a destinazione il 07-03-1931.

NOTA
Alla lettera fu applicata la tariffa ridotta prevista dal trattato di Portorose, sottoscritto il 23-11-1921, tra Italia, Austria, Jugoslavia, Ungheria, Romania e Cecoslovacchia (queste ultime rescisero l'accordo rispettivamente nel 1927 e 1928). Il trattato prevedeva l'applicazione di alcune tariffe ridotte.

CAPITOLO 5

(dal 1/8/1930 al 19/04/1945)

Usi postali per l'estero

EUROPA
JUGOSLAVIA

R.mo Dr. MATTIA PETLIC
Parpoco
Krunska ul. 23
(Jugoslavia) BEOGRAD

RE ROMAN

POLITICO RELIGIOSO

Non praevalent

NUMERI INTERNI DE L'OSSERVATORE ROMANO
Direzione: 347
Redazione: 349, 401, 402; 403
Amministrazione: 348
Uscieri: 404 - Tipografia: 359
CONTU CORRENTE CON LA POSTA

CENTRALE TEL. 55-25. 55-931

POSTALFISCALI

POSTALFISCALI

POSTALFISCALI

NUMERO 23 (22.693)

Domenica 27 Gennaio 1935

DALLA GERMANIA

Grande manifestazione di fede a Colonia

COLONIA, gennaio. — Il tradizionale pellegrinaggio alle reliquie dei Santi Magi, che dal 1164 si custodiscono a Colonia, ha raccolto quest'anno 30 mila uomini, in massima parte operai, alle funzioni finali dell'ottava dell'Epifania. Non tutti hanno potuto assistere alle celebrazioni che si sono svolte in quel magnifico Duomo. Pa-recchie migliaia di devoti vennero distri-

proponimento di voler essere sempre più perfetti nell'amore e nella fedeltà verso Dio.

Segui la preghiera ai Santi Magi protettori dell'Arcidiocesi, e la benedizione eucaristica.

Finita la sacra funzione tutta la folla si riversò dal Duomo e dalle altre chiese sulla piazza del Duomo.

NELL'ESTREMO ORIENTE

Manifestazione delle ostilità nippono cinesi

inferenza per discutere i conflitti fra cinesi e Russi

PECHINO, 26.

Age a Kalgan una conferenza fra giapponesi e cinesi per discutere dello Jehol, ed è improbabile che uno altri combattimenti.

ize di un raggiunto accordo sono

25 gennaio 1935
Stampe sottofascia secondo porto per Belgrado affrancate per C. 25.
C. 12½ + C. 12½ Stampe sottofascia secondo porto
(tariffa speciale per editori)
Peso del giornale gr 65.

NOTA
In base all'art. 33, comma 3, della Convenzione Postale Univeresale di Londra del 28-6-1929, sottoscritta, per il Vaticano, da mons. W.A.S. Hewins, ogni Amministrazione, nelle sue relazioni con le Amministrazioni che avevano dato il loro consenso, aveva la facoltà di concedere agli editori, per i giornali e periodici spediti direttamente, una riduzione del 50% sulla tariffa prevista. Il Vaticano, insieme ad altri Stati aderì a questa opportunità e ridusse del 50% il costo di questo servizio.

Al giornale sarebbe stato possibile applicare la tariffa agevolata di cent. 10, ogni 50 gr. o frazione, prevista dalla convenzione fra Italia e Jugoslavia in applicazione del trattato di Portorose. E' probabile che la redazione non ne fosse a conoscenza.

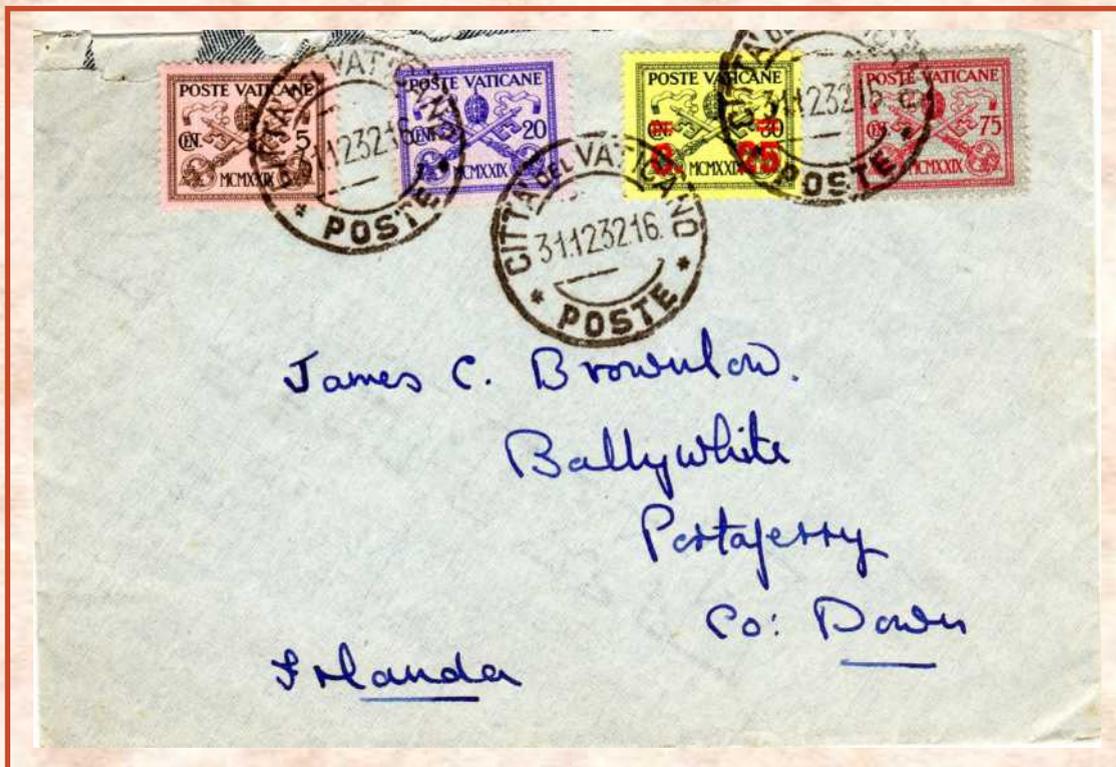


CAPITOLO 5

(dal 1/8/1930 al 19/04/1945)

Usi postali per l'estero

EUROPA
IRLANDA

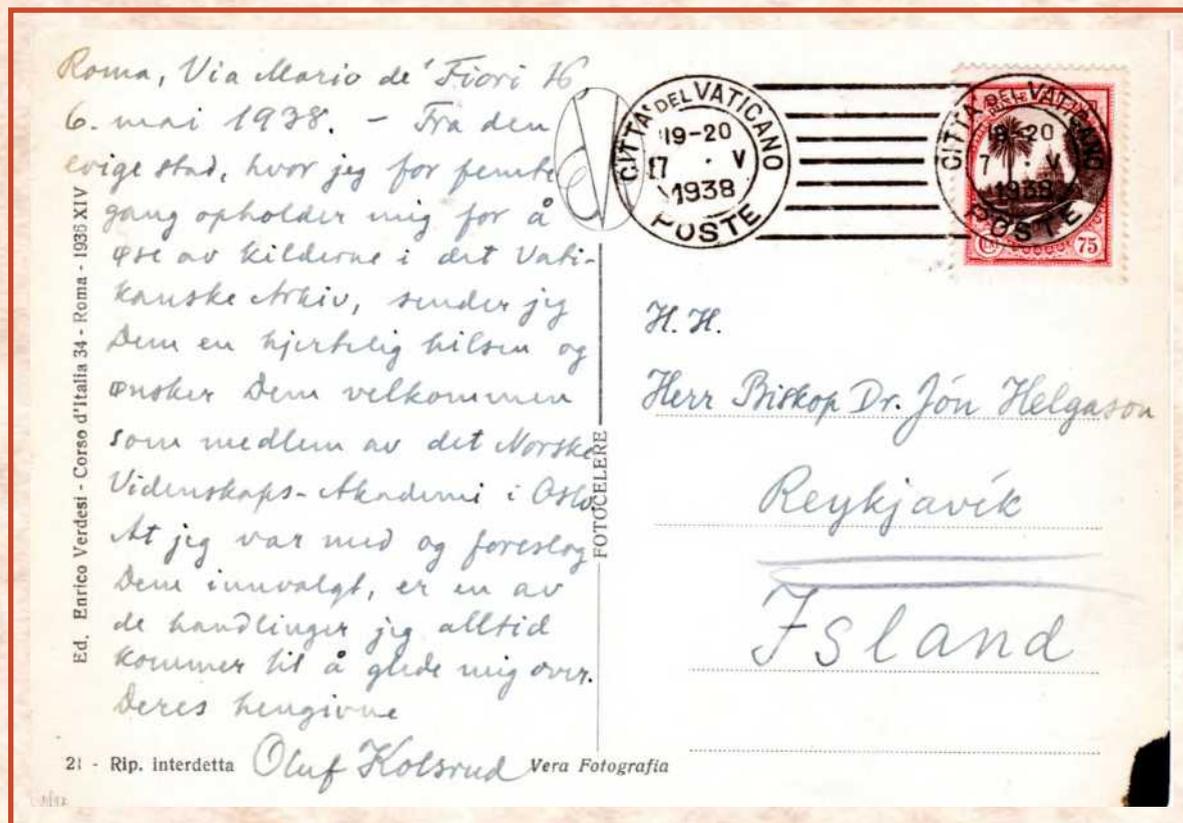


31 dicembre 1932

Lettera primo porto per l'Irlanda affrancata per L. 1,25.

L. 1,25 primo porto ordinario

EUROPA
ISLANDA



7 maggio 1938

Cartolina postale per Reykjavik affrancata per C.. 75.

C. 75 cartolina postale

 Unica destinazione conosciuta

CAPITOLO 5

(dal 1/8/1930 al 19/04/1945)

Usi postali per l'estero

EUROPA LETTONIA



25 novembre 1936
Stampe raccomandate primo porto per Riga
affrancate per L. 1,75.
C. 25 stampe primo porto
L. 1,50 raccomandazione

(R)



EUROPA LIECHTENSTEIN



16 dicembre 1937
Lettera primo porto per Schaan affrancata per
L. 1,25.
L. 1,25 primo porto ordinario

(R)

CAPITOLO 5

(dal 1/8/1930 al 19/04/1945)

**EUROPA
LUSSEMBURGO**

5 novembre 1936

Lettera raccomandata secondo porto per Lussemburgo affrancata per L. 3,50.
L. 1,25 + C. 75 secondo porto ordinario
L. 1,50 raccomandazione

Presente sul retro il timbro di arrivo del 7-11-1936.

Usi postali per l'estero



3 luglio 1937

Lettera espreso primo porto per Lussemburgo affrancata per L. 3,75.
L. 1,25 primo porto ordinario
L. 2,50 espreso

Presente sul retro il timbro di arrivo:
«Luxembourg - Ville» del 05.07.1937.

CAPITOLO 5

(dal 1/8/1930 al 19/04/1945)

Usi postali per l'estero

**EUROPA
PRINCIPATO DI
MONACO**



19 dicembre 1933

Lettera primo porto per Monaco
affrancata per L. 1,25.

L. 1,25 primo porto ordinario

Presente sul retro il timbro di arrivo
del 20.12.1933.

R

**EUROPA
NORVEGIA**



22 ottobre 1932

Lettera primo porto per Bergen affrancata per
L. 1,25.

L. 1,25 primo porto ordinario

Presente sul retro il timbro di arrivo del
20.12.1933.

R

CAPITOLO 5

(dal 1/8/1930 al 19/04/1945)

Usi postali per l'estero

EUROPA
OLANDA



3 dicembre 1930

Lettera assicurata primo porto per Rijswijk affrancata per L. 5,30.

L. 1,25 primo porto ordinario

L. 1,50 raccomandazione

L. 1,85 assicurazione per ogni 300 franchi oro o frazione

Presenti sul retro il timbro di transito "Milano Ferr. raccomand. - Squadra B" del 4-12-1930 e i sigilli in ceralacca.

(R)



4 marzo 1932

Stampe sottofascia primo porto per St. Michiels affrancate per C. 15.
C. 12½ Stampe sottofascia primo porto (tariffa speciale per editori)

Presente sul fronte della cartolina il bollo
CONVENTION ART. 33 - PAR. 3 - PREMIER ALINEA"

NOTA

Il bollo si riferisce all'art. 33, comma 3, della Convenzione Postale Universale di Londra del 28-6-1929, sottoscritta, per il Vaticano, da mons. W.A.S. Hewins. In base a tale norma ogni Amministrazione, nelle sue relazioni con le Amministrazioni che avevano dato il loro consenso, aveva la facoltà di concedere agli editori, per i giornali e periodici spediti direttamente, una riduzione del 50% sulla tariffa prevista.

Il Vaticano, insieme ad altri Stati aderì a questa opportunità e ridusse del 50% il costo di questo servizio. Per un paio d'anni queste corrispondenze furono affrancate per cent. 15, mancando un francobollo da cent. 12 ½.

Tale lacuna fu colmata il 31.5.1933, con l'emissione della serie ordinaria Giardini e Medaglioni che prevedeva fra gli altri un valore da cent. 12 ½.

Soltanto il 29 agosto 1933, con l'Ordinanza n. XLII, questa tariffa venne "ufficializzata": nella seconda pagina dell'Ordinanza, si nota la seguente generica disposizione: "tariffa speciale per editori: riduzione del 50% sulle tariffe ordinarie". Sembra che, per l'ennesima volta, le autorità postali vaticane avessero dimenticato di formalizzare questa agevolazione che di fatto era in vigore, ufficiosamente, già dal 1931.

L'uso di questi bolli era necessario per evitare la tassazione a destino. Questa corrispondenza che poteva facilmente essere ritenuta soggetta alla normale tariffa di cent. 25 prevista per le stampe.

CAPITOLO 5

(dal 1/8/1930 al 19/04/1945)

Usi postali per l'estero

EUROPA
POLONIA



18 agosto 1937

Frontespizio di stampe raccomandate ventunesimo porto per Cracovia affrancate per L. 6,75.

C. 25 x 21 Stampe ventunesimo porto
L. 1,50 diritto di raccomandazione

Sull'etichetta è indicato il peso del plico e cioè grammi 1050, che corrisponde a 21 porti da 50 gr.

R

CAPITOLO 5

(dal 1/8/1930 al 19/04/1945)

Usi postali per l'estero

EUROPA
POLONIA



2 luglio 1937

Lettera raccomandata primo porto per Zywiec affrancata per L. 2,75.

L. 1,25 primo porto ordinario

L. 1,50 raccomandazione

Presente il timbro di transito polacco "Katowice" del 5-7-1937 e quello di arrivo "Zywiec" del 5-7-1937



28 marzo 1937

Lettera raccomandata secondo porto per Zywiec affrancata per L. 3,50.

L. 1,25 + C. 75 secondo porto ordinario

L. 1,50 raccomandazione

Presenti i timbri di transito polacchi: «Katowice» del 2-4-1937 e «Krakow 2» del 2-4-1937.

(R)

CAPITOLO 5

(dal 1/8/1930 al 19/04/1945)

Usi postali per l'estero

EUROPA
PORTOGALLO



29 ottobre 1938

Cartolina postale per Porto affrancata per C. 75.
C. 75 Cartolina postale

Presente sulla cartolina postale il timbro di transito del 2-11-1938

R

EUROPA
ROMANIA



29 settembre 1937

Cartolina illustrata per Toplet affrancata per C. 25.
C. 25 Cartolina illustrata max 5 parole

(Presente timbro di arrivo)

CAPITOLO 5

(dal 1/8/1930 al 19/04/1945)

Usi postali per l'estero

EUROPA
SVEZIA



14 settembre 1938
Cartolina illustrata raccomandata per Trelleborg
affrancata per L. 1,75.
C. 25 Cartolina illustrata massimo 5 parole
L. 1,50 raccomandazione

25 agosto 1933
Stampati quarto porto
per Malilla affrancati
per L. 1,00.
C. 25 x 4 stampe quarto
porto



CAPITOLO 5

(dal 1/8/1930 al 19/04/1945)

Usi postali per l'estero

EUROPA
SVEZIA



9 marzo 1942

Lettera primo porto per Stoccolma
affrancata per L. 1,25.

L. 1,25 primo porto ordinario

Presenti sul lato sinistro della lettera
fascetta e timbro di censura tedesca
"OKW" - Oberkommando der Wehrmacht
(Alto Comando Forze Armate Tedesche).



22 ottobre 1936

Lettera raccomandata primo porto per Uppsala
affrancata per L. 2,75.

L. 1,25 lettera primo porto

L. 1,50 raccomandazione

CAPITOLO 5

(dal 1/8/1930 al 19/04/1945)

Usi postali per l'estero

**EUROPA
SVIZZERA**

Contro assegno di Lire 20.50 (Venti e 50/oo)
Unter Nachnahme von Lire 20.50 (Zwanzig & 50/oo)

5.52



19 febbraio 1931

Lettera raccomandata in contrassegno quarto porto per Zurigo affrancata per L. 6,20 (affrancata in eccesso per C. 20).
L. 1,25 + C. 75x3 quarto porto ordinario
L. 1,50 raccomandazione
L. 1 Assegno

Presenti sul retro il timbro di transito: Amb. Roma-Firenze-Milano".
La lettera arrivò a Zurigo il 19-2-1931.

(R)

Assicurata per Franchi oro 100 (Frs.ör CENT =)



18 ottobre 1937

Lettera assicurata primo porto per Basilea affrancata per L. 4,60.
L. 1,25 primo porto ordinario
L. 1,50 raccomandazione
L. 1,85 assicurazione per ogni 300 franchi oro o frazione

Presenti sul retro il timbro di arrivo "Basel 2 - Briefasgabe" del 19-10-1937.

(R)

CAPITOLO 5

(dal 1/8/1930 al 19/04/1945)

Usi postali per l'estero

**EUROPA
SVIZZERA**



6 novembre 1933

Lettera assicurata quarto porto per Aargau affrancata per L. 8,55.

L. 1,25 primo porto ordinario

L. 1,50 raccomandazione

L. 1,85 x 3 assicurazione (per ogni 300 franchi oro o frazione)

(lettera affrancata in eccesso per C. 25)

Presenti sul retro vari timbri di transito Roma Ferr. Racc. B del 6-11-1933, Milano Ferr. Racc. - Squadra B del 7-11-1933 e quello di arrivo a Aargau del 8-11-1933

R

NOTA

Trattandosi di assicurate le lettere furono sigillate con la ceralacca.

La norma prevedeva almeno 5 sigilli a ceralacca fusa a caldo e marcata con impronte di sigilli personalizzati.



10 luglio 1940

Lettera assicurata quarto porto per Zurigo affrancata per L. 6,85.

L. 1,25 + C. 75 x 3 quarto porto ordinario

L. 1,50 raccomandazione

L. 1,85 assicurazione (per ogni 300 franchi oro o frazione)

Presente sul retro il timbro di arrivo Zurich del 11-7-1940

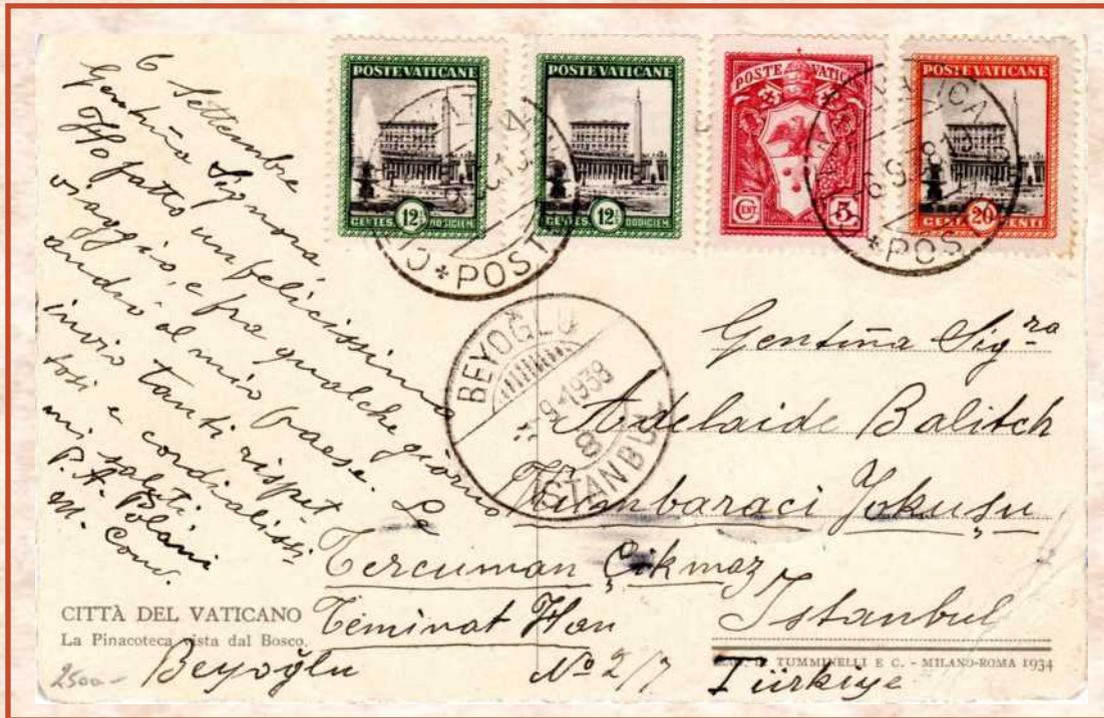
R

CAPITOLO 5

(dal 1/8/1930 al 19/04/1945)

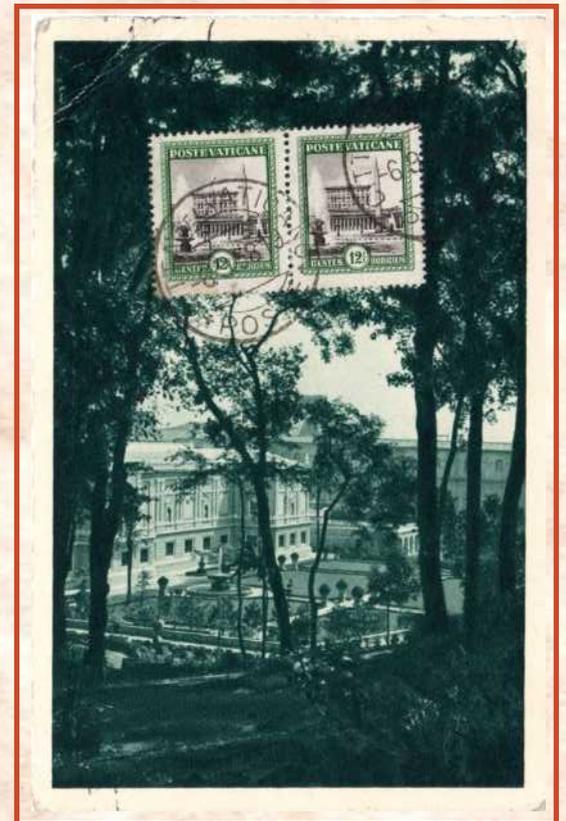
Usi postali per l'estero

EUROPA
TURCHIA



6 settembre 1938
Cartolina postale per Istanbul affrancata per C. 75.
C. 75 Cartolina postale

Presente sulla cartolina il timbro di arrivo Istanbul del 9-9-1938



(retro cartolina)



29 dicembre 1942
Cartolina illustrata per Istanbul affrancata per C. 25.
C. 25 Cartolina illustrata max 5 parole

Presente sulla cartolina il timbro di censura italiana "Verificato per Censura" e il timbro di censura tedesca "Oberkommando der Wehrmacht" (Alto Comando Forze Armate Tedesche).

Presente sul retro della cartolina il timbro di arrivo "Galata- Istanbul" del 10-02-1943.

CAPITOLO 5

(dal 1/8/1930 al 19/04/1945)

Usi postali per l'estero

EUROPA
UNGHERIA



15 maggio 1937 Lettera per Szombathely affrancata per L. 1. - L. 1 primo porto ordinario (tariffa ridotta)

R



12 marzo 1939
Lettera per Budapest affrancata
per L. 2,50.
L. 1 + C. 75 x 2 terzo porto
ordinario (tariffa ridotta)

R

NOTA
Alle lettere fu applicata la tariffa ridotta pari a L. 1, per il primo porto, invece che L. 1,25, prevista dal trattato di Portorose, sottoscritto il 23-11-1921, tra Italia, Austria, Jugoslavia e Ungheria, che prevedeva alcune tariffe agevolate nei rapporti fra questi Stati. Queste agevolazioni potevano essere applicate anche dal Vaticano in virtù degli accordi con l'Italia. Infatti l'art. 12 dell'Ordinanza n. VIII del 30-7-1929 prevedeva che "per le voci o prezzi non compresi nelle tariffe postali vaticane valevano le disposizioni vigenti in Italia per la corrispondenza con l'estero".

CAPITOLO 5

(dal 1/8/1930 al 19/04/1945)

Usi postali per l'estero

**EUROPA
UNGHERIA**



25 maggio 1943

Cartolina illustrata per Nograd affrancata per C. 50.

C. 50 cartolina semplice

Presente sulla cartolina bollo di censura tedesca "Oberkommando der Wehrmacht" (Alto Comando Forze Armate Tedesche).

R

NOTA

Alla cartolina fu applicata la nuova tariffa di cent. 50 in vigore dal 1-4-1943 in base a quanto previsto dalla costituita Unione Europea Postale e delle Telecomunicazioni, ed in conformità del disposto dell'art. 2 del Regolamento di Esecuzione della Convenzione firmato a Vienna il 24-10-1942 dai seguenti Paesi: BULGARIA, DANIMARCA, FINLANDIA, ITALIA, GERMANIA, NORVEGIA, PAESI BASSI, SLOVACCHIA e UNGHERIA.

L'accordo fu ratificato dall'Italia con Regio Decreto n. 392 del 18-03-1943.



28 dicembre 1940

Lettera raccomandata primo porto per Budapest affrancata per L. 2,50.

L. 1 primo porto ordinario (tariffa ridotta)

L. 1,50 raccomandazione

Presente sul retro il timbro di transito "Trieste Corrisp. e Pacchi - Estero" del 31-12-1940.

R

NOTA

Alla lettera fu applicata la tariffa ridotta pari a L. 1, per il primo porto, invece che L. 1,25, prevista dal trattato di Portorose, sottoscritto il 23-11-1921, tra Italia, Austria, Jugoslavia e Ungheria, che prevedeva alcune tariffe agevolate nei rapporti fra questi Stati.

Con l'Ungheria il trattato di Portorose restò valido fino al 31-3-1943 quando entrarono in vigore gli accordi di Vienna del 24-10-1942.

CAPITOLO 5

(dal 1/8/1930 al 19/04/1945)

Usi postali per l'estero

AMERICA
ARGENTINA



8 novembre 1939

Lettera primo porto per Buenos Aires affrancata per L. 1,25.

L. 1,25 primo porto ordinario

Presente sul retro della lettera il timbro di arrivo "Buenos Aires- Argentina" del 10 dicembre 1939.

NOTA

La lettera fu trasportata, via ferroviaria, da Roma a Napoli dove fu imbarcata sul transatlantico Neptunia, della Italia S.A. di Navigazione di Genova.

La nave salpata da Trieste, dopo aver fatto scalo a Napoli proseguì il suo viaggio per il Sudamerica ed arrivò a Buenos Aires il 10/12/1939.



29 settembre 1939

Lettera raccomandata primo porto per Buenos Aires affrancata per L. 2,75.

L. 1,25 primo porto ordinario
L. 1,50 raccomandazione

Presenti sul retro della lettera il timbro di transito "Genova Oltremare - Raccomandate" del 30 settembre e il bollo "Certificado Central - 6" delle poste argentine.

NOTA

La lettera fu trasportata, via ferroviaria, da Roma a Genova dove fu imbarcata sul piroscafo Principessa Giovanna, della "Italia - Società di Navigazione". La nave salpò da Genova il 30-9-1939 ed arrivò a Buenos Aires il 24 ottobre 1939.

CAPITOLO 5

(dal 1/8/1930 al 19/04/1945)

Usi postali per l'estero

AMERICA
CANADA



11 dicembre 1936
Lettera raccomandata terzo
porto per Edmonton affrancata
per L. 4,25.
L. 1,25 + C. 75 x 2 terzo porto
ordinario
L. 1,50 raccomandazione

Presente sul retro della lettera
il timbro di transito "Winnipeg -
Canada" del 26-12-1936 e quello
di arrivo "Edmonton - Alberta"
del 28-12-1936.

R



20 gennaio 1937

Frontespizio di stampe raccomandate terzo porto per Montreal affrancate per L. 2,25.
C. 25 x 3 stampe terzo porto ordinario L. 1,50 raccomandazione

R

CAPITOLO 5

(dal 1/8/1930 al 19/04/1945)

Usi postali per l'estero

AMERICA
CILE



27 luglio 1939
Cartolina postale per Vina del Mar affrancata per C. 75.
C. 75 cartolina postale

Presente sulla cartolina il timbro di arrivo al porto di Valparaiso del 25-08-1939



29 maggio 1937
Lettera secondo porto per Santiago affrancata per L. 2,00.
L. 1,25 + C. 75 secondo porto ordinario

Presente sul retro il timbro di arrivo

CAPITOLO 5

(dal 1/8/1930 al 19/04/1945)

Usi postali per l'estero

AMERICA PANAMA



(R)

10 novembre 1939

Lettera primo porto per Panama affrancata per L. 1,30.

L. 1,25 primo porto ordinario (lettera affrancata in eccesso per cent. 5)

Presente sul retro della lettera il timbro di arrivo "Panama" del 30-11-1939.



Transatlantico Conte di Savoia



S.S. Panama

NOTA

La lettera fu trasportata, via ferrovia (linea Roma-Firenze-Genova), al porto di Genova dove fu imbarcata sul transatlantico Conte di Savoia, della compagnia Lloyd Sabaud di Genova, per il suo viaggio del 14 novembre.

La nave arrivò a New York il 23 novembre. Il giorno dopo la lettera fu imbarcata sulla SS Panama, appartenente alla compagnia Panama Railroad, che attraccò a Cristobal, porto adiacente al Canale di Panama, il 30 novembre. In giornata la lettera fu trasportata a Panama, che si trova sul lato opposto del Canale (costa del Pacifico) dove fu consegnata al destinatario.



AMERICA GUATEMALA

3 giugno 1933

Cartolina postale per Città del Guatemala affrancata per C. 75.

C. 75 cartolina postale

Presente sulla cartolina il timbro di arrivo "Cibida - Guatemala" del 25-6-1933

(R)

CAPITOLO 5

(dal 1/8/1930 al 19/04/1945)

Usi postali per l'estero

AMERICA CUBA



2 settembre 1931

Lettera primo porto per L'Avana affrancata per L. 1,25.

L. 1,25 primo porto ordinario

Presente sul retro della lettera il timbro di arrivo "Habana Cuba" del 18-9-1931



Transatlantico Augustus



S.S. Oriente

(R)

NOTA
La lettera fu trasportata, via ferrovia (linea Roma-Firenze-Genova), al porto di Genova dove fu imbarcata sul transatlantico Augustus, della compagnia Navigazione Generale Italiana, per il suo viaggio del 4 settembre. La nave arrivò a New York il 15 settembre. Il giorno dopo la lettera passò sulla nave SS Oriente, appartenente alla New York and Cuba Mail Steamship Company, comunemente chiamata Ward Line, che attraccò al porto dell'Avana il 18-9-1931.

AMERICA CANAL ZONE

(R)

11 aprile 1933

Lettera raccomandata quarto porto per Balboa Heights affrancata per L. 5.

L. 1,25 + C. 75 x 3 quarto porto ordinario
L. 1,50 diritto di raccomandazione

Presenti sul retro della lettera vari timbri di transito: "Amb. Roma - Torino", "Torino Ferr. America - (Racc. Part.)" e "Cristobal C. Z.-Registered"

NOTA

La lettera fu trasportata, via ferrovia, al centro di smistamento della corrispondenza per le Americhe delle Poste di Torino, e da qui proseguì per il porto di Le Havre dove fu imbarcata sul transatlantico Ile de France, della Compagnie Generale Transatlantique, per il suo viaggio del 17 aprile.

La nave arrivò a New York il 23 aprile. Il 25 aprile la lettera passò sulla nave SS Cristobal, della Panama R.R. Line, che arrivò al porto di Cristobal (Panama Canal Zone) il 2 maggio. La lettera fu poi trasportata a Balboa, che si trova all'altro capo del Canale di Panama (costa dell'oceano Pacifico) e consegnata finalmente al destinatario.



Unica destinazione conosciuta

CAPITOLO 5

(dal 1/8/1930 al 19/04/1945)

Usi postali per l'estero

AMERICA
BRASILE



15 marzo 1934

Lettera raccomandata terzo porto per Santos
affrancata per L. 4,25.

L. 1,25 + C. 75x2 terzo porto ordinario
L. 1,50 raccomandazione

Presenti sul retro della lettera il timbro di
transito:

"Genova Oltremare - Raccomandate" del
17-03-1934

AMERICA
GUYANA



18 giugno 1935

Lettera raccomandata primo
porto per Georgetown affran-
cata per L. 2,75.

L. 1,25 primo porto ordinario
L. 1,50 raccomandazione

Presenti sul retro della lettera
vari timbri di transito: "Geno-
va Ferrovia(Raccomandate)"
del 19-6-1935,

"Genova New York - Piroscavo
Conte di Savoia" del 19-6-1935,
e quello di arrivo "Registration
British Guiana" del 11-7-1935.

NOTA

La lettera fu trasportata, via
ferrovia al porto di Genova
dove fu imbarcata sul tran-
satlantico Conte di Savoia,
della compagnia Italia Flot-
te Riunite, per il suo viaggio
del 19 giugno.

La nave arrivò a New York il
27 giugno. Il 29 giugno la
lettera passò sulla nave Lady
Drake, appartenente alla Ca-
nadian National Line, che
attracò al porto di George-
town l'11 luglio.

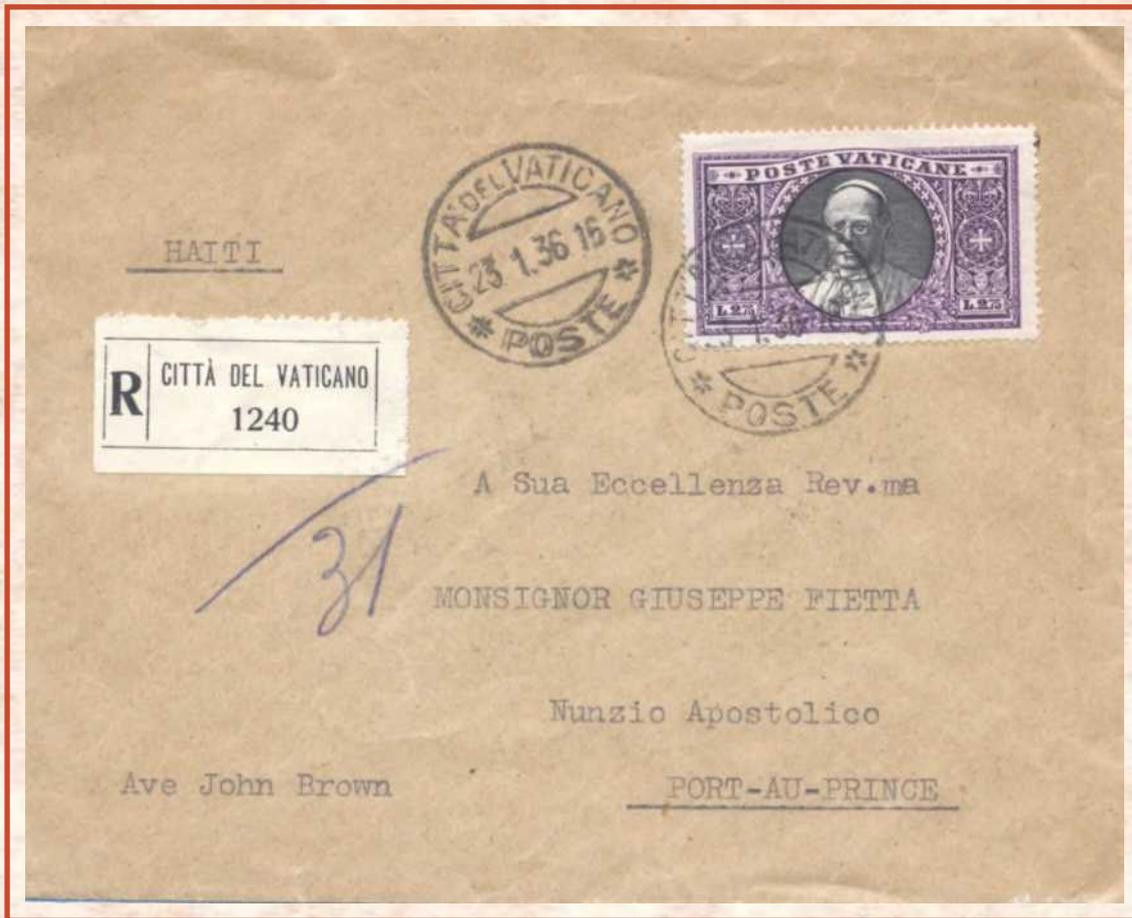
 Unica destinazione conosciuta

CAPITOLO 5

(dal 1/8/1930 al 19/04/1945)

Usi postali per l'estero

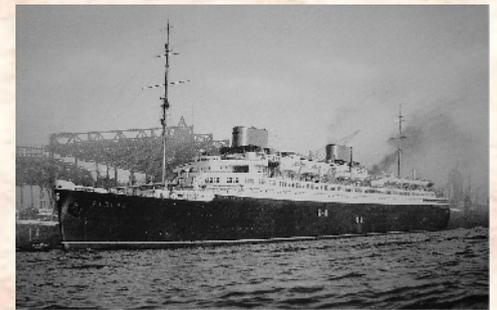
**AMERICA
HAITI**



23 gennaio 1936

Lettera raccomandata primo porto per Port au Prince (Haiti) affrancata per L. 2,75. L. 1,25 primo porto ordinario L. 1,50 diritto di raccomandazione

Presenti sul retro della lettera il timbro di transito "New York N.Y. - reg'Y. Div." e quello di arrivo "Port au Price - Haiti"



Transatlantico S.S. Europa



S.S. Haiti

La lettera fu trasportata, via ferrovia, da Roma al porto Brema dove fu imbarcata sul transatlantico Europa, della Compagnia Norddeutsche Lloyd, per il suo viaggio del 24 gennaio. La nave arrivò a New York il 31 gennaio. Il 6 febbraio la lettera passò sulla S S Haiti, della Colombian Line, che arrivò a Port au Prince (Haiti) il 10 febbraio.



**AMERICA
PORTO RICO**

16 agosto 1936

Cartolina postale per Yabucoa affrancata per C. 75. C. 75 cartolina postale

(R)

CAPITOLO 5

(dal 1/8/1930 al 19/04/1945)

Usi postali per l'estero

**AMERICA
HONDURAS
BRITANNICO**

R

1 aprile 1940

Lettera primo porto per Belize affrancata per L. 1,25.

L. 1,25 primo porto ordinario

Presente sul retro timbro di arrivo "Belize - British Honduras" del 22-04-1940

NOTA

La lettera fu trasportata, via ferrovia, da Roma al porto di Napoli dove fu imbarcata sul transatlantico Rex, della Italia Flotte Riunite, salpato dal porto di Genova il 2 aprile.

La nave arrivò a New York l'11 aprile. Il 13 aprile la lettera passò sulla nave SS Calamares, della United Fruit Company, che arrivò al porto di Tela (Honduras) il 19 aprile. La lettera fu poi trasportata a Belize, dove arrivò il 22 aprile, e consegnata, finalmente, al destinatario.



Transatlantico Rex

**AMERICA
PERU**

28 febbraio 1938

Cartolina illustrata per Lima affrancata per C. 25.

C. 25 Cartolina illustrata massimo 5 parole

R



CAPITOLO 5

(dal 1/8/1930 al 19/04/1945)

Usi postali per l'estero

AMERICA
STATI UNITI



26 gennaio 1940

Lettera raccomandata sesto porto per Jersey City affrancata per L. 6,50.
L. 1,25 + C. 75x5 sesto porto ordinario
L. 1,50 raccomandazione

Presenti sul retro della lettera il timbro di transito "New York - Reg Y Div" del 9-2-1940 e quello di arrivo "Jersey City, N. J. - Registered del 10-2-1940.

NOTA

La lettera fu trasportata, via ferrovia, da Roma al porto di Napoli dove fu imbarcata sul transatlantico Saturnia, della Società di Navigazione Italia Flotte Riunite.

La nave, partita da Trieste il 25 ottobre, arrivò a New York il 9 febbraio.

Rotta della nave:

Trieste-Patrasso-Napoli-New York.

La lettera passò il controllo del locale Ufficio Doganale che appose il bollo di esenzione dal dazio "U.S. Customs Free of duty H.S.I-Port of New York" La lettera fu poi trasportata a Jersey City dove fu consegnata il 10 febbraio.

(R)



Motonave Saturnia

CAPITOLO 5

(dal 1/8/1930 al 19/04/1945)

Usi postali per l'estero

**AMERICA
STATI UNITI**



17 maggio 1934

Lettera raccomandata terzo porto per East Grange (New Jersey) affrancata per L. 32.

L. 1,25 + C.75x39 quarantesimo porto ordinario
L. 1,50 raccomandazione

Presenti sul fronte della lettera i bolli dell'Ufficio d'Ispezione Doganale del porto di New York:

"Foreign Letter Package Collect 10 cents for customs Clearance Postage due stamps to be affixed and canceled"

"U.S. Customs - free of duty - J.N. - port of New York"

"Supposed Liable 10 United States - Customs duties"

(R)



Retro lettera

NOTA

La lettera fu trasportata, via ferrovia, da Roma al centro di smistamento della corrispondenza per le Americhe delle Poste di Torino. Da qui proseguì per il porto di Le Havre dove fu imbarcata sul transatlantico Washington, della United States Lines, salpato da Amburgo il 23 maggio. La nave arrivò a New York il 31 maggio.

La lettera, dal considerevole peso di circa 800 grammi, fu sottoposta a controllo dal locale ufficio doganale. Dopo essere stata aperta e controllato il contenuto, fu richiusa.

L'agente d'ispezione doganale applicò i sigilli di chiusura in ceralacca e l'etichetta dell'ufficio sulla quale appose la sua firma. Sul fronte della lettera applicò i bolli di avvenuto controllo del contenuto e di esenzione doganale, in quanto conteneva articoli da collezione, (il destinatario della lettera era un noto commerciante filatelico). Dovevano essere pagati soltanto 10 cent. di tassa per l'ispezione doganale.

Successivamente la lettera fu trasportata a East Orange dove fu consegnata il 12 giugno.



SS Washington

CAPITOLO 5

(dal 1/8/1930 al 19/04/1945)

Usi postali per l'estero

AMERICA
STATI UNITI



8 agosto 1932

Lettera raccomandata espresso terzo porto per Denver affrancata per L. 6,75.

L. 1,25 + C.75 x 2 terzo porto ordinario

L. 1,50 raccomandazione

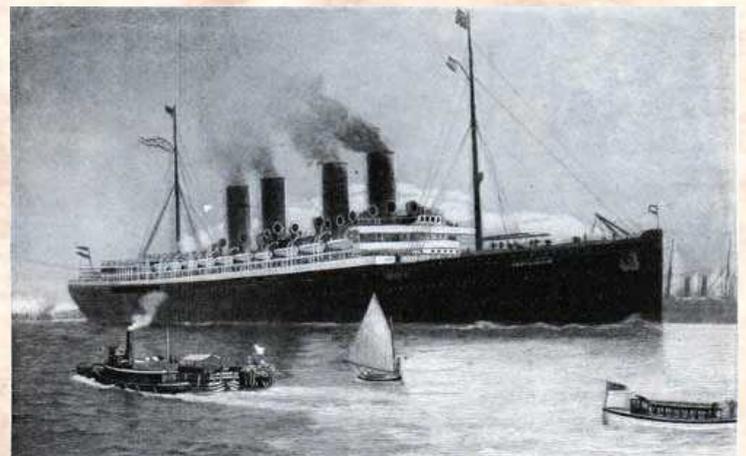
L. 2,50 espresso

Presenti sul retro della lettera i timbri di transito "Roma Ferrovia - Raccomandate" del 8-8-1932, "New York - Reg'Y Div" del 19-8-1932 e quello di arrivo "Denver - Registered del 21-8-1932.

NOTA

La lettera fu trasportata, via ferrovia, da Roma al centro di smistamento della corrispondenza per le Americhe delle Poste di Torino, da qui proseguì per il porto di Cherbourg dove fu imbarcata sul transatlantico Deutschland, della Compagnia di navigazione Hamburg American, salpato da Amburgo l'11 agosto.

La nave arrivò a New York il 19 agosto. La lettera proseguì il viaggio via ferrovia ed arrivò a Denver il 21 agosto.



Transatlantico Deutschland

CAPITOLO 5

(dal 1/8/1930 al 19/04/1945)

Usi postali per l'estero

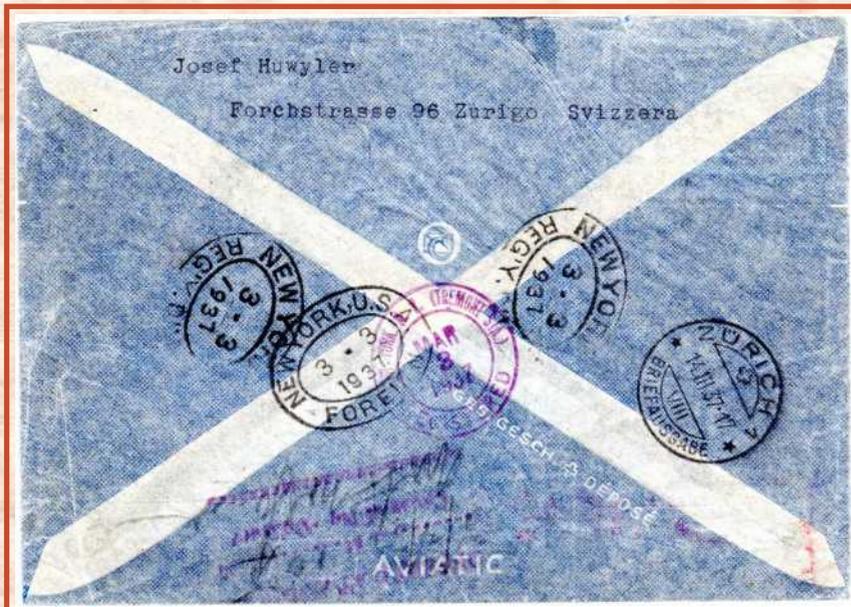
AMERICA
STATI UNITI



20 febbraio 1937

Lettera raccomandata espreso quindicesimo porto per New York affrancata per L. 15,75.
L. 1,25 + C. 75x14 quindicesimo porto ordinario
L. 1,50 raccomandazione
L. 2,50 espreso

R



Retro lettera

NOTA

La lettera fu trasportata, via ferrovia, da Roma al centro di smistamento della corrispondenza per le Americhe delle Poste di Torino, da qui proseguì per il porto di Cherbourg dove fu imbarcata sul transatlantico Berengaria, della Cunard Line, salpato da Southampton il 24 febbraio. La nave arrivò a New York il 2 marzo.

La mattina successiva sulla lettera fu apposto il bollo di arrivo ed inviata all'ufficio postale del quartiere di Tremont per la consegna.

Purtroppo l'indirizzo era sbagliato e l'ufficio postale restituì la lettera al mittente (presenti sulla lettera vari timbri: "NO SUCH Street Number", "Returned to sender").

Il 6 marzo la lettera fu reimbarcata sul Transatlantico Conte di Savoia, della Italia Flotte Riunite, in partenza per Genova dove arrivò nella mattinata del 14 marzo. La lettera fu poi trasportata, via ferrovia, a Zurigo, dove arrivò nella serata dello stesso giorno.



Transatlantico Berengaria



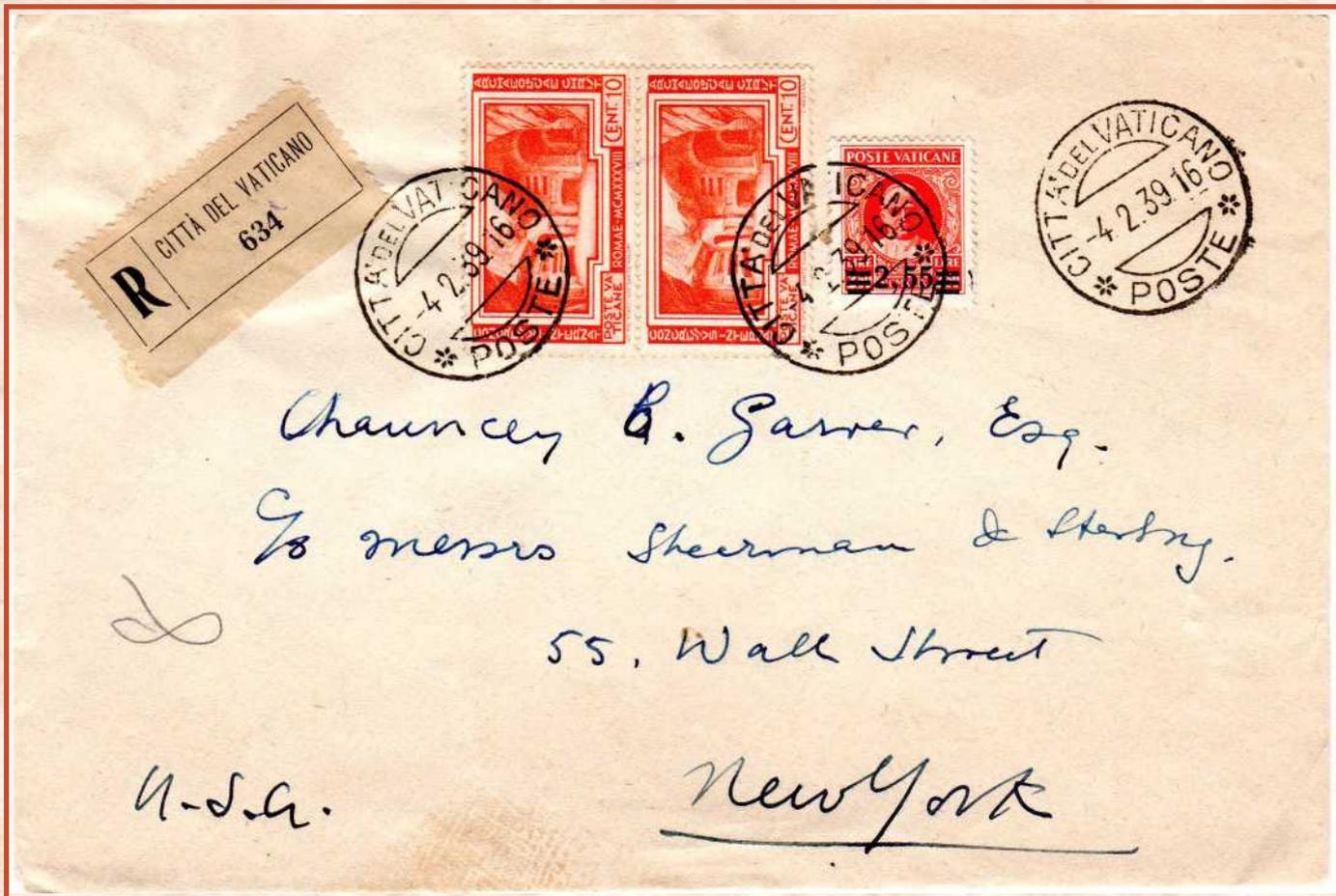
Transatlantico Conte di Savoia

CAPITOLO 5

(dal 1/8/1930 al 19/04/1945)

Usi postali per l'estero

**AMERICA
STATI UNITI**



4 febbraio 1939

Lettera raccomandata primo porto per New York affrancata per L. 2,75.

L. 1,25 primo porto ordinario
L. 1,50 raccomandazione

Presenti sul retro della lettera il timbro di arrivo "New York - Reg'Y Div" del 16-2-1939.

R



2 agosto 1941

Fascetta per giornali primo porto per St. Columbans affrancata per C. 25.

C. 25 stampe primo porto

NOTA

Il francobollo fu annullato con il raro timbro "Città del Vaticano - Poste Stampe".

CAPITOLO 5

(dal 1/8/1930 al 19/04/1945)

Usi postali per l'estero

**AMERICA
STATI UNITI**



22 aprile 1937
Fascetta per giornali
quarto porto per St.
Columbans affrancata
per L. 1.

C. 25 x 4 stampe
quarto porto

GEDOLETTA (Coupon) Può essere distaccata dal destinatario (Peut être détaché par le destinataire) Bollo della dogana (Stamp of the customs) Timbre du bureau d'origine (Origin office stamp)	Poste dello Stato della Città del Vaticano (Postes de l'Etat de la Cité du Vatican)		PESO (Poids) Grammi Grammes 2500
	BOLLETTINO di SPEDIZIONE (Bulletin d'expédition)		122
MITTENTE (Expéditeur) Nome, cognome e indirizzo (Nom et adresse) 7.7. Kojabo Via Palermo 30 Roma	Dichiarazioni doganali (Déclarations en douane) N. _____ Certificati o fatture (Certificats e factures) _____	Contenuto (Contenu) Books	
	Valore dichiarato (in lettere) Lire it. neant Per l'estero ripetere qui sotto il valore ragguagliato in fra... Valeur déclarée (en lettres) Frs. or neant	Destinazione (Destination) Middletown (Prov. o Stato) Connecticut Via (Rue) _____ (in lettere) N. _____ Assegno (Remboursement) Lire it. neant	
Diritti doganali (Droits de douane) _____ Bollo della dogana (Stamp of the customs) 56	Impronta del suggello di chiusura (Empreinte du capot de garniture) _____ TRANSIT S.B.	Per i pacchi diretti fuori del territorio Ufficio Italiano di confine DOMODOSSOLA STAZ/	

14 agosto 1930
Bollettino di spedizione relativo a pacco
contenente libri spedito per Middletown
dal peso di gr. 2.500 affrancato per L. 25,35

NOTA
 Il servizio dei pacchi postali fu attivato il 01/07/1930. Furono utilizzati speciali bollettini senza valore, che viaggiavano separati dal pacco, affrancati con francobolli. Dal 1/10/1931 furono utilizzati speciali francobolli (valori della serie Conciliazione con soprastampa "PER PACCHI"). Erano ammessi pacchi fino a 10 Kg.

L'Art. 9 della Convenzione per l'esecuzione dei servizi postali tra lo Stato della Città del Vaticano ed il Regno d'Italia, sottoscritto il 29/07/1929, tra l'altro, prevedeva:
 "Per i pacchi diretti all'estero impostati nella Città del Vaticano si applicheranno le norme della Convenzione e degli Accordi internazionali".

R

CAPITOLO 5

(dal 1/8/1930 al 19/04/1945)

Usi postali per l'estero

AMERICA
URUGUAY



14 maggio 1935

Stampe per Montevideo affrancata per C. 25.
C. 25 stampe primo porto

AMERICA
VENEZUELA



2 aprile 1932

Lettera raccomandata secondo porto per
Maracaibo affrancata per L. 3,50.
L. 1,25 + C. 75 secondo porto ordinario
L. 1,50 raccomandazione

Presenti sul retro della lettera i timbri di
transito: "Amb. Roma - Torino 180(A)"
del 2-4-1932 e "Torino Ferrovia America
(Racc. Part.)" del 3-4-1932.

NOTA

La lettera fu trasportata, via ferrovia, da
Roma al centro di smistamento della cor-
rispondenza per le Americhe delle Poste
di Torino, da qui proseguì per uno dei
porti Europei che si affacciano sull'At-
lantico (Cherbourg, Amburgo, ecc...) do-
ve fu imbarcata su uno dei transatlantici
in rotta per il Venezuela.

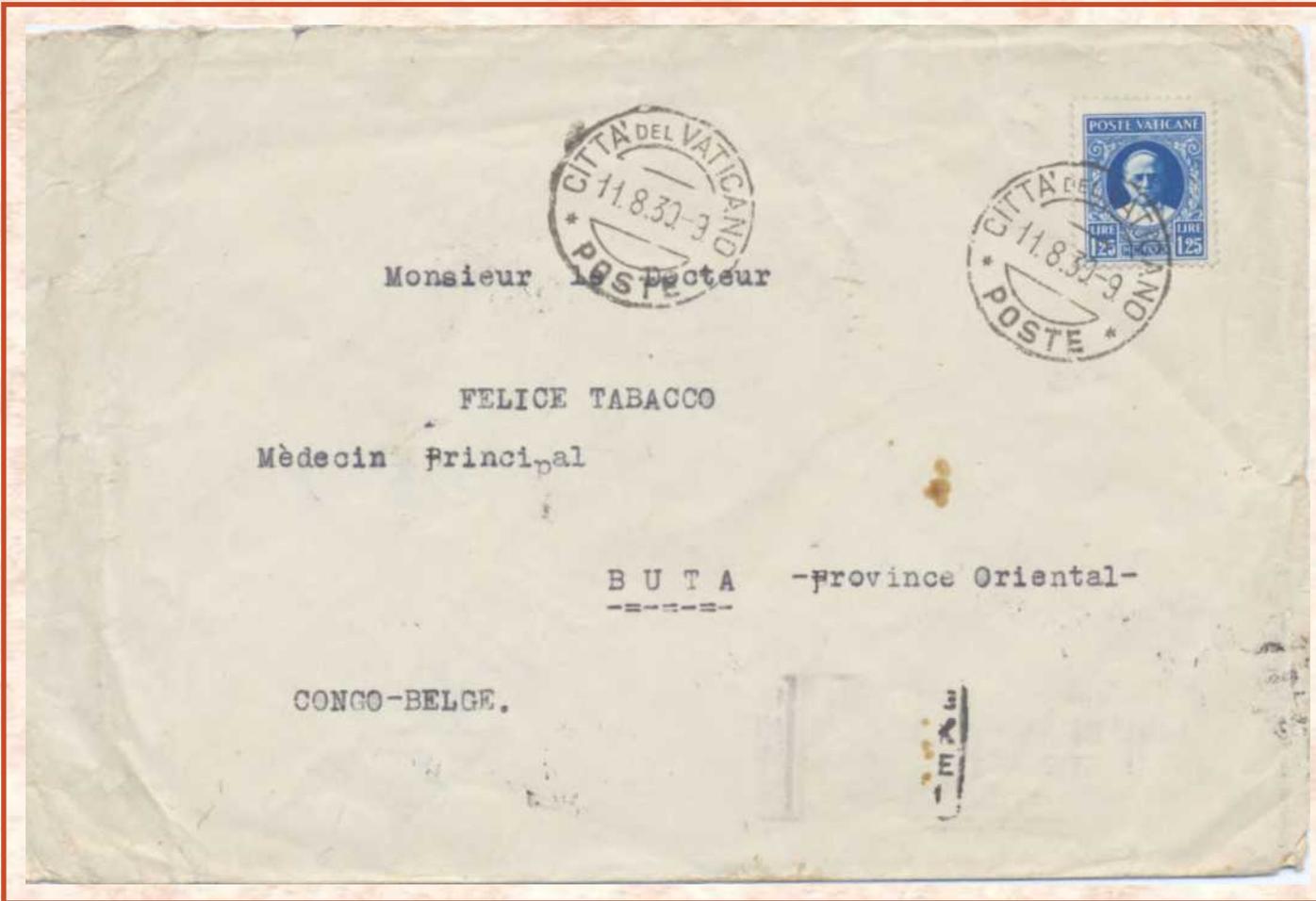
R

CAPITOLO 5

(dal 1/8/1930 al 19/04/1945)

Usi postali per l'estero

**AFRICA
CONGO BELGA**



11 agosto 1930

Lettera primo porto per Buta
affrancata per L. 1,25.

L. 1,25 primo porto ordinario

NOTA

La lettera fu trasportata, via
ferrovia, da Roma a Bruxelles
(timbro di transito Bruxelles-
Brussel del 13-8-1930).

Da qui fu smistata al porto di
Ostenda dove fu imbarcata su
una delle navi dirette sulle co-
ste occidentali dell'Africa.
Arrivò a destinazione il
20 settembre.

(R)

**AFRICA
ALGERIA**



18 gennaio 1935

Lettera primo porto per Oran affrancata per
L. 1,25.

L. 1,25 primo porto ordinario

(R)

CAPITOLO 5

(dal 1/8/1930 al 19/04/1945)

Usi postali per l'estero

**AFRICA
EGITTO**



27 dicembre 1934

Lettera raccomandata terzo porto per Il Cairo affrancata per L. 4,25.

L. 1,25 + C. 75 x 2 terzo porto ordinario

L. 1,50 raccomandazione

Presenti sul retro della lettera il timbro di transito "Napoli Ferrovia - Estero" del 28-12-1934 e quello di arrivo "Cairo" del 31-12-1934

(R)

NOTA

La lettera viaggiò, via ferrovia, fino al porto di Napoli dove fu imbarcata, il 30-12-1934, sul piroscafo Gange, del Lloyd Triestino, proveniente da Genova e diretto ad Alessandria d'Egitto dove giunse il 1-1-1935. La lettera arrivò al Cairo in giornata e, probabilmente, per mancanza del timbro con il datario 1935 o per mera dimenticanza dell'addetto dell'ufficio postale del Cairo, fu apposto il timbro 31-12-1934.



Piroscafo Gange

**AFRICA
SENEGAL**



6 dicembre 1930

Lettera primo porto per Dakar affrancata per L. 1,25.

L. 1,25 primo porto ordinario

(R)

CAPITOLO 5

(dal 1/8/1930 al 19/04/1945)

Usi postali per l'estero

AFRICA ETIOPIA



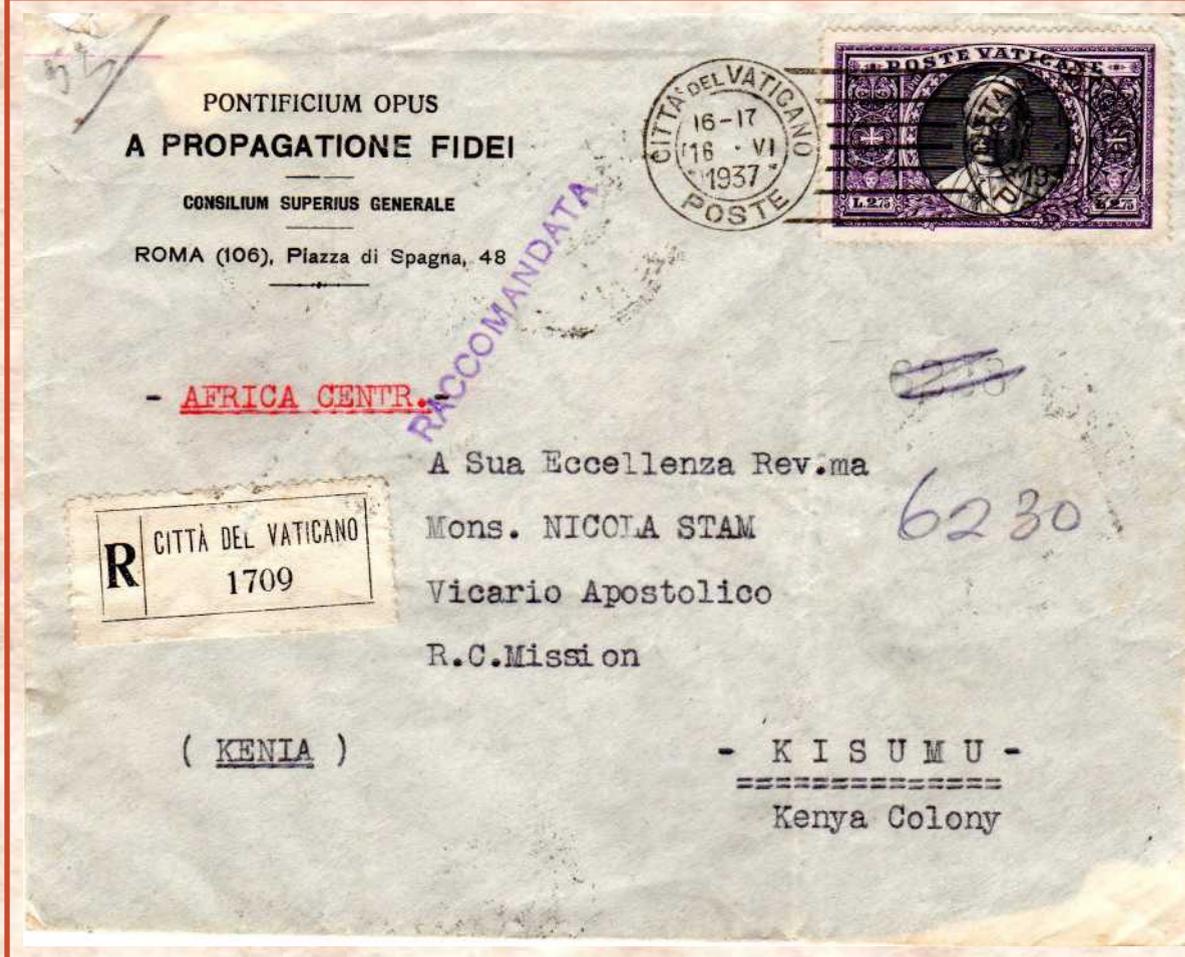
4 luglio 1935

Lettera raccomandata primo porto per Addis Abeba affrancata per L. 2,75.
L. 1,25 primo porto ordinario
L. 1,50 raccomandazione

Presente sul retro della lettera il timbro di arrivo "Addis Abeba" 25-07-1935.

(R)

AFRICA KENYA



16 giugno 1937

Lettera raccomandata primo porto per Kisumu affrancata per L. 2,75.
L. 1,25 primo porto ordinario
L. 1,50 raccomandazione

Presenti sul retro vari timbri di transito:
"Torino Ferrovia B - raccomandate" del 17-06-1937;
"Genova Ferrovie raccomandate" del 17-06-1937;
"Genova Oltremare - Raccomandate" del 18-06-1937;
"Mombasa - Kenya del 05-07-1937" e quello di arrivo a Kisumu del 08-07-1937

(R) Unica destinazione conosciuta

CAPITOLO 5

(dal 1/8/1930 al 19/04/1945)

Usi postali per l'estero

**AFRICA
COSTA D'AVORIO**

PONTIFICIVM OPVS A. S. PETRO APOSTOLO PRO CLERO INDIGENA
CONSILIVM GENERALE
ROMA (106) - PROPAGANDA FIDE



Rev. Père Joseph Diss
Préfet Apostolique de Korchogo
Mission catholique
Kochogo
Simmatih, Korchogo

Costa d'Avorio.
Apt. Ep. Fi.

19 luglio 1938

Lettera raccomandata secondo porto per
Sinematih affrancata per L. 3,50.
L. 1,25 + C. 75 secondo porto ordinario
L. 1,50 raccomandazione

Presenti sul retro della lettera vari timbri
di transito:

"Roma Ferrovia - raccomandate B"
del 19/07/1938;

"Brindisi Transiti - Raccomandate"
del 20/07/1938;

"Amb. Torino Modane 24" del
24/7/1938;

il timbro di arrivo "Ferkessedou - Cote
d'Ivoire" del 06-08-1938.

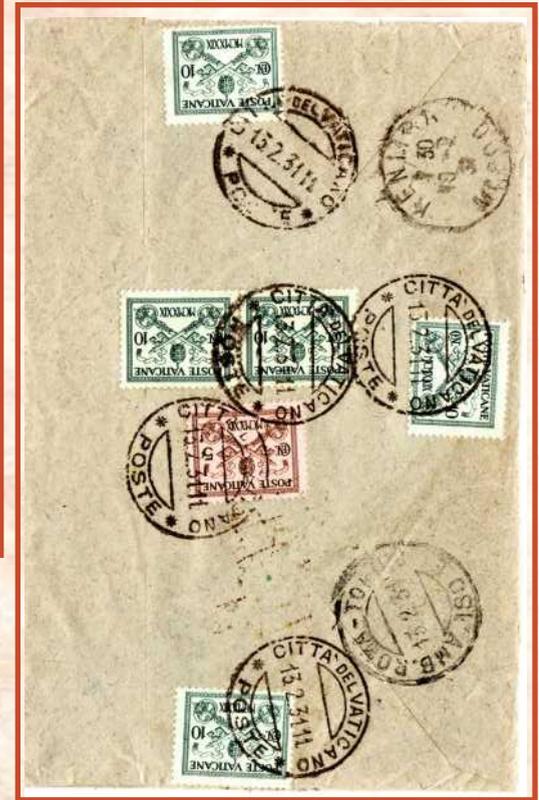
 Unica destinazione conosciuta

CAPITOLO 5

(dal 1/8/1930 al 19/04/1945)

Usi postali per l'estero

**AFRICA
MAROCCO**



13 febbraio 1931

Stampe contrassegno raccomandate primo porto per Mechra Bel Ksiri affrancate per L. 2,75.

L. 0,25 stampe primo porto ordinario

L. 1,50 raccomandazione

L. 1,00 assegno

Presenti sul retro della busta i timbri di transito: "Amb. Roma-Torino" del 13-2-1931 e

"Kenitra - Maroc" del 19-2-1931.

(R)

(retro della busta)



**AFRICA
GUINEA SPAGNOLA**

9 luglio 1942

Cartolina postale per Santa Isabel - Isola di Fernando

Poo (oggi Bioko o Otcho) affrancata per C. 75.

C. 75 cartolina postale

Presente sul fronte della cartolina il bollo di censura spagnola "Censura Militar - Palma de Mallorca", mentre sul retro è presente il timbro di arrivo "Santa Isabel - Fernando Poo" del 12-08-1942.

(R)

Unica destinazione conosciuta

Usi postali per l'estero

**AFRICA
AFRICA DEL
SUD OVEST**



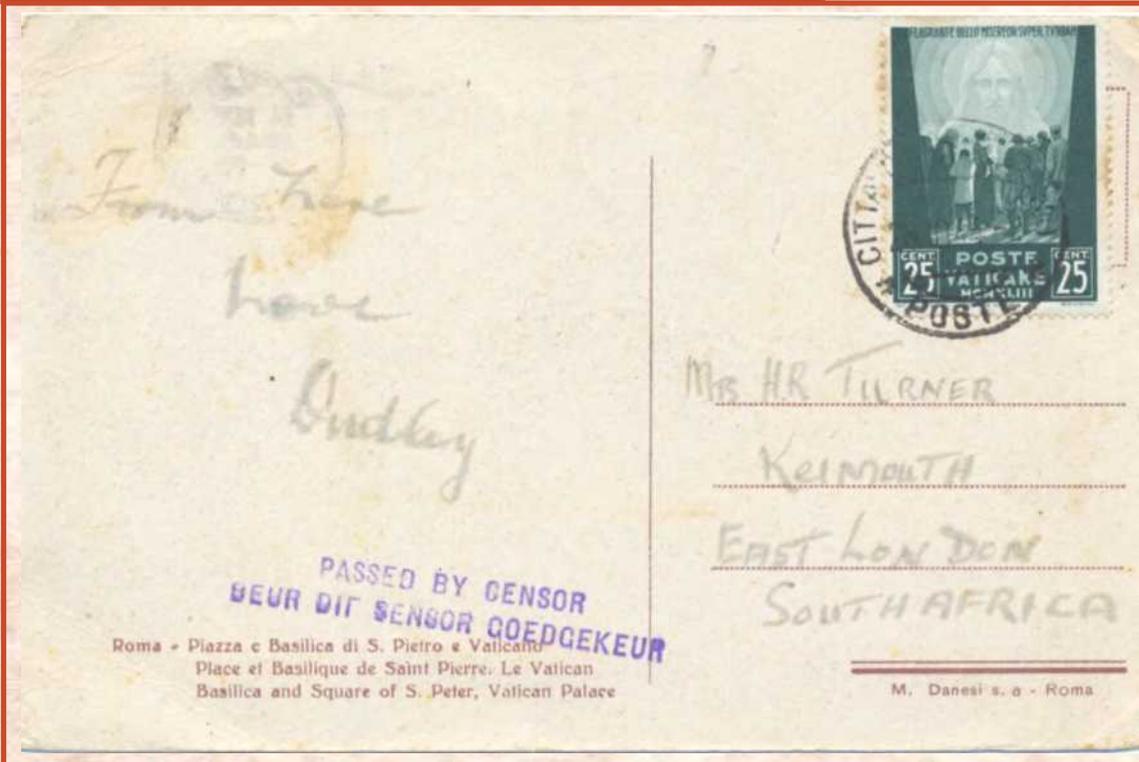
19 dicembre 1939

Biglietto da visita per Durban affrancato per C. 25.

C. 25 Biglietto da visita massimo 5 parole

(R)

**AFRICA
UNIONE DEL SUD
AFRICA**



(R)

28 ottobre 1944

Cartolina illustrata per East London affrancata per C. 25.

C. 25 Cartolina illustrata massimo 5 parole

Presente sul retro della cartolina il timbro di transito "Cairo 3 - 24 nov."

NOTA

La cartolina viaggiò via mare fino al Cairo. Qui la cartolina passò su una nuova nave che attraversando il mar Rosso e l'oceano Indiano arrivò in Sud Africa. Arrivata a destinazione la cartolina fu sottoposta a controllo dal locale ufficio che vi appose il bollo di censura bilingue (inglese/afrikaans): "Passed by censor - deur dit censor goedgekeur". (Passato dalla censura).

**AFRICA
TUNISIA**



7 luglio 1933

Cartolina illustrata per Sousse affrancata per C. 25.

C. 25 Cartolina illustrata massimo 5 parole

S. A. COMINELLI - MILANO

CAPITOLO 5

(dal 1/8/1930 al 19/04/1945)

Usi postali per l'estero

ASIA
CINA



15 ottobre 1934

Cartolina postale raccomandata per Tientsin affrancata per L. 2,55.

C. 75 cartolina postale

L. 1,50 raccomandazione

(Cartolina affrancata in eccesso per C. 30)

Presente il timbro di arrivo "Tientsin" del 20-11-34

(R)



11 giugno 1934

Lettera primo porto per Nanking affrancata per L. 1,25.

L. 1,25 primo porto ordinario

(R)

Presente sulla lettera la dicitura "Via Brindisi - Shanghai" grazie alla quale è possibile ricostruire il viaggio che la lettera fece per arrivare a destinazione.

La lettera fu trasportata, via ferrovia, da Roma a Brindisi dove, il 14 giugno, fu imbarcata sul piroscafo Gange, del Lloyd Triestino, salpato da Trieste il 13 giugno e destinato alla linea India-Estremo Oriente.

La nave proseguì il suo viaggio attraversando il canale di Suez e dopo vari scali (Porto Said, Bombay, Colombo, Singapore, Hong Kong) arrivò a Shanghai il 7 luglio.

Da Shanghai la lettera fu trasportata a Nanking (Nanchino) per essere consegnata al destinatario.



Piroscafo Gange

CAPITOLO 5

(dal 1/8/1930 al 19/04/1945)

Usi postali per l'estero

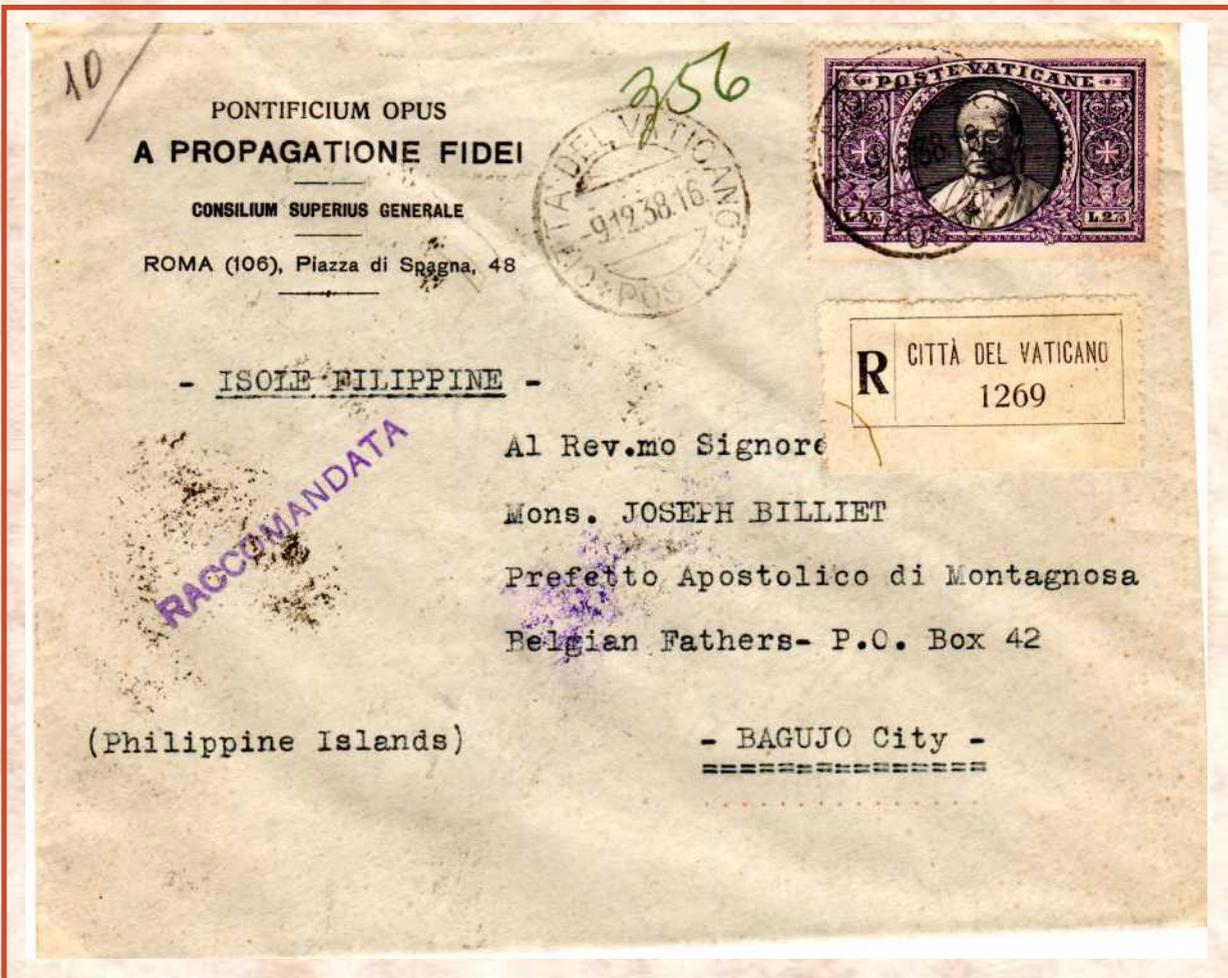
ASIA
FILIPPINE



7 novembre 1939

Lettera primo porto per Negros
Occidental affrancata per L. 1,25.
L. 1,25 primo porto ordinario

Presente sul retro il timbro di arrivo



9 dicembre 1938

Lettera raccomandata primo porto
per Bagujo City affrancata per
L. 2,75.

L. 1,25 primo porto ordinario
L. 1,50 raccomandazione

Presenti sul retro della lettera i timbri
di transito:

"Brindisi - Transito - Raccomandate" del
10-12-1938;

"Bari - Napoli" del 10-12-1938;

"Napoli Ferrovia - Estero" del 11-12-1938;

"Genova Oltremare - Raccomandate"
del 12-12-1938;

e quello di arrivo "Registered - Bagujo
Mountain" del 12-01-1939;

R

CAPITOLO 5

(dal 1/8/1930 al 19/04/1945)

Usi postali per l'estero

ASIA
CEYLON



20 gennaio 1940
Cartolina illustrata per Colombo affrancata per C. 25.
C. 25 Cartolina illustrata massimo 5 parole

Presente sulla cartolina il timbro di censura inglese "Passed Censor - Colombo"

R Unica destinazione conosciuta

ASIA
GIAPPONE



10 ottobre 1940
Lettera raccomandata secondo porto per Tokyo affrancata per L. 3,50.
L. 1,25 + c. 75 secondo porto ordinario
L. 1,50 raccomandazione

NOTA

Sul retro della busta sono presenti i bolli di transito "Bologna Ferrovia - Raccomandate" e "Bologna Ferr.- Sez. Estero" del 12-10-1940.

Il motivo della sosta a Bologna è certamente connesso con la censura postale. La lettera non porta tali segni ma probabilmente venne sottoposta a censura occulta (il mittente era l'ambasciatore di Francia presso la santa Sede) e, una volta accertata l'innocuità della missiva, fatta proseguire. La lettera, via ferrovia, attraversò l'Europa Orientale, la Siberia (via transiberiana), ed infine la Cina, dove, via mare, arrivò, finalmente, in Giappone.

R

CAPITOLO 5

(dal 1/8/1930 al 19/04/1945)

Usi postali per l'estero

ASIA
INDIA



(retro lettera)

13 maggio 1935

Lettera raccomandata primo porto per Quilon (Travancore) affrancata per L. 2,75.

L. 1,25 primo porto ordinario

L. 1,50 raccomandazione

NOTA

Presenti sul retro della lettera i timbri di transito: "Amb. Brindisi-Roma 148", "Amb. Roma-Genova 152", "Genova Ferrovia-raccomandate" e Genova Oltremare-raccomandate", che testimoniano il viaggio che la lettera fece, via ferrovia, da Roma al porto di Genova. Qui fu imbarcata su una delle navi, della Compagnia di navigazione Italiana Flotte Riunite, dirette in India.

La lettera arrivò a destinazione il 3 giugno.

R



ASIA
INDIE OLANDESI

23 giugno 1932

Cartolina postale da C. 75 per Lembang.

C. 75 Cartolina postale

NOTA

La cartolina arrivò per errore a Chicago (Stati Uniti) il 7/7/1932. Infatti l'impiegato postale vi appose il bollo "MISSENT" ("Inoltrato in un luogo sbagliato").

Da Chicago la cartolina fu inviata alla giusta destinazione dove giunse il 15/08/1932, dopo un viaggio di circa 2 mesi.

R

CAPITOLO 5

(dal 1/8/1930 al 19/04/1945)

Usi postali per l'estero

ASIA
INDOCINA



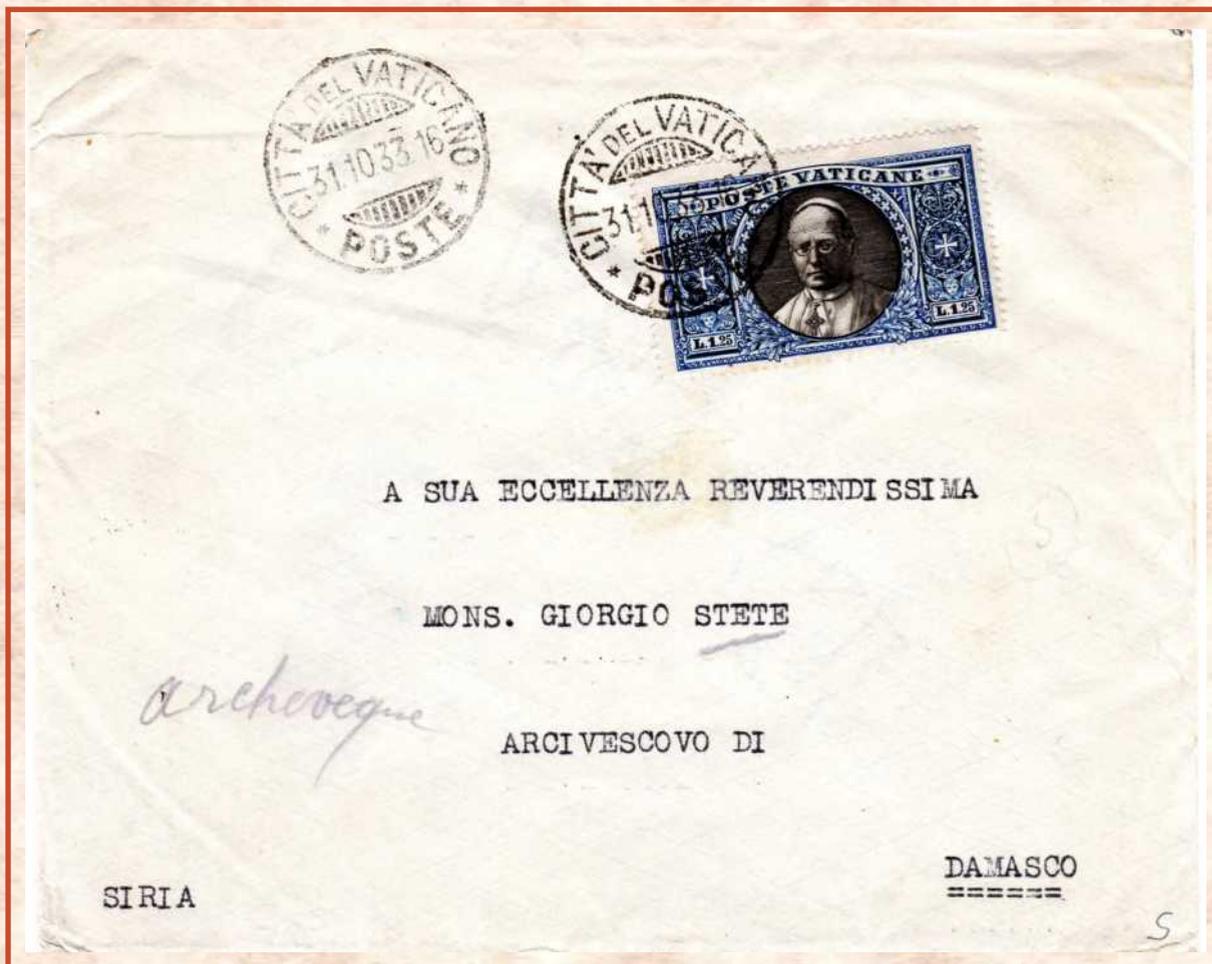
24 maggio 1935

Lettera raccomandata primo porto per Bac-Ninh affrancata per L. 2,75.

L. 1,25 primo porto ordinario
L. 1,50 raccomandazione

Presente sul retro della lettera il timbro di transito "Hanoi RP - Tonkin" del 28/06/1935 e quello di arrivo "Bac-Ninh - Tonkin" del 29/06/1935.

R



ASIA
SIRIA

31 ottobre 1933

Lettera primo porto per Damasco affrancata per L. 1,25.

L. 1,25 primo porto ordinario

Presente sul retro della lettera il timbro di arrivo "Damas R.P." del 08/11/1933

R

CAPITOLO 5

(dal 1/8/1930 al 19/04/1945)

Usi postali per l'estero

ASIA
PALESTINA



12 settembre 1939

Lettera raccomandata primo porto per Il Cairo (Egitto) e da qui rispedita a Gerusalemme affrancata per L. 2,75.

L. 1,25 primo porto ordinario

L. 1,50 raccomandazione

Presenti sul retro della lettera i bolli di transito: "Roma Ferrovia - Raccomandate" del 12-09-1939, "Il Cairo" del 20/09/1939 e quello di arrivo del 23-09-1939.

NOTA

La lettera fu sottoposta a censura inglese il 24-09-1939. Sono presenti il bollo "Palestine passed by Censor J6" e la fascetta di censura "No. 20 - Opened by Censor" (Aperto dal Censore).

R



11 luglio 1940

Lettera raccomandata primo porto per Gerusalemme spedita per via aerea affrancata per L. 4,25.

L. 1,25 primo porto ordinario

L. 1,50 raccomandazione

L. 0,50 x 3 sovrattassa trasporto aereo

NOTA

Probabilmente il mittente non era a conoscenza che la linea aerea per la Palestina era stata sospesa. Lo stesso successe all'impiegato dell'Ufficio postale che annullò i francobolli con il timbro di posta aerea. Successivamente, resosi conto dell'errore, l'addetto postale depennò il bollo "Posta Aerea - Par Avion" ed aggiunse sulla lettera "Via Trieste - Belgrado - Ankara" quale indicazione per il trasporto via ferrovia. Non è certo che la lettera arrivò in Palestina, ma sicuramente ad un certo punto la lettera fu rispedita al mittente dove giunse il 22-10-1940 (Bollo sul retro "Città del Vaticano - Poste").

R

CAPITOLO 5

(dal 1/8/1930 al 19/04/1945)

Usi postali per l'estero

ASIA STABILIMENTI DELLO STRETTO



23 maggio 1931

Lettera assicurata per Frs. 82, undicesimo porto, spedita per Singapore affrancata per L. 12,10.

L. 1,25 + C. 75 x 10 undicesimo porto ordinario
L. 1,50 raccomandazione

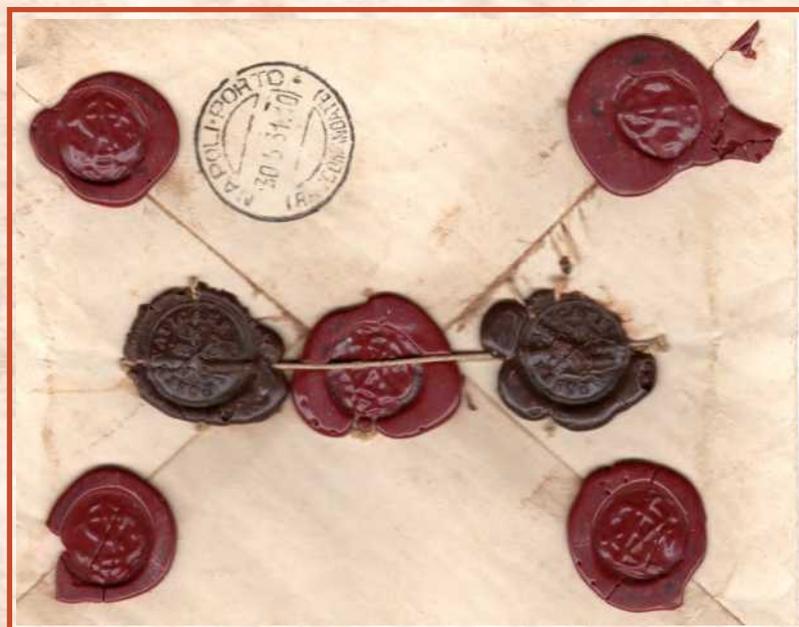
L. 1,85 assicurazione ogni 300 franchi oro

NOTA

Presente sul retro il timbro di transito "Napoli Porto - Raccomandate" del 30-5-1931.

La lettera fu trasportata via ferrovia al Porto di Napoli dove fu imbarcata sul transatlantico giapponese Suwa Maru, della Nippon Yusen Kaisha, diretta a Yokohama, con scalo, fra gli altri, a Singapore.

R Unica destinazione conosciuta



(retro lettera)

NOTA

Trattandosi di un'assicurata la lettera fu sigillata con la ceralacca. La norma prevedeva almeno 5 sigilli a ceralacca fusa a caldo e marcate con impronte di sigilli personalizzati. Oltre ai cinque sigilli applicati dal mittente, sulla lettera furono apposti altri due sigilli (Poste Vaticane con al centro le chiavi decussate), collegati da un pezzo di spago, dall'Ufficio delle Poste Vaticane, per prevenire, ulteriormente, eventuali manomissioni.

Transatlantico
Suwa Maru



CAPITOLO 5

(dal 1/8/1930 al 19/04/1945)

Usi postali per l'estero

ASIA
IRAQ



31 gennaio 1934

Lettera primo porto per Baghdad affrancata per L. 1,25.

L. 1,25 primo porto ordinario

R



ASIA
MACAO

16 Aprile 1940

Cartolina illustrata per Macao affrancata per C. 25.

C. 25 cartolina illustrata massimo 5 parole

NOTA

Presente sul fronte della cartolina il bollo triangolare di censura inglese "Passed Censor Hong Kong 9", e il timbro di arrivo "Correios e Telegrafos - Estacao Central - Macau 30-5-1940".

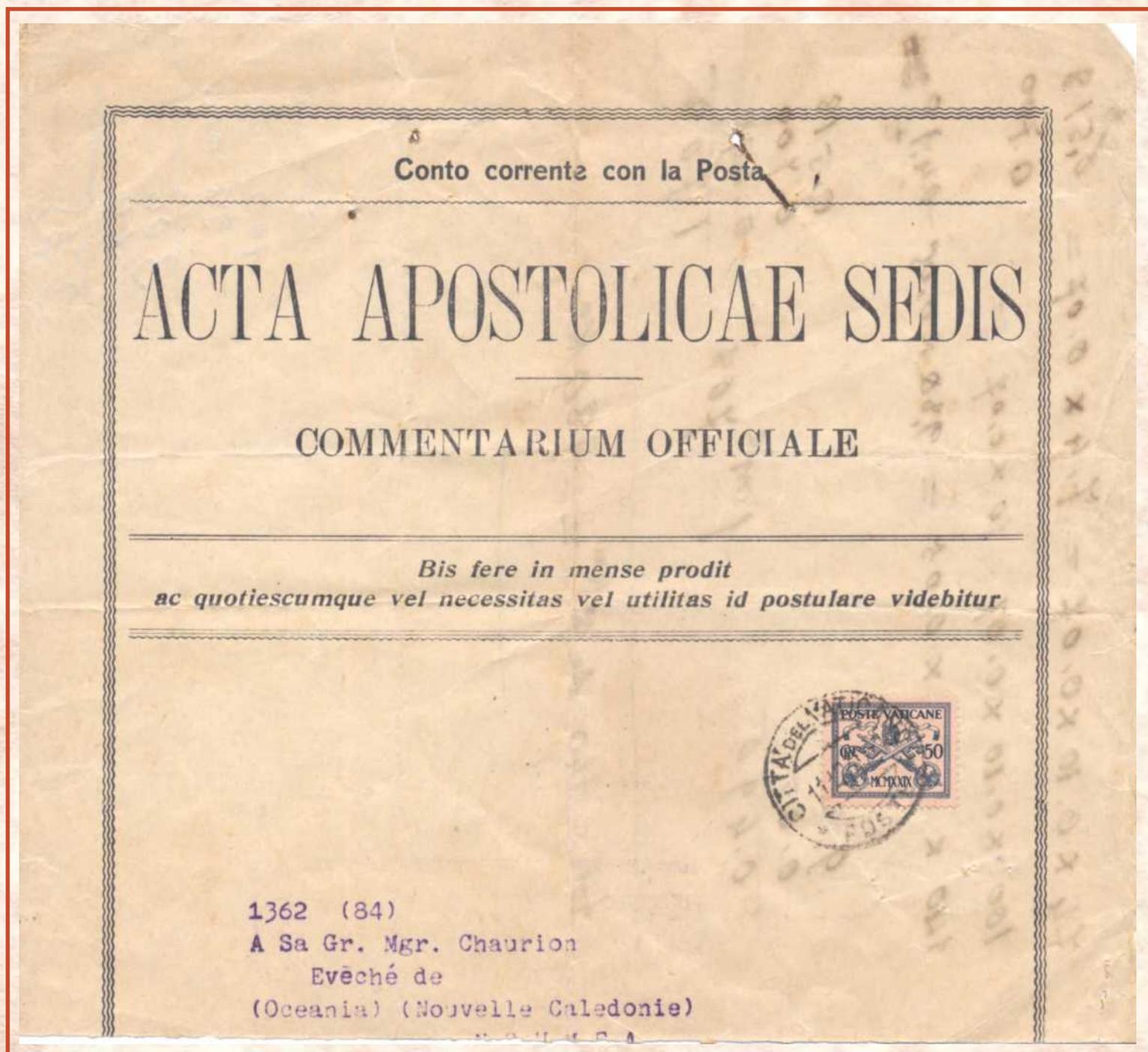
R Unica destinazione conosciuta

CAPITOLO 5

(dal 1/8/1930 al 19/04/1945)

Usi postali per l'estero

OCEANIA
NUOVA CALEDONIA



11 dicembre 1930

Fronte di stampe secondo porto per la Nuova Caledonia affrancate per C. 50.

C. 25 x 2 Stampe secondo porto

R Unica destinazione conosciuta

CAPITOLO 5

(dal 1/8/1930 al 19/04/1945)

Usi postali per l'estero

**OCEANIA
NUOVA ZELANDA**



28 febbraio 1939
Lettera raccomandata primo porto per Wellington affrancata per L. 2,75.
L. 1,25 primo porto ordinario
L. 1,50 raccomandazione

Presente sul retro della lettera il timbro di transito:
"Napoli Ferrovia - Estero" del 01-03-1939

R

**OCEANIA
AUSTRALIA**



31 gennaio 1935

Lettera raccomandata primo porto per Victoria affrancata per L. 2,75.
L. 1,25 primo porto ordinario L. 1,50 diritto di raccomandazione

Presente sul retro della lettera il timbro di transito: "Brindisi Transiti - Raccomandate" del 01-02-1935, "Napoli Ferrovia - Estero" del 02-02-1935 e quello di arrivo "Melbourne - Registered" del 10-03-1935.

CAPITOLO 5

(dal 1/8/1930 al 19/04/1945)

Usi postali per l'estero

OCEANIA
NUOVA ZELANDA



5 dicembre 1944

Cartolina illustrata per Christchurch affrancata per c. 50.

C. 50 cartolina illustrata max 5 parole

Presenti sulla cartolina n. 2 bolli di censura inglese

R



5 gennaio 1945

Cartolina illustrata per Sidney affrancata per C. 50.

C. 50 cartolina illustrata max 5 parole

Presenti sulla cartolina n. 2 bolli di censura inglese

R

OCEANIA
AUSTRALIA

NOTA (comune alle due cartoline)

Fino al 19 aprile 1945, dovevano essere in vigore le vecchie tariffe per l'estero risalenti al 31 maggio 1933. Invece, la maggior parte delle cartoline illustrate e cartoline postali per l'estero, nel periodo 1-12-1944 = 19-04-1945 furono affrancate tenendo conto delle tariffe per l'Italia: cent. 50 per la cartolina illustrata max 5 parole e L. 1 cartolina postale, previste dall'Ordinanza n. XXVIII del 30-11-1944 (probabilmente l'ufficio postale pensò di applicare una tariffa più alta visto che la tariffa vigente per l'estero era inferiore a quella per l'Italia). Non bisogna dimenticare il periodo di incertezza e caos in cui gli impiegati postali erano costretti a lavorare, dove, in mancanza di precise direttive, era il buon senso a determinare le norme di comportamento ed applicazione delle regole. Come già accennato in precedenza, questa strana situazione fu definitivamente superata con l'Ordinanza n. XXX del 19-4-1945, decorrenza 20 aprile 1945, quando finalmente furono pubblicate le nuove tariffe per l'estero. Le cartoline furono inviate prevalentemente da militari dell'esercito Alleato.